



40 YEARS 四十週年特刊



CAPASUS 美國東南區中華學人協會
CHINESE-AMERICAN ACADEMIC AND PROFESSIONAL ASSOCIATION IN SOUTHEASTERN UNITED STATES

美東南區中華學人協會四十週年特刊

CAPASUS 40 Years

Since June 25, 1977

主編：黃耀文

編輯委員：何婉麗、黃麗勳、劉孟周

封面設計：劉孟周

目錄

• 編輯的話	1
• 賀勉辭	2
• 歷屆會長、副會長及秘書	12
• 榮譽會員及永久會員	13
• 1977-1983 (第一至第七屆)	14
• 1983-1985 (第八及九屆)	22
• 1985-1987 (第十及十一屆)	23
• 1987-1988 (第十二屆)	25
• 1988-1989 (第十三屆)	27
• 1989-1990 (第十四屆)	29
• 1990-1991 (第十五屆)	31
• 1991-1992 (第十六屆)	32
• 1992-1993 (第十七屆)	35
• 1993-1994 (第十八屆)	37
• 1994-1995 (第十九屆)	38
• 1995-1996 (第二十屆)	40
• 1996-1997 (第二十一屆)	42
• 1997-1998 (第二十二屆)	46
• 1998-1999 (第二十三屆)	47
• 1999-2000 (第二十四屆)	50
• 2000-2001 (第二十五屆)	58
• 2001-2002 (第二十六屆)	61
• 2002-2003 (第二十七屆)	64
• 2003-2004 (第二十八屆)	67
• 2004-2005 (第二十九屆)	70
• 2005-2006 (第三十屆)	73
• 2006-2007 (第三十一屆)	76
• 2007-2008 (第三十二屆)	80
• 2008-2009 (第三十三屆)	87
• 2009-2010 (第三十四屆)	89
• 2010-2011 (第三十五屆)	92
• 2011-2012 (第三十六屆)	96
• 2012-2013 (第三十七屆)	97
• 2013-2014 (第三十八屆)	102
• 2014-2015 (第三十九屆)	107
• 2015-2016 (第四十屆)	112
• 創會四十週年特刊展望篇 – 未來 10 年的遠景	115

編輯的話

子曰：三十而立、四十而不惑。記得十年前，當年的會長黃麗勳與我合編了一本為慶祝本協會成立三十週年的特刊。那時，我們的心中只有一個簡單的理念，那就是忠實的記下協會的誕生與成長過程，為歷史見證。這些寶貴的史實不容隨時間的流逝而失散，實應善加保留，可為後來者借鏡之用。

轉眼間，十個寒暑就這樣悄悄的逝去。今年會長何婉麗適逢盛會，在她任期內展示長才，為協會這一個重要的里程碑寫下精彩的一頁。何會長得知我在四十年的教育生涯退休了，幫我找個差事做做，也好緩衝退休初期的失落感吧？就在會長真誠邀請之下，我盛情難却，接下這個任務，重作馮婦。

首先，我們組成了一個編輯委員會，成員有會長何婉麗、前會長黃麗勳及思源編輯劉孟周。為了保持本協會史實的完整性，我們決定將三十年特刊的內容併入在此特刊中。除了以類似的格式整理編輯，並將以彩色印刷，讓彩色的歷史照片完整呈獻當時的情境，再次為協會留下過去四十年歷史的忠實記錄。

本特刊中除各屆會長提供當年重大事項、年會花絮、組織成員的史實外，還刊出好幾位會長為四十週年特別發表的感想和期許，最後更有放眼未來，探討協會十年願景的展望篇。相信這些資訊將帶給會員們一個回顧和展望的機會。

四十而不惑。是的，協會該如何不惑，下個十年是我們努力的目標。記得一句老話：「創業維艱，守成不易」。我們豈能不隨時警惕呢？

黃耀文 謹記

美東南區中華學人協會第四十屆年會紀念

僑彥蒼萃

蔡英文



中華民國一〇五年七月

英文用箋

美東南區中華學人協會

學術研討會四十週年紀念

學
術
報
國

馬英九

中華民國一〇五年六月

馬

用箋

賀美東南區中華學人協會成立四十週年

共濟群力皆俊傑

科技研發圖永續

科技部部長

楊弘毅 敬賀

中華民國 105 年 6 月 28 日

駐美國台北經濟文化代表處
Taipei Economic and Cultural Representative Office
in the United States
4201 Wisconsin Avenue, N.W., Washington, D.C. 20016
Tel: (202) 895-1800

美東南區中華學人協會第四十屆年會誌慶

飛躍四十
卓越創新

中華民國駐美國代表

高碩泰敬賀

中華民國一〇五年七月十二日

美東南區中華學人協會第40屆年會

匯集智慧
更創新猷

僑務委員會
委員長

吳新興



敬題

駐亞特蘭大台北經濟文化辦事處
Taipei Economic and Cultural Office in Atlanta
1180 West Peachtree St., NW, Suite 800, Atlanta, GA 30309
Tel: (404) 870-9375 Fax: (404) 870-9376

賀美東南區中華學人協會成立四十週年

用心耕耘 精彩呈現
融合創新 惠澤廣備

駐亞特蘭大台北經濟文化辦事處

處長 戴輝源



敬賀

中華民國一〇五年八月五日

美東南區中華學人協會四十週年祝詞

錢復

今年六月初收到美東南區中華學人協會何婉麗會長來函要我為八月初在亞特蘭大舉辦的海外學術研討會和四十週年紀念寫篇小文，深感榮幸。

政府於上世紀七十年代退出聯合國後，外交處境極為困難，另一方面我們又推動「十項建設」為經濟起飛作準備工作。由於過去二十年由台灣赴美國以及其他國家深造的學人為數甚眾。他(她)們都是學有專精，雖在國外工作而對祖國的發展甚願有所貢獻，因此 1972 年八月在台北邀請了一百位海外學人以及三十位國內學人舉行「國家建設研究會」，針對國家建設的相關課題進行深度的探討，期間並赴台灣各地作現場的訪問。政府對於學人們的建言極為重視，都專案研究處理，使國內外的菁英能充分溝通交流。

這項「國家建設研究會」在 1972-1995 年間共舉辦了十八次，累計參加的學人約五千多位。因此在各地居住的學人，紛紛組織海外國建聯誼會或類似的組織，可以經常聚會聯誼討論。美東南地區的組織自 1976 年成立已達四十週年。這段時間協會同仁有的返國服務，有的短期返國貢獻所學，對於我國的經濟社會建設獻替甚鉅。

茲值協會四十週年紀念，我願獻上衷心的祝賀，並且希望協會業務蒸蒸日上，會員同仁家庭幸福美滿，事業成功，身體健康，事事如意。

懷念共同走過的歲月
邁向智慧創新的未來

胡志強



一〇五年六月十五日

賀 美東南區中華學人協會成立40年

攜手再創光輝四十



世界日報北美總管理處總經理
張漢昇

美東南區中華學人協會四十年有成：

莫謂山高空仰止
此中真有上天梯

借清人俞良模的詩送給協會

楊仁烽 敬賀

美東南區中華學人協會歷屆會長、副會長及秘書
(History of Association since 1977)

1977 成立大會	會長: 孟憲章	副會長: 朱剛	執行秘書: 何達威
1977 ~ 1978	會長: 孟憲章	副會長: 陳博中	秘書: 何達威
1978 ~ 1979	會長: 孟憲章	副會長: 陳博中	秘書: 何達威
1979 ~ 1980	會長: 劉奕銑	副會長: 徐孝華	
1980 ~ 1981	會長: 劉奕銑	副會長: 徐孝華	
1981 ~ 1982	會長: 徐孝華	副會長: 錢興格	
1982 ~ 1983	會長: 徐孝華	副會長: 錢興格	
1983 ~ 1985	會長: 錢興格(連任)	副會長: 賴森榮(連任)	
1985 ~ 1987	會長: 賴森榮(連任)	副會長: 王尚釗、鄭治明(連任)	
1987 ~ 1988	會長: 王尚釗	副會長: 許渝生、施敏男	
1988 ~ 1989	會長: 王尚釗	副會長: 趙家珍、施敏男	
1989 ~ 1990	會長: 許渝生	副會長: 趙家珍、施敏男	
1990 ~ 1991	會長: 許渝生	副會長: 趙家珍	
1991 ~ 1992	會長: 施敏男	副會長: 何智達	秘書: 孫智樂
1992 ~ 1993	會長: 何智達	副會長: 宋鴻樟	秘書: 楊乃莊
1993 ~ 1994	會長: 宋鴻樟	副會長: 楊乃莊	秘書: 莊建雄
1994 ~ 1995	會長: 楊乃莊	副會長: 殷清峰	秘書: 蔡山慶
1995 ~ 1996	會長: 殷清峰	副會長: 蔡山慶	秘書: 康 薇
1996 ~ 1997	會長: 蔡山慶	副會長: 康 薇	秘書: 黃耀文
1997 ~ 1998	會長: 康 薇	副會長: 廖廣信	秘書: 黃耀文
1998 ~ 1999	會長: 廖廣信	副會長: 黃耀文	秘書: 陳開堯
1999 ~ 2000	會長: 黃耀文	副會長: 任紀新	秘書: 林憲明
2000 ~ 2001	會長: 任紀新	副會長: 蘇昭山	秘書: 王祥瑞
2001 ~ 2002	會長: 蘇昭山	副會長: 王祥瑞	秘書: 祝國忠
2002 ~ 2003	會長: 王祥瑞	副會長: 洪枝成	秘書: 陳新助
2003 ~ 2004	會長: 洪枝成	副會長: 謝復生	秘書: 黃麗勳
2004 ~ 2005	會長: 謝復生	副會長: 黃麗勳	秘書: 黃金澤
2005 ~ 2006	會長: 黃麗勳	副會長: 洪金城	秘書: 尤思治
2006 ~ 2007	會長: 洪金城	副會長: 洪延康	秘書: 陳新助
2007 ~ 2008	會長: 洪延康	副會長: 王和清	秘書: 張宗仁
2008 ~ 2009	會長: 王和清	副會長: 陳英偉	秘書: 鄭義為
2009 ~ 2010	會長: 陳英偉	副會長: 鄭義為	秘書: 邱耀輝
2010 ~ 2011	會長: 鄭義為	副會長: 邱耀輝	秘書: 謝國昱
2011 ~ 2012	會長: 邱耀輝	副會長: 黃火金	秘書: 謝國昱
2012 ~ 2013	會長: 黃火金	副會長: 侯書逸	秘書: 何婉麗
2013 ~ 2014	會長: 侯書逸	副會長: 黃金澤	秘書: 何婉麗
2014 ~ 2015	會長: 黃金澤	副會長: 何婉麗	秘書: 桂慶寧
2015 ~ 2016	會長: 何婉麗	副會長: 黃喜玲	秘書: 張守玉

榮譽會員 Honorary Members

2010-2011	麥朝成
2009-2010	王惠鈞、張邦衡
2008-2009	郝慰民、鄭森雄
2007-2008	劉兆漢、孫寶年、潘子明
2006-2007	吳 京、黃進龍
2005-2006	任筑山、傅建中
2004-2005	潘文輝
2003-2004	吳茂昆、夏立言
2002-2003	廖勝雄、吳成文
2001-2002	陳明通
2000-2001	許水德
1999-2000	馬英九、徐正光
1998-1999	蔡兆陽、蔡勳雄
1997-1998	陳錫蕃、林豐正
1996-1997	張博雅、胡志強
1995-1996	葉金鳳
1993-1994	黃昆輝、趙增義
1992-1993	蔣家興、朱建一

永久會員 Lifetime Members

<p><u>2015-2016</u> 張守玉、謝越平、王尚釗</p> <p><u>2014-2015</u> 傅仰傑</p> <p><u>2013-2014</u> 蕭毅堅、鄭海雲</p> <p><u>2012-2013</u> 李偉欽、陳占平</p> <p><u>2010-2011</u> 王 德、楊靜芬</p> <p><u>2009-2010</u> 吳天順、陳幼輝、徐孝華、何婉麗、尤思治 侯書逸、黃金澤、黎彥樂、林貞祥、張宏安 劉曾莘、王家慶、劉孟周</p> <p><u>2008-2009</u> 鄭義為、陳惟寅、林遵瀛、陳志淵、邱耀輝</p> <p><u>2007-2008</u> 洪延康、王和清、王玲代</p> <p><u>2006-2007</u> 吳建民、吳林穎珠、陳英偉、李詩慶 鄭治明、洪金城</p>	<p><u>2005-2006</u> 黃麗勳、吳式燦</p> <p><u>2004-2005</u> 季蘊華、柯治國</p> <p><u>2003-2004</u> 洪枝成</p> <p><u>2002-2003</u> 邱培堯、牛銘實、王祥瑞</p> <p><u>2001-2002</u> 陳新助、石羽飛</p> <p><u>2000-2001</u> 張世杰、鄭喜文、錢興格</p> <p><u>2000 以前</u> 錢天佐、何智達、蕭玉滿、許渝生、劉兆華 施敏南、吳 樾、吳德三、楊志成、殷清峰 康 薇、黃英男、廖廣信、何信興、陳開堯 趙斌卿、任紀新、黃耀文、盧博榮、蘇昭山 蔡山慶、衛高榮、董崑源、陳 偉、陳百陽 彭增鴻、閔道昌</p>
--	---

美東南區中華學人協會 1977-1983 (第一至第七屆)
協會的開創年代 --1977 年至 1983 年 徐孝華

本會成立時訂名為「美東南區中華學人協會」，英文名稱為「The Association of Chinese Scholars in Southeastern United States」。後來英文名稱改為「The Chinese-American Academic and Professional Association in Southeastern United States」，但中文名稱則仍採用原名。本會的首任會長孟憲章教授，已經去世；第二任會長劉奕銑教授，已經多年未參加協會活動。本人為第三屆會長，因之開創年代歷史的追述，自然落到本人肩上。現將 1977 年至 1983 年的會務概況，敘述於下。

本會於 1977 年六月二十五日在亞特蘭大成立。參加的會員均為歷年回國參加國建會的成員，所以當時可以說是一國建會聯誼會的組織。成立大會時，青輔會主任委員潘振球先生，駐美大使館代辦趙仰雄博士，駐亞特蘭大總領事陳錫蕃員先生等均列席祝賀。首任會長為孟憲章教授，副會長為朱剛教授，執行秘書為何達威教授。

翌年八月左佛羅里達州迪斯尼樂園附近舉行年會，孟會長蟬聯，陳博中教授任副會長，何達威教授仍任執行秘書。

1979 年八月協會左亞特蘭大舉行第三次會議。北美事務協調委員會駐美代表夏功權先生應邀蒞會演講。會長及副會長則改選為劉奕銑教授及徐孝華教授。

1980 年八月協會在南卡州查爾斯頓市舉行年會。大會邀請衛生署長王金茂先生及環境衛生處長莊進源先生主持公共衛生、醫療作業與環境衛生討論會。正副會長仍由劉奕銑教授及徐孝華教授連任。

1981 年六月協會假喬治亞浸信會堂 (Georgia Baptist Assembly, Toccoa, Ga.) 舉行第五次年會。經濟部長張光世蒞會講「中華民國的經濟發展」。會長及副會長改選為則選徐孝華教授為會長，錢興格為副會長（見附件一：新聞剪影，錄自第四期會務簡訊）。此次年會並有三項重要決議：

(一) 為增進會員間的聯繫，決定由徐孝華會長開始定期出版會務簡訊（見附件二：第一期會務簡訊）。此簡訊一直維持十餘年，期數已達四十餘期。後不知何時停止延續下去，實屬可惜。

(二) 整理會員名冊：會員名單原為參加過國建會的成員，但參加過國建會的學者，未必個個有意願參與本會，因此徵求個人意願實屬必要。乃決定由徐孝華會長寫信給每位參加過國建會的成員，為求慎重起見，前後共發信三次。要求有意願參加本會者，必須填妥會員登記表、並繳納會費，始可正式成為會員。到 1982 年四月已有四十三位填表及繳納會費，此乃為本會第一份正式會員名冊。

(三) 根據本會章程，開始徵邀未參加過國建會之學者加入，也從此奠定協會日後成長茁壯的根基。

新聞剪影

訊簡心中外海

亞特蘭大——此區年會形式較特殊，是採携眷郊遊的方式，作為期兩天的會務討論及座談。

地點選在亞特蘭大近郊車程約四小時的 Toosa 浸信會的聚會所，此地風光明媚，山水在望，美眷在側，「天時地利人和」無一屬缺，故氣氛迷人，令人難忘。

八、美東南中華學人協會於六月十三日及十四日兩天於托可亞舉行年會，該年會舉辦的方式很特殊，係以聯誼的方式舉行，使與會人員彼此間有更進一步的瞭解與認識。(宮憲)



訊通聯學具全

喬治亞州立大學環境衛生學教授錢興格廣選為協會副會長，接替徐孝華。

這次年會以六月十三日在托可亞揭幕。三十餘位會員參加了兩天的會。

在亞特蘭大喬治亞州立大學擔任物理學教授的徐孝華說：協會希望加強與國內學者專家的關係，以尋求加速中華民國經濟發展的更佳方法。

他在協會於此間以北的夏季遊樂城市托科亞舉行的年會開幕會中致詞中廣選，接替劉奕統。

（本刊亞特蘭大航訊）美國東南中華學人協會於六月十四日在重申其對中華民國的支持及推選徐孝華為新任會長以後，結束年會。

報日央中

美東南中華學協年會 與會學者教授 重申支持我國

【中央社亞特蘭大十三日專電】三十多位美國華裔學者和大學教授，今天在托可亞的集會中，重申對中華民國的支持。

他們是在托可亞參加了美國東南中華學人協會的年會。

經濟部長張光世在會中發表了重要演說，預測中華民國的光明前途。

北美事務協調委員會駐亞特蘭大辦事處主任沈仁標，北美事務協調委員會文化組長楊其銓也出席了會議。

學人協會的副會長徐孝華，主持了會議。

1982年六月第六屆年會在亞特蘭大舉行，會員有三十四位參加，加上眷屬等共有六十餘人。貴賓中有由國內來的經建會王章清副主任，青輔會劉勝次主任；由華府來的毛先榮主任，徐定成組長；本地則有沈仁標處長及由休士頓來的中央社洪建召先生。會務討論中有一項重要決定是以全體大會名義，致函美國總統、副總統、國務卿、國防部長及參眾兩院議員，籲請繼續供應中華民國武器，加強防禦復興基地。會務會議選舉，會長徐孝華教授、副會長錢興格教授當選連任。

會長徐孝華教授乃遵照年會大會決議，寄出致各方信函共 539 封，收到回信數十封，均表示支持本會立場。其中並有數位親筆附註，可見對本會的重視（見附件三）。

1983年七月第七屆年會在亞特蘭大舉行，貴賓出席者有國名黨中央黨部陳永逢副秘書長、文參處毛先榮組長、新任亞特蘭大辦事處林尊賢處長、及吳健雄教授。值得一提的是本協會首次舉行大型對外公開演講。由於吳教授的成就及名望，與會聽演講的人數超越二百多人，可謂盛況空前（見附件四：本會會員向亨台文）。會務會議則改選錢興格教授為會長，賴森榮教授為副會長。

以上拉拉雜雜地敘述了協會初創階段的一些會務情況。當時因為會員人數較少，會員之間關係卻因之十分密切。由於會員人數少，財力有限，所以一切會務，從編寫簡訊到印製年會名牌都是由會長親自或熱心人士一手包辦，有時難免因陋就簡。這種情況一直到施敏男會長接手後，將一切企業管理化，成立各種委員會，分工合作，會務才能快速增長。

美國東南區中華學人協會 會務簡訊

The Association of Chinese Scholars
in Southeastern United States
P.O. box 56157, Atlanta, Ga. 30343

中華民國七十年七月

第一期

第五屆年會記要

本屆年會於六月十三、十四日假 Georgia Baptist Assembly, Toccoa, Ga., 舉行。六月十二日下午四時許，會員們即開始陸續報到。晚飯後，會員及眷屬們五十餘人至會議廳共同欣賞國語影片：天狼星，及香火。次晨（十三日）眷屬們由董楚榕女士帶領，有划船、遊湖、游水等活動。會員們則舉行第一次大會。因會長劉奕銳先生眼疾不能出席，故會議由徐副會長方華主持。於報告會務後，即請楊組長其銳及陳主任義揚致詞。分別報導各地中華學人協會近況及青輔會與海外學人聯絡情形。休息後，隨即舉行第一次討論會，仍由徐副會長任主席，並由陳博中、劉題齡擔任記錄。討論主題為“我國的教育”，與會者自由發言，至為熱烈。最後由楊組長其銳就若干重要問題略作說明，並由主席綜合結論，再行散會。討論重點整理後，作成建議，將送往亞城辦事處轉國內有關機關作為參考。

中午沈處長仁標陪同貴賓經濟部長張光世先生蒞會。張部長於上午先參觀了國際技能比賽（我國有二十七位選手參加），及大同、聲望等公司，然後才匆忙趕來。略事休息，即參加下午的大會。由於張部長的号召力，許多女士放棄遊湖也參加了會議。首先由沈處長致詞並介紹貴賓張部長，隨即由張部長報告自由中國近年之農業、輕重工業，對外貿易等發展情形，內容精闢。接着放映我國經濟發展短片。聽到張部長精彩的報告，看到我國經濟蓬勃的画面，與會人員莫不鼓舞振奮。散會後，張部長等人離去，會員們散步湖畔，欣賞湖光山色。晚飯後，大家又在會議廳欣賞國語影片：早安台北及神捕。

十四日上午舉行第二次討論會，由屈承彥擔任記錄。討論重點為如何擴大會務及加強聯繫，當即決定：(一)整理會員名冊，並徵收會費，(二)以後舉辦活動，可邀請當地華人及學校學生代表參加，(三)為加強聯繫，將出版通訊季刊。陳組長義揚亦有關於會務推展方面也提出了建議。接着討論明年年會的日期地點（見另頁報導）及改選。徐方華、錢興培以全票當選為會長及副會長。

午飯後，紛紛賦歸，珍重再見，至期明年亞城見面。

美國東南區中華學人協會 會務簡訊

The Association of Chinese Scholars
in Southeastern United States
P.O. box 56157, Atlanta, Ga. 30343

中華民國七十一年十一月

第六期

:: 學 會 消 息 :: NEWS

●為要求繼續支持供應中華民國武器，由本會茲多致美國總統、副總統、國務卿、國防部長、參眾兩院議員之信件，至今收到許多回信，表示支持贊同本會立場，有些並親筆加附注（見下例），可見對本會信件的重視。

*P.S. Frank,
I have always been a
strong supporter of our reliable
ally Taiwan.
Let's stay in contact.
C.H.*

回信名單如下：

STATE DEPARTMENT

Donald C. Ferguson (Taiwan Coordination Adviser)

SENATE

Arlen Specter	John P East	Howard M Metzenbaum
David L Boren	S. I. Hayakawa	Paul Laxalt
Mack Mattingly	Strom Thurmond	Paula Hawkin
Daniel K. Inouye	Howard H. Baker, Jr.	James A. McClure
Nancy L. Kassebaum	Joseph R. Bieden, Jr.	Alfonse D'Amato
John Glenn	Alan Cranston	John Tower

William Proxmire

HOUSE OF REPRESENTATIVES

Edward J. Derwinski	Larry P. McDonald	Carroll Hubbard
Philip M. Crane	Bob McEwen	Harold Washington
Clement J. Zablock	Stephen J. Solarz	Joel Pritchard
Wyche Fowler, Jr.		

●“上海二號公報”發佈後，會員周鉅原發起並起稿致美國總統及國務卿的信件，督促美國支持中華民國，由於要爭取時效，信稿僅由亞城附近會員寄訂寄出，並已得到白宮的回信。



徐會長介紹吳健雄教授 --楊征西攝影

美國東南區華人學人聯誼會(會員均為獲有博士學位的學人，大半在學校及工業界教學或研究工作)。今年年會於七月一日在亞特蘭大市召開，會中特別請到吳健雄教授蒞會發表專題演講。由於講題--簡介同步輻射儀及其應用，是目前國內科學界所關心的一件大事，但報章雜誌在有關報導中，甚少解釋什麼是同步輻射儀。一般人可能亦不清楚，因此特別就記憶所及撰寫此文，好讓貴報讀者亦能對同步輻射儀了解一二。

演講是在一旅館的大會議室中，聽講者除了會員外，尚有附近各大學風聞而來的我國留學生，將兩百多個座位的會議室坐得滿滿的，而且尚有許多向隅者在門外走廊上聽講。

首先由聯誼會會長徐孝華教授向聽眾介紹吳教授。徐教授以前在哥倫比亞大學受教於吳教授門下，他提起以前在學校時，吳教授的辦公室是在走廊的第一間，學生來去都要經過門口。吳教授每天均早到遲退，令學生們都不敢絲毫懈怠。吳教授特別注重教導學生做學問要把握機會，全力以赴，並舉己例說明，有一年她與夫婿袁家驊教授本已準備好一同去歐洲日內瓦開會，臨上飛機前，吳教授臨時對自己的實驗，有一新的構想，就取消歐洲之行，留在哥倫比亞大學把那個實驗完成了，而那個實驗就是對等性不守恆(Non - conservation of Parity)的證明，由於這個實驗，使得李政道、楊振寧獲頒諾貝爾物理獎。

徐會長介紹完畢後，吳教授身著旗袍，以帶有些微鄉音的國語開始演講，首先指出，同步輻射設施只是一個大光源，並不是用來做基本粒子物理研究的加速器，同步輻射的原理是：當電子以接近光速在一迴轉環狀真空導管內運行時，會在圓周切線的方向，放射出不同波長的光，這也就是所謂的同步輻射線。這光的波長範圍是從紅外線一直到X光，而且非常的強又有良好的方向性，因此使用者可在不同的圓周切線方向，以晶體分光儀分出不同波長的光，來進行各種實驗。說到這兒，吳教授特別強調，雷射光是非常有用的光源，但若與同步輻射比較，則是小巫見大巫了。

吳教授接下去說，雖然同步輻射在七十年代才開始受人重視，但是由於應用範圍很廣，使用的人非常多，超過原先的估計，以目前在美國已有的及計畫中的設備來算，到一九八五年又要不夠用了。吳教授強調，建造同步輻射設備已是成熟的技術，以日本為例，一九七七年，日本開始建造一有三十個光

束的同步輻射設備，目前已經完成並啟用。吳教授曾於今年初去參觀過該設施，其運行完美的情形，令她印象非常深刻。

至於同步輻射的用途，吳教授提到，由於它發出光的強度，比一般最強的 X 光，還要強過萬倍以上，因此以往囿於信號太弱，無法做的實驗，現在都可以做。例如，可以用來研究非晶體物質的原子排列結構、化學分子結構、以及醫學上用於探測血管阻塞等疾病。

接著在回答聽眾問題時，吳教授認為一個同步輻射設備，可將不同領域的科學家，結合在一起共同研究，可收互相切磋之效，並且對海外學人及留學生有絕對的號召力。筆者曾問及，由於使用者不是高能物理的人，也就是建造和使用的人不同，未來主持管理同步輻射設備，應由什麼樣的人或委員會來負責？吳教授考慮良久答道：主持人必須是一個內行而又有豐富管理經驗的人。

吳教授在回答聽眾問題時，數次流露出對國內科學發展深切的期許，一再強調此創舉的成敗與否，端視國內科學界的共識與決心，令筆者深受感動。筆者在尚未聽此演講以前，一直不了解國內建造同步輻射設備的用意所在，以為是只為研究高能物理而設。但在聽過此次演講以後，發覺正好相反，其用意主要是提拱一個超高級的研究工具，以及良好的研究環境給所有不同領域的工作者，因此改變原來看法，亦認為在國內興建同間步輻射設備，是一件很值得做的事，最近欣聞行政院已決定興建同步輻射設備，國內外各方專家學者，似可著手了解同步輻射的功能，及可能的各種研究項目，以便在該設備興建完工後，能發揮它最大的功能。

(註：本文曾兩次分別刊登于中央日報 1982 年八月國內版及海外版。向亨台會員響應政府號召回國創業，在新竹科學工業園區成功創立了光纖公司。文中所介紹之同步輻射設備，台灣於 1993 年完成試車與運轉，為亞洲第一座第三代同步輻射光源設施。

1994 年起開放供一般研究人員使用，一系列尖端的基礎及應用科學實驗便在此展開。同步輻射研究中心位於新竹科學園區西北角，佔地 14 公頃，鄰近清華大學、交通大學及高速電腦中心等學術研究單位。)



陳錫蕃總領事拜會吳教授-- (1974 年亞城家中)

《附記》美加地區國建會聯誼會負責人於 1980 年十月在華府舉行第一屆聯席會議，會長劉奕銓因事不克參加，乃由本人以副會長身份代表出席，主持人為連戰先生，他當時是青輔會主任委員。1981 年十一月在西雅圖舉行第二屆聯席會議，本人則以會長身份代表出席（見附件五）。不知此項聯席會議後來一共舉行過多少次。附件五：

美加地區國建會聯誼負責人

舉行第二屆聯席會議

商加強海外學人聯繫

【西雅圖航訊】美加地區國家建設研究會聯誼團體負責人第二屆聯席會議，經過西北華美科技學會理事會近兩月來刻意籌劃，於十一月七日及八日在西雅圖市瑪利歐旅行社如期召開。出席此項會議的人士有西北華美科技學會會長鮑亦和博士，紐英崙中華專業人員協會會長潘威頓博士，華府地區國家建設研究會聯誼會召集人王顯耀博士，美東南中華學人協會會長徐孝華博士，美南華人國家建設協進會會長杜奎博士，美西華人學會會長牟宗燦博士，西維吉尼亞華人學會會長王育三博士，美中華人學術聯誼會代會長凌渝郎博士，美中華人科技學會會長張慶仁博士，加拿大華人學會會長胡士昇博士等。列席此項會議的

人士有西雅圖中華工程師學會會長林榮泰博士，西北華美科技學會副會長湯光天博士，理事侯承業博士、柯朝岳博士、曹壽國、許希哲、劉顯達博士，紐英崙中華專業人員協會下屆年會執行秘書王申培博士，紐英崙華人經濟協進會會長梁慧源，加州大學核能教授兼美國國會議員源潤浦大邦博士，行政院青年輔導委員會秘書長姚舜、主任陳義揚，北美事務協調委員會駐美辦事處文化組組長毛先榮、專長程錫珊，駐西雅圖辦事處處長王慶元、秘書蕭職清等。

所有與會人士於七日中午開始報到，會場備餐點飲料水菓招待。下午六時至八時舉行酒會。除與會人士外，並邀備團首長等共六十餘人參加。晚上八時卅十分，王處長夫婦在官邸邀宴與會人士。

十一月八日上午八時會議開始，西北華美科技學會理事長沈克軍博士担任主席，說明開會意義及議程。王處長致詞，對各與會人士，於公餘之暇，遠道來此與會，交換寶貴意見，表示敬佩。

工作報告與提案討論，是此項會議中最主要的部份。各地聯誼團體負責人不僅分別就其個別的環境，組織特性及工作概況等提出報告，作與會人士的參考，而且就共同性的有關事項自由交換意見。提案討論中最主要的項目有：如何加強海外學人團體與學人間的協調與聯繫，如何協助辦好國家建設研究會，及如何配合國內經濟發展需要，參與國內科技及經濟發展工作等，踴躍發言。

最後姚秘書長總結說明多項問題意見並表示對與會人士如此熱心坦誠交換經驗，溝通觀念，表示欽佩。

美加地區國家建設研究會聯誼團體負責人第一屆聯席會議，係於一九八〇年十月在華府召開。



徐會長介紹吳健雄教授 -- 楊征西攝影



吳健雄教授與本會會員夫人們合影（右一朱剛教授夫人，右二徐孝華教授夫人，右三吳健雄教授，右四翁恩緒教授夫人，左一鄭治明教授夫人，左四陳農文教授夫人）。

美東南區中華學人協會 1983-1985 (第八屆、第九屆)

會長：錢興格 副會長：賴森榮

美東南部人人 國南華學聯會

錢興格任會長

〔中央社亞特蘭大三日專電〕美國東南部華人學人聯誼會一九八三年今日在此間閉幕。

在這項為期三天的會議閉幕前進行的改選中，喬治亞理工學院教授錢興格當選為新會長，接替徐孝華。亦在喬治亞理工學院任教的賴森榮當選為副會長。

此一聯誼會成立於一九七七年，會員均為獲有博士學位的學人。

美東南區中華學人協會 1985-1987 (第十、十一屆)

會長：賴森榮

副會長：王尚釗，鄭治明

這兩年的年會都是在 Atlanta 召開。由于事情已隔二十年，當時年會的記錄沒有留存，對於當年年會的一切已經沒有什麼記憶了，非常抱歉。記憶中由國內來參加年會的貴賓有陳履安部長（時任職國科會），駐美國台北經濟文化處代表錢復(1986)。青輔會主任姚舜，經建會候選處長(1987)等。以下是幾張年會時的照片。



貴賓：陳履安先生



中間：賴森榮會長，右： 姚舜主委



台上：賴森榮會長，台下左一：陳博中教授，右一：孟憲章會長，右二：姚舜主委

美東南區中華學人協會 1987-1988 (第十二屆)

會長：王尚釗 副會長：許渝生

年會時間：1988年6月
科技組召集人：羅仁權教授

年會地點：Quality Inn, Raleigh, NC
人文組召集人：劉遐齡教授

貴賓：北卡州州長 Mr. James Hunt, Raleigh 市長 Mr. Smedes York, 聯邦眾議員 Dr. David Price, Atlanta 辦事處副處長張洪源，華府代表處經濟組長潘家聲，人文組組長李慶平，科學組組長劉國治。中國之春雜誌主席胡平，大陸民主人士宦國蒼等。

- 第十二屆年會是本會自成立以來，第一次在北卡地區召開的大規模年會，動員了所有在北卡州的會友們共同努力才獲得圓滿成功，賓主盡歡。
- 第十二屆年會是本會自成立以來，第一次把年會開會期間發表的文章裝訂成冊，印發給參加年會的會友們。時間，人力和金錢耗費很大，所幸王氏工程公司的吳造璋女士全心全力投入繕寫裝訂，得以順利完成。1988年後每年年會的文章都裝訂成年會會刊，供會友們共享，開了一個很好的例子。
- 本年年會也是第一次請了從中國大陸來美的民主人士參加，諸如中國民聯主席胡平，及宦國蒼博士等。並有演講和文章發表，共同熱烈地討論兩岸和平統一及中國未來民主發展的方向，使大陸民主運動更加激烈地推展，成為次年北京「六四事件」的催化劑。
- 王尚釗會長和趙家珍教授在年會籌備期間曾一同駕車到華府爭取財力支持，獲得文化組和科學組各別贊助。
- 趙家珍，羅仁權，和劉遐齡會友都花了許多時間和精力，使得年會的諸項活動得以順利進行。年會會刊投稿獲得整理，按時交發到會員手中。
- 潘文輝博士擔任嚮導，租了巴士載著眷屬和小朋友們到附近的三角科學園區參觀各公司和工廠。
- 在週五的歡迎晚餐會上，州長 James Hunt 和 Smedes York 市長都致歡迎詞，York 市長並贈送兩桶啤酒給會員們享用。
- 住在 Alabama 的中文學校校長王家慶會友，不辭駕車十餘小時趕到 Raleigh 會場，僅在年會停留十餘小時又匆匆駕車返阿州，其支持協會精神令人感佩。



王會長在開幕式致歡迎詞



王會長,Raleigh 市長 Smedes York, N.C.州長 James Hunt



教授群：左起劉遐齡，陳博中，錢興格，朱剛



華府文化組長李慶與北卡州長 James Hunt



馮朝勳，李慶平，潘家聲，許渝生，王會長，張洪源，劉國治



王尚釗會長與會友鄭治明教授夫婦歡敘



潘文輝博士，許渝生教授，王會長，張洪源副處長，會長夫人



會友羅仁權(現任中正大學校長)

美東南區中華學人協會 1988-1989 (第十三屆)

會長：王尚釗 副會長：許渝生

年會時間：1989年6月 年會地點：Atlanta, Georgia

貴賓：蔣彥士博士，代表處 Atlanta 林尊賢處長

- 本年度年會多賴許渝生教授的精心策劃和安排。
- 為了邀請國內貴賓參加年會，王尚釗專程飛返台北經青輔會代主委蔣家興的推薦，在太平洋俱樂部面邀蔣彥士博士以貴賓身分參加年會。
- 蔣彥士博士帶了「台灣的土地改革」近百冊在開會時分發給會友，並做專題演講，使會員們更深入地瞭解台灣土地改革的歷程和影響。而且全程參與各個演講會，了解實況。
- 為了追念「六四事件」被殺害的學生和年輕人，大會開始時全體會員及來賓起立默念五分鐘以為懷念默悼。
- 會友潘盤新資助年會費用，在年會會刊上刊登廣告，並捐贈\$800元。
- 協會會長王尚釗頒贈紀念獎牌給參加協會貴賓，歷任會長們及工作同仁以表感謝。



第十三屆年會開幕典禮



貴賓蔣彥士，林尊賢處長，貴賓



王會長贈紀念牌給貴賓



王會長驅車送貴賓蔣彥士到機場



貴賓蔣彥士致詞

「三十而立 -- 美東南區中華學人協會三十週年感言」

王尚釗

古語說「三十而立，四十而不惑」，我們的協會已將三十歲了，回想過去，再看看現在和未來，心中感觸良深。

首先我覺得三十年來協會未曾間斷已是一件不容易的事了，尤其是自從台灣政黨輪替之後，財務的支援非常有限，仍能繼續而更有發揚光大之勢，都是會友們同舟共濟出錢出力得以延續不斷。

就學會前程和發展，有幾個願望：

一. 財政自給自足：

早年由於國民黨政府的政策，每年都得到中華民國政府的一些資助，自李登輝上台後就逐年漸少。政黨輪替後更近乎于零了，幸而最近的幾位會長都能開源節流，逐漸自立更生。尤其是去年由謝復生會長向南卡州的南亞企業募得伍千元贊助，從台灣遠道而來的成功企業家潘文輝博士，亦是以前的會員，參加年會並且作 Keynote Speaker，慷慨捐助伍千元。使得本會去年財政還有盈餘，如能朝此方向，財政自立是可預期矣。

二. 會員的成長：

由於各種的客觀因素，從台灣來美的留學生不如以前踴躍，因而新會員的

增加有限，如何引進更多的新會員並且保持很好的素質將是一個很有關鍵性的挑戰，希望會友們對此問題多加探討，找出一個切實可行的妥善辦法，對本會未來的影響深且遠矣。

三. 協會的宗旨為何：

在協會成立初期，由於中華民國政府的倡導和全力支持，在會員們「己立立人，己達達人」的儒家思想的鼓舞下，參加人數歷年增加快速。許多會友返台創業，教學或者就業，給國內的科技發展有很大的貢獻。如今台灣的經濟科技和政治情況與往年大不相同，或許會員也多想些方法和具體的步驟來協助我們的會友們在學術上和事業上更上層樓。

美國故總統 John Kennedy 曾說 “Ask not what the Country can do for you, ask what you can do for the Country.” 今天我們的協會是最需要我們大家竭盡心力奉獻的時候，如果各位會友們都能處心積慮出錢出力，為了協會的未來而努力，我深信協會將不斷地成長，茁壯。

美東南區中華學人協會 1989-1990 (第十四屆)

會長：許渝生

副會長：趙家珍，施敏男

大事記

民國七十九年六月三日本協會與亞城民主運動支援會主辦六十四週年燭光紀念會，會址是亞城市中心 Woodruff Park。超過千人與會，盛況空前。

民國七十九年 六月七日中華民國國是會議籌備委員會委託本協會與亞城辦事處合辦海外國是會議，參與者亦是數百人。

民國七十九年 六月十五日至十七日本會第十四屆年會在亞城 Perimeter North Inn 舉行，到會貴賓如下：

- (i) 開幕式 美眾議院議員(後升為議長) Dr. Gingerich, 青輔會施俊文主任
- (ii) Keynote Speakers: 中央研究院院士徐賢修教授，民運人士華一夫先生

民國八十年四月，本協會之憲章與 By-Laws 正式通過啟用。



中央研究院院士徐賢修教授



施俊文主任(演講)，張洪源副處長，許渝生會長，徐賢修教授



張洪源副處長，許渝生會長，Dr. Gingerich，徐賢修教授，施俊文主任



第十三屆年會選新會長：許渝生



許渝生會長頒感謝狀予王楓教授

美東南區中華學人協會 1990-1991(第十五屆)

會長：許渝生
副會長：趙家珍

大事記

民國八十年六月十四日至十七日，本協會第十五屆年會在佛州 Orlando 與佛州學人協會聯合舉行，貴賓如下：

- (i) 研考會主委魏鏞教授
- (ii) 駐華盛頓代表處李慶平組長
- (iii) 駐華盛頓代表處劉國治組長
- (iv) 青輔會施俊文主任
- (v) 文建會張植珊副主委
- (vi) 民運人士于大海先生

本協會為僑社之健康問題，特舉辦每月一次的醫學講座。從民國七十九年八月起，連續近兩年的講座在亞城僑教中心舉行，甚獲好評。

民國八十年之年會起本會年刊起用王楓教授之設計封面。協會使用多年的三角形徽章亦是王楓教授的設計。



曲承熹教授，張植珊副主委，許渝生會長



許渝生會長

美東南區中華學人協會 1991-1992 (第十六屆)

會長：施敏男

副會長：何智達 祕書：孫智樂

思源·憶往·話當年

- 祝本會卅周年會慶 -

孫智樂

入會緣起

說來慚愧，我參加本會，為時甚晚。1978 中美斷交；1979 臺北召開國建會，意外獲邀，出席政治外交組。對區區而言，可謂雙重外行，只是領教了一場「政治大拜拜」；貢獻毫無，增長見識而已。

過了好幾年，南阿拉巴馬大學醫學院來了一位台大學長兼資深同仁，劉奕銑教授 (Dr. Paul Liu)。是他首次向我問起：參加「東南學人協會」否？自愧孤陋寡聞。從劉學長處，略知本會沿革，係由國建會成員發展出來。他是建會元老，第三屆會長，力荐入會，我才因緣成熟，加入會員。但從未開會，更無貢獻。

直到 1990-91 年間，意外接獲會友李長堅教授邀請。他在《會友通訊名錄》上專找念人文的，要我提供一篇十五屆年會論文。我了解長堅兄之苦心安排，自是出乎文理平衡的考慮。我義不容辭，答應準時前往佛州奧蘭多市，發表拙文〈羅素論中國展望之重估〉(Russell' s New Outlook for China Revisited)。這是我與本會正式以文字結緣的開始。

拙文發表不久，更意外接獲十六屆新任會長施敏男博士的電話，他請我擔任協會祕書一職。我倆互不相識，更無高層介紹，居然約好九月初、臺北見，地點世貿中心二樓自助餐廳。那次我剛走出 escalator，忽聞背後一聲高喚：“George！”接著還說：“我從背影就一眼認出，您是 George！”使我非常驚喜。如此看來，敏男兄真有神通。這和他後來他之致力道業，弘揚「一貫」，是有跡可尋的。從修道者的眼光看來，“雖堯舜事業，亦等如浮雲翔太空”（明道語）。像這份話當年、報舊帳，補遺聞的屑事，怎好勞他大駕？但從世俗界看來，“不容青史盡成灰”（于右任語）。只好由忝在俗末的區區來打點充數，草草交差了。

回想起來，當初就是這樣展開我同敏男兄為本會合作、共同打拼一年多的經驗：過程愉快、結實豐碩，既富于挑戰性，又有建設性。在世貿中心餐敘後，我倆但憑一股傻勁，說幹就幹，投入工作，擬訂計劃，互通人脈：例如他負責聯絡經濟部楊次長世緘；我負責聯絡總統府祕書長蔣彥士先生，分頭進行。蔣祕書長立約我倆次日早餐晤談，並片介青輔會蔣家興主委，請他遇事相助。後來本會法律顧問潘正芬女士訪台，亦蒙蔣主委設宴款待。總體而言，本會會務發展順利，蔣主委的協助，功不可沒，值得由衷道聲感謝。

大事紀要

- (1) 北美協會會長會議 -- 1992 正當本會緊鑼密鼓，籌備在亞城假日飯店舉辦年會之際，行政院青輔會決定在聖路易市召開北美地區學人協會會長會議。敏男兄分身乏術，派我代表出席，向大會簡報本會在東南區的發展實況及未來計劃。會中幸會國府駐堪薩斯市辦事處代表沈呂巡先生，他是清代名臣台灣巡撫沈葆楨先生的嫡裔。還巧遇僑委會第四處李處長慶珠女士，她是我十九年前台大班上的老學生。大有他鄉遇故之感。
- (2) 安排名人專題主講 -- 敏男兄原擬邀請司法院林洋港院長、巴克萊加大李遠哲教授，到會主講。可惜二位都因日程事先排滿，勻不出時間而作罷。于是我乃提議：改請剛從西北大學電機電腦科學系主任退休，轉任 Gainesville 佛州大學的丘錫生博士。他出身台大，有工學院狀元之稱，在美國指導電腦科學博士、碩士兩百餘人，創建國際電腦學會，獲選終身榮譽會長，Bill Gates 所部研發高才多出其門下。丘博士欣然受邀。
- (3) 籌組顧問公司 (Consulting Company) -- 為配合「國家建設六年計劃」，本會積極籌組「顧問公司」，提供國內所需專業知識服務，暫由台灣地區為主，逐漸發展，及于大陸。1991 年十月十九日假田納西州洽塔奴迦市 (Chattanooga) 拉馬達旅館二樓第一會議室，舉行本屆第一次幹部會議。討論各項之中，尤以如何密切配合，全力支援「國建六年計劃」案，最受重視。當時國內外匯存底已突破八百億美元大關；據悉其中 305 至 315 億巨額，將用於投注該計劃宏模，細目含 775 項之多，隸屬十四範疇，預估總額需要新台幣 8,238.23 Billions。本會有鑒于此，特率先響應，盡速成立「顧問公司」，提供國內各界所需專業諮詢服務，由前會長喬治亞理工學院錢興格教授，本屆會長施敏男博士，副會長何智達醫師三人負責，縝密策劃，積極推行。錢興格教授且於年前 1990 十一月專程飛台，停留長達一周，就該案宜行性與可行度，親洽有關部門，甚獲贊許。
- (4) 協助回國創業貢獻 -- 當時台灣境內交通工程，環保工程，財經發展，在在需才孔急。本會會友，各據專長，踴躍貢獻者，絡繹于途，例如：
- (a) 向亨台博士，回國創業，於新竹科學園區成立光纖製造公司；
 - (b) 賴森榮教授，擔任台灣第二條高速公路建設顧問；
 - (c) 錢興格教授，兼任台灣環保顧問；
 - (d) 吳越先生，為台塑化纖配電及輸電。
- (5) 會長親征，積極募捐 ---- 凡事首難，首務財難。施會長雖化工博士，出身麻省理工，卻是理財高手，投資專家，曾於亞城創辦「國際銀行」，嘉惠僑界；更善用財富，慷慨捐贈土地，回饋洽塔奴迦社區，載譽美邦。此次既領會務，乃於 1991 年九月初抵台，為籌募本屆會務發展經費，除親自拜會總統府秘書長蔣彥士先生，太平洋基金會董事長李煥先生，青輔會主委蔣家興先生外，並向國內許多基金會機構正式具函申請，爭取經費補助，例如：慶

齡工業發展基金會，主婦聯盟環境保護基金會，行政院衛生署，中華醫藥促進基金會，中華民國證券市場發展基金會，……等。真是僕僕道途，不辭辛勞。任內除必要開支外，尚有盈餘美金二萬千八百零八元四分，留交下屆會務使用。

- (6) 支援「玉山」計劃 -- 鑒于東南七州華裔新秀，濟濟多士，本會資深同仁，有慨於中興以人才為本，對之提攜愛護，不遺餘力，領域遍及工藝、科技、財經、企管等，由研究生至碩士，都在培育之列。「玉山協會」堪稱本會一「東南學人協會」一的青春版。十五年後，當時青絲少年，今正值鼎盛春秋，為各領域中堅，不愧生力新軍。對後進人才之甄選、愛護、及培訓方面，日本及猶太族裔，長期實施結果，積有成效，其優點值得借鑒。
- (7) 創辦《思源》會刊 ---- 當時 1991 本會成立已十有六年，迄無一份綜合性、一般性之代表刊物，同仁等多引為憾事。故本屆第一次幹部會議決議創辦會刊，暫定為半年刊，每年春秋季出版。良以我東南之美，所謂物華天寶，人傑地靈，相信此夢，不難成真。但先決條件，端賴會友愛護支持，賜稿賜教，眾志成城。決議交由區區負責，擔任首任主編。會中論及會刊名稱，雖有數位選項，並無決定。當天下午，我由洽市飛返莫比爾，仰視藍天，朵朵白雲，若有神助，脫口而出《思源》！當晚電告會長，他聞訊大喜，諮詢多位幹部會友高見，一致通過。足見「飲水思源」的確是大家心目中的最大公約數，故最容易引起共鳴。會長特別致書，表示肯定與嘉勉：
- “刊物之定名「思源」，全體一致認為最好，《世界日報》余俐俐記者亦選「思源」。這名字謙虛高雅，所以我們就取名為「思源」。盼廿

年後兄能繼續看到兄命名之「思源」，進一步，「思源」能擴結國內外之善緣。”

珍重會友情誼：從《思源》到《廣大和諧》

正是由于重重善緣，使一向不善交際，不懂周旋，呆氣十足的在下，凡事得到本會多位會友同仁的惠助、諒解、與友誼。我要特別感謝當年一道打拼、共事的几位：施敏男、何智達、潘正芬、廖廣信、周淳和、李長堅、蔡山慶。尤其是那位介紹我入會的前會長劉奕銑學長！1999 我退休後，一本《思源》精神，創辦「東美研究所」，發行 e-Journal《廣大和諧》，歡迎新舊會友參訪賜教。

敬祝大家：創造、充實、健康、愉快。

Suncrates,
Thomé H. Fang Institute, Inc.
Comprehensive Harmony,
www.thomehfang.com

美東南區中華學人協會 1992-1993(第十七屆)

會長：何智達

算算離開會長之職，已經有十三年之久了，不禁讓人感嘆歲月如流，在回憶過往之間，雖然記憶已經有些變淡，但是其中的點點滴滴仍是本會有意義的歷史之一，因此想提筆為之一記。

辟我要感謝曾義良醫師及徐孝華教授的引進，才有緣加入本會，隨後又受任紀新博士數次邀請，參加醫藥組主講人之一。演講時我喜歡把笑話參入專業知識之中，所以頗能引起聽眾的共鳴，因此入會不到五年，即被選上會長，當然這也要感謝當時提名委員錢興格、王尚釗及許渝生等諸會長的提攜之恩。

在 1992 至 1993 一年當中，為了發展會務，曾經返臺兩次，主要目的有三：(一).晉見臺灣重量級人物，讓外界更多知悉本會擁有一流的人才。(二).尋找年會主講人，並能帶來財務贊助。(三).與青輔會建立良好管道，以便爭取最高的補助費。

當時透過趙增義校長的介紹，認識總統府李聖謀參事，進而引見蔣彥士祕書長，相談甚歡。並且與青輔會，教育部、國科會，新竹科學工業園區等重要學術機構都有進行廣泛的意見交流。

談到尋找主講人，就不能不提到當時陸委會主委黃昆輝博士、王家慶教授與我都曾經是臺北市立萬華女中第一屆畢業生的老師，那時被視為臺柱，並被稱為“萬女三劍客”，交情甚篤。所以我們一見面，主委便一口答應，如無重大事故，一定會來捧場。我並安排週日早上開座談會並開放給民眾聽講，這也是我們會內首次利用星期日上午安排節目，從此以後年年延用至今。可惜人算不如天算，就在年會期間，發生所謂“海陸大戰”（陸委會與海基會意見不和），於是臨時改派高孔廉副主委前來作主講人，並送一個大紅包美金五千元。黃昆輝主委向來信守承諾，次年便飛到亞城來作我們年會的主講人，圓滿成功。

青輔會一向是我們的大家長，也是經費補助的主要來源，但由於政府經費的短缺及立法委員諸公的嚴厲把關，補助款額逐年減少。幸好我與青輔會第三處賴茂男處長及方芷芬小姐的溝通管道暢通，關係十分良好，最後還是給了一萬一千元美金。

特別值得一提的是當時 TECO 辦事處朱建一處長，不論在精神上或財務上都鼎力協助，還有新聞組劉溪泉主任也慷慨解囊，駐華府的教育部文化組及國科會科學組都全力資助，又中華工程公司林政光經理也贊助一千美元，再加上其他的個人或公司之廣告等贊助，累積籌款總數超過兩萬元美金。

另外一件首創之舉的是密西西比州，因地處偏遠，但人才濟濟，不少優秀人才陸續加入本會，經開會協商後，將該州正式併入“版圖”，本學會因此由原來的七州變為八州，在會徽上也多劃上一條線。

數年後，在 2002 年我擔任全僑民主和平聯盟，亞特蘭大支盟理事長這段期間因感聯盟無政治色彩，宗旨正確，所以促成與本會兩度合辦星期日上午的全民座談會，都相當成功，在此特別向蘇昭山與王祥瑞二位會長致謝。

自 1993 年以來，從會長職務退下，十多年來仍然持續對本會付出心血，主要參與有三項工作，比方說負責每年年會的醫藥講座，其中服務項目多元化，會友們均表受益良多。再者協助本會籌款委員會，例如：創設永久會員制，並有鑽石、金牌、銀牌與銅牌等多種

榮譽榜，我當然率先拋磚引玉，其後每年都有不少會員響應。最後也協助過幾位會長邀請臺灣重量級人物，做年會主講人，如：陳明通博士、吳成文博士、廖勝雄博士與張博雅博士等。他〔她〕們所講演的內容均不負眾望。做了這些事，只因為感覺我們都是一家人，所以願意盡棉薄之力。

其實學人學會的性質與同鄉會、校友會及種種聯誼會等大不相同。我們乃是結合「學術、專業與終端學位」三位一體的特殊團體，能進入本會，實為殊榮！

早在十幾年前，大家就體會到經費逐漸短缺的趨勢，中國有句成語「仰賴他人，只能救急，無法濟貧」。若只靠區區少數人的贊助與捐獻，畢竟不能長久，到底求人不如求己，何況我們的平均收入又比一般社會大眾要高一些。比如說年費的增加與旅館費用的自理，都是合理的考量。我覺得本會應力求開源節流，自力更生，這才是長久之計。

我在三年前開始退出統籌幹部的行列，因為本會人才輩出，該是年輕一代出來接棒的時候了。如果再繼續參與下去的話，豈不成了“老賊”嗎？但是我人退心不退，對本會之愛，永遠不會改變。

當然年會的成功，絕非會長一人的功勞，而是團隊精神的整體表現，尤其當時電腦與網路尚不普遍通用，一切都靠人工書寫操作，十分辛苦，在此特別向當年的工作幹部與伙伴，包括我內人致上最高的敬意，也向當年全體會友對我的支持與鼓勵，致上最大的謝意。

行政工作幹部團隊

會長：何智達

副會長：宋鴻樟

祕書：楊乃莊

法律顧問：陳立夫

財務顧問：董宗德

編輯顧問：許渝生，趙增義，劉溪泉，林立

會長提名及選舉委員會：王尚釗(主席)、許渝生、施敏南、何智達、宋鴻樟

新會員資格審查委員會：徐孝華(主席)、錢興格、許渝生

科技組召集人：蔡山慶

人文組召集人：李長堅

委員：姜家齊、梁越昇

美東南區八州之各州代表：

阿拉巴馬州：廖廣信

佛羅里達州：陳偉

喬治亞州：莊建雄

肯塔基州：王先俊

密西西比州：金康仁

北卡羅來納州：張淵源

南卡羅來納州：毛玉鳳

田納西州：陳仲瑄

美東南區中華學人協會 1993-1994(第十八屆)

會長：宋鴻樟

副會長：楊乃莊 祕書：莊建雄

一九八五年離開西雅圖，在田納西山城 Johnson City 過渡了九個月，轉到大城亞特蘭大，有些兒陌生，偶而去當時周校長在 North Lake 購物中心開辦的中文學校，因而結識了一些朋友，在偶然的機會參加了學人協會。因為當時 AIDS 成為美國青、壯年族群的重要健康問題，我在服務的學校參予了一些 HIV/AIDS 工作，以學生為對象進行預防、教育、與介入的任務，因此在一九八八年的年會中講了有關傳播 HIV 的危險因子，從此和協會結緣。當華人活動中心在 Chamblee 成立後，周校長的中文學校也喬遷到中心，趙增義先生在沒有人願意接替周校長的情況下，將中文學校交付給我。

中文學校學生逐次增加，有許多家長是協會會員，朋友漸多，也捲入更多的協會會務，每年年會都免不了參加籌備雜務，更在一九九三年接下會務。

美東南區學人協會轄區遼闊，包括七、八州，人才濟濟，每年年會不愁沒文章、沒講題，只是踟躕來遲。開會時，遠從數百里外出席的朋友，比比皆是。能夠在這樣的場合相逢，是件賞心樂事。不過，最令人擔心的是協會的財務問題，如何找到一個優質而廉價的開會場所，相當費思量。

大多數的年會在亞特蘭大舉行，基於地處本區中心的關係，實際上很多外州的學人也希望乘機到大城市來拜訪故舊，因此，一九九四年的年會仍在亞城的桃樹角 Holiday Inn 舉辦，記得當時的房間價錢是一天四十五元。這次的年會跟往年不同，因為本次年會

兼辦了全球海外學會聯席會議，因此會期也由過去的兩天增加到四天。為了籌辦這個聯席會，我們結合了佛州中華學人協會、美東南區玉山科技協會、及協調會亞特蘭大辦事處共同籌劃，由行政院青輔會尹士豪主委擔任總召集人，協同召集人是高碩泰處長和三個學會會長：宋鴻樟、魏正毅及殷清峰。實際的聯絡工作由本會處理。為了聯絡海外九十個學會，由於時差關係，困難重重，尤其是安排行程與機票的問題，現在回想，不知是如何過來的。海外聯席會總計有 84 學會(90%)參加，本會會友更達 150 人。為了這次年會，我們花了相當多的時間，幸好個人在學校的課不多，不必在晚上準備教材，在獲得青輔會委任後的半年期間，經常為聯席會工作到深夜。報酬是青輔會多補助給學會，節餘下來做基金，也很幸運有莊建雄總幹事和梁越昇會精打細算。

這次的年會因為合併海外華人學會聯席會的關係，盛況空前，除了學會的會程，還有許多貴賓出席，包括丁懋時代表，陸委會黃昆輝主委，國科會郭南宏主委、經建會劉玉山主祕及陳昭義處長、賴茂男處長。尹士豪主委更是全程參與，丁代表當時特別提到在台灣的中華民國必須國際化、全球化。時空間隔，十二年之後的現在回想國內外的環境和人事變化，真是難以釋懷。

這次的年會的籌備特別繁雜，幸好莊建雄擔任總幹事處理了許多疑難雜症，也得到梁越昇、姜家齊特別費心安排旅館，蔡山慶、歐晉義、李長堅籌畫節目，何智達、邱耀輝、許渝生安排接送，以及楊乃莊、康薇、陳開堯、莊正楠、董耀瑜、董宗德、阮素真等朋友為了各種工作付出了很多心血。這個的年會之後，我休假一年回台灣，就這樣在台灣大學公共衛生學院重操舊業，三年前提早退休，轉任中國醫藥大學。十幾年來常會想起這些朋友，高興的是“廉頗未老”尚能飯也。

美東南區中華學人協會 1994-1995 (第十九屆)
服務美東南區中華學人協會回憶
會長：楊乃莊

我家於一九八零年代初期遷來亞城，來此後不久，蒙徐孝華教授之惠介，得以忝附美東南區中華學人協會諸學人之驥尾。美東南區各州幅員遼闊，我中華學人臥虎藏龍，誠如王勃在他名揚千古的那篇駢體名文『滕王閣序』中所說「雄州霧列，俊彩星馳」。

從八零年代至九零年初期，參加了許多次美東南區中華學人協會年會，一直安享諸位學人之服務，心不自安，亟於有所報效。終於到了一九九四年，蒙各位學人不棄，給了我一個為大家服務的機會。

現在回想起來，一九九四——一九九五那一屆可說是人才鼎盛，除了副會長殷清峰博士，秘書蔡山慶博士以外，幫忙募款及籌劃辦理各項活動者尚有康薇博士、梁越昇教授、詹歷堅教授、陳博中教授、陳偉教授、張淵源博士等皆槃槃大才，極一時之選。

接任伊始，百事待舉，先成立長程企劃委員會，聘康薇博士為主席，委員為梁越昇教授，陳立夫先生，歐晉義博士，陳開堯博士及駐台代表鄭治明博士。又敦聘陳偉教授及歐晉義博士為年會科技組論文召集人及李長堅教授為人文組召集人。此外又成立專題講座，敦請梁越昇教授為總召集人，其中醫藥與保健講座負責人為宋鴻樟教授，高速公路與基礎建設講座負責人為歐晉義博士，環保科技與管理講座負責人為張淵源博士，電訊通訊講座負責人為陳立夫先生及姜家

齊博士，核能應用與展望講座負責人為康薇博士。成立專題講座之目的為邀請講員及募款，由於各位負責人皆一時之選，故兩方面皆成就不凡。

部署略定，即應時任北卡州代表張淵源兄之邀，前往 Ashville 勘察來年年會地點。Ashville 為北卡州旅遊勝地，美景如畫，又有名園 Biltmore Estate 可供遊覽，實為舉辦年會之極佳地點。可惜與當地旅館老闆談不攏，以致功虧一簣。張淵源兄後來舉家遷至新澤西州現任全美中文學校聯合總會會長，當年前往勘察年會地點為牛刀小試也。年會後來仍在亞特蘭大桃樹角假日旅館舉行。

此時覺得學人協會每年僅舉辦年會一次，似乎不夠。應該在兩次年會之間舉辦一次活動，如此不但可以增加本會對僑社之貢獻及影響，同時本會英傑平時即有展現長才之機會，固不必等到一年一度之年會。主意一定，即與陳偉教授、陳

博中教授及詹歷堅教授商討，蒙他們熱忱相助代邀講員。又向駐亞特蘭大台北經濟文化辦事處高碩泰處長（現任駐美副代表）及時任亞特蘭大華僑文教服務中心趙增義主任申請補助，蒙他們惠允。於是『國事鄉情座談會』乃得以在一九九五年二月二十一日於亞特蘭大華僑文教服務中心舉行。該日講員皆為名重一時之碩學俊彥，有印第安那州博爾州立大學名經濟學家鄭竹園教授，講題為「大中華共同市場之功能與前景」，由陳博中教授引介。台灣電視公司資深記者范葵先生，講題為「從十二月三日的盛大選舉看台灣的政治生態」，由詹歷堅教授引介。范先生並攜來實地採訪影片放映，大家印象深刻。第三位講員為聯合報駐美資深特派員王景弘先生，講題為「台灣民主化與兩岸關係」，由陳偉教授引介。當晚三場演講均非常成功，發問踴躍，真可謂群英大會。這三位講員平時大家常在報端閱讀其大作或於電視上聆聽其議論，此次有緣拜識，親聆雅教，誠人生之快事。

座談會辦完後即集中精力籌劃年會並出版學會通訊。當一九九五年元月份美國東南區中華學人協會簡訊推出之後，蒙前會長施敏男來信謬讚，謂內容實已超過“簡訊”二字所能包容，並建議更名為“思源”以作為本會之會刊。於是“思源”第一卷第一期乃於一九九五年五月十二日出刊。在發刊辭一“思源”緣起中我希望大家藉著“思源”園地以文會友，互相激蕩啟發，以期靈思如湧泉，永遠流暢清新。又希望大家能踴躍參與，傾力奉獻，以期“思源”如一股清泉永遠涓涓不息的流下去。

年會是中華學人協會一年一度的盛事。經過全體工作人員通力合作，周詳準備，終於在一九九五年六月二十三日至二十五日，在亞特蘭大市桃樹角假日旅館盛大舉行，與會人士約三百餘人。節目充實豐富，除了論文發表，專題講座之外，尚有眷屬活動，酒會及晚宴等聯誼活動。

本會第十九屆年會以台北經文處於二十三日夜晚舉辦的歡迎酒會揭開序幕。前來參加底克甫國際合唱節的台北藝術家合唱團應邀於當晚演出。

那年年會的特色為專題講座，邀請到的貴賓有行政院原子能委員會主任委員許翼雲，主講『核能應用與展望』，由康薇博士主持。演講中談到四項議題：龍門計劃、放射性廢料管理、輻射鋼筋事件、與輻射民生應用與技術推廣。提到台灣電力供應甚為緊張，核能發電所佔台灣電力發電比例僅為百分之三十點四，核能發電實有必要加以探討。

『醫療與保健』講座由宋鴻樟博士主持，主講人衛生署副署長石耀堂主講臺灣全民保健的規劃與實施，於該年三月一日起實施，另一主講人為為台大公共衛生學院院長林瑞雄，主講糖尿病的起因及預防，提到糖尿病為臺灣現今第五大疾病死因，應以半飢半飽飲食方式及運動為保健方式。

『環保科技與管理』講座是由張淵源博士主持，主講人包括錢興格博士、張守玉博士及張忠世博士等。

下午的活動為論文宣讀。「人文組」為李長堅主持，論文發表包括詹歷堅、葉秋南、華莉莉、王永康、林天德等。「科技組」由歐晉義主持，論文包括莊正楠、馮啟川、陳仲宣、鄭復華、劉正信、黃耀文等。蒙藏委員會參事劉學鈞主講「西藏在台灣與大陸之間微妙關係及未來發展之可能」，提到班禪喇嘛轉世與中共政策的關係，此演講召集人為詹歷堅教授。

眷屬活動包括中美花店劉月楨負責的插花示範，以及由何智達醫師主持的「醫藥與保健」，由彭增鴻醫師主講「皮膚保養」秘訣，錢天佐醫師主講的「毛澤東的失眠症」，何智達醫師主講的「氣喘咻咻幾時休」，倍受眷屬們的讚賞。

二十四日晚的晚宴及晚會為年會的重頭戲之一，當晚晚宴由陳開堯負責，晚會節目由曾萃郁策劃，節目主持人為毛玉鳳。節目包括采風合唱團、中華舞蹈社、獨唱及樂器演奏等，晚會中並頒獎牌給工作人員。

二十五日早晨的座談會由國統會丘宏達教授主持，召集人為陳博中教授。丘教授的演講中探討了國府外交關係對兩岸關係發展的影響，參與座談會的會員與各界人士踴躍發問與發言，對台灣對美國關係及今後台灣對大陸的政策及投資均有不同層次的探討。

年會於二十五日中午結束，將會務移交給下任會長殷清峰博士之後覺得無比的愉快及輕鬆。一年的努力至此劃上圓滿句點，實在該感謝所有參與工作及無私奉獻的會友學人們。

美東南區中華學人協會 1995-1996 (第二十屆)

美東南區中華學人協會的回憶

會長：殷清峰

本會成立於一九七七年，在歷任會長努力耕耘之下，會務蒸蒸日上，會員年有增加，一九九六年已超過三百人，遍佈於美東南區八州，由 289 人 增加到 310 人，其中喬治亞新增七人，北卡也新增七人。

本會會員是學有專長的僑社精英，學歷均在碩士以上，其中 92% 以上擁有博士或醫生學位。若以服務單位分類，則在學校從事教學者有 62%，在政府機關工作者為 8%，其他在私人企業或自行創業者有 30%，若以會員專長分類，則比較複雜，我們有下列四類統計：醫藥 / 生物 84 人、理工 / 科技 186 人、人文 / 社會 29 人、財務 / 經濟 11 人。

值得特別提起的是本會會友何英剛教授榮獲當選為中央研究院第二十一屆生物組院士，何教授在年會中演講 “台灣環境與工業衛生的展望”。另一位中央研究院院士郝延平教授亦在會中演講。

本會工作人員致力義務服務，參加了許多在亞特蘭大地區的活動，例如國慶、新年大型活動、抗日勝利紀念，以及抗議中共在台灣海峽演習的橫蠻行動等。另外，也在亞特蘭大、阿拉巴馬及北卡舉行講座及聚會，並繼續發行 “思源” 刊物。

每年年會為本會最大活動，我們也安排政府官員來賓演講，主講貴賓有葉金鳳政務委員，中央研究院何英剛院士，和工研院企劃組黃組長。此外我們也邀請北高兩市市長陳水扁及吳敦義，兩位市長都因事忙未能參加。

論文發表會上，本年度會員踴躍投稿，共有二十一篇，分成下列四組：

- 人文組，共有六篇論文。討論內容包括海外華人中文教學與傳統寓言文學，大陸與香港的福利制度，西藏文學研究及中共民族政策的制定與鄧後政情的蠢測。
- 財經組共有論文四篇。內容包括貨幣模式與預測，在美華資銀行經營的近況及利用統計及實行投資於股票之經驗談。
- 醫藥組提出五篇報告，已促進全體會員及眷屬的健康為主題，著重於精神醫學及檢驗醫學，利用最新科技儀器從事疾病探討分析與預測。
- 科技組也有六篇論文，內容包括電腦人工神經網路的應用，電漿動力效應的研究，多度空間數據庫的檢尋，應用學 Specker Group 的分析及一九九五新的食物管理法規對中國餐館作業的影響。

論文之外，另有眷屬的活動，讓與會的會員，闔家歡喜。

本人有幸能夠和許多同仁一起工作，為會員及僑社服務，至感榮幸。謹將工作同仁列名於後，以致謝意。

一九九六年工作人員名錄：

會長：殷清峰

副會長：蔡山慶

秘書：康薇

思源主編：歐晉義

年會總幹事：莊建雄

年會論文召集人：盧博榮；分組負責人：施敏男〈財經組〉，何智達〈醫藥組〉，莊建雄〈科技組〉，劉遐齡〈人文組〉

會長提名及選舉委員會：何智達主席；委員：宋鴻樟、楊乃莊、殷清峰和蔡山慶

會員資格審查委員會：徐孝華主席；委員：錢興格，許渝生

顧問群團：李小恩秘書〈會務〉，陳立夫〈法律〉，董宗德〈財務〉，范國祥和林立〈編輯〉

八州代表：阿拉巴馬州，廖廣信；佛羅里達州，陳偉；喬治亞州，楊辰夫；肯塔基州，王先俊；密西西比州，陳存傑；北卡羅來納州，張淵源；南卡羅來納州，毛玉鳳；田納西州，盧博榮

美東南區中華學人協會 1996-1997(第二十一屆)

美東南區中華學人協會的回憶

會長：蔡山慶

我早年在台工作多年，離職來美十年後又受徵召參加一次特別的國建會，因而有幸和本會同仁一起工作，受益良多，並且有幸能夠一起為我們生長的地方竭盡棉薄。謹藉此三十週年紀念冊，記下我們來時路上的一些共同回憶，跟大家分享這些時地的雪泥鴻爪。

從農復會到國建會：

一九七九年底，台美外交關係中斷，在此變局之下，行政院特別召開該年度的第二次國建會，我的舊雇主農復會漁業組通知我擔任漁業界的海外代表參加該次會議。我將行政院的邀請信呈送橡樹嶺國立實驗室辦理，經轉呈能源部批准後就攜妻帶子回台赴會。先從田納西飛往 Colorado Spring 在一場能源部主辦的會議上，發表了一篇論文，然後飛往台北，由國建會人員安頓在三普飯店後，就參加國建會中由前輩張憲秋帶領的農業組，擔任漁業小組會議的共同主席，就這樣和國建會〔學人協會前身〕結了緣。

國建會農業組的議程中，討論了成立農業部、補貼漁用油價、設立遠洋漁船補給站、與水產資源保護等，還包括一項台灣糧食的應變計劃。當時美軍已撤離南越，蘇聯艦隊南下進駐金蘭灣，總統經國先生上任不久，台美又斷絕了外交關係，在此危疑震撼之際，台灣面臨著共產陣營武裝封鎖的威脅，以及進口糧食航路可能中斷的危機，農復會〔斷交後已改組為農發會〕肩負籌劃糧食供應的責任，擬經由台灣農民組織、台糖、與漁業界的合作，強化稻米、黃豆、與

魚貝的生產，萬一危機出現時，可以維持糧食的自給自足，以支持政府，固守待變。

參加學人協會：

國建會之後回到田州橡樹嶺，在十九天內如期交出國外旅行報告給能源部，也將橡樹嶺和 Colorado Spring 之間的重疊飛機票退還給台灣在首都 D.C. 的大使館，本來希望這項任務完成後，功成身退。卻被同行的盧博榮從田州橡樹嶺拉到亞特蘭大參加國建會的聯誼活動，他是我農復會大老板的乘龍快婿，盛情難卻，只得“揭香綴拜（拿著香跟著別人拜拜），”往後十年間，有時候大伙兒乘一部遊覽車到 Taccoa 去遊覽，有時候到林尊賢處長官邸享受林夫人準備的美食，有時就乾脆不參加聚會了。直到後來受盧博榮鼓吹，我才從橡樹嶺搬到亞特蘭大，在 CDC 上班，這時候，田納西州的施敏男也在一九九一年擔任會長，才被他徵召出來參與會務工作，負責年會論文發表會，和李長堅分別擔任科技組和人文組的召集人。其後陸續做編輯年會會刊及新聞信等雜務，直到楊乃莊會長任內，施敏男認為新聞信已經成熟可以升級為“思源”雜誌，我和施敏男就決定請本地書法家高優鏗揮毫書

寫“思源”做為正式創刊號的封面。思源雜誌的構想始於施敏男會長，至此終於實現了持續發行的願望。發行後，施敏男前會長的秘書孫智榮也寄給我一些等候已久的古碑字體，可惜這些古典字體是在封面定案之後才收到的。到了一九九五年，我開始擔任田納西殷清峰會長的副手，在一九九六至一九九七年期間接掌學人協會。

年會：

一九九七年年會於六月二十七日至二十九日在 Northeast Atlanta Hilton 舉行，會員大會特別熱鬧又周延，因為北美台商會也同時在亞特蘭大舉行年會，使得兩個年會會場上冠蓋雲集，很多華府及台灣的黨、政官員前來本市參加這兩個年會的活動，包括從 Washington D.C.前來的胡志強代表，主管國民黨海外工作的王能章，以及從台灣來的主講貴賓衛生署署長張博雅。託張署長之福，我們也請到了美國聯邦政府衛生部剛卸任的部長 Sullivan 前來演講，和張署長建立聯繫，相得益彰。那時候我們真希望有更多的時間可以讓更多傑出來賓上台演說。當然，我們的主要贊助機構，青輔會，的官員也盛讚 Hilton 會場的富麗完備，最難得的是辦事處新聞組蔡之中主任老早就吩咐儘早辦妥申請贊助的手續。除此之外，邱耀輝又邀請了在愛默爾大學受訓的台灣護士班學員前來參加大會，聽取兩位衛生首長的經驗之談。玉山科技協會會長陳開堯也幫忙邀請了玉山會員前來參加大會，我們在 Hilton Hotel 一共訂了二百三十份午餐，招待出席開幕式的眾多會友與來賓。該年會中我們在 outreach 領域上獲得豐富的收穫。這些成果還不包括任紀新陪伴張署長訪問 CDC，北美台灣商會王德會長邀請本會會員鼓勵其單身子女參加該商

會的青年社交營，以及國際銀行、榮工處、工研院、和 Georgia Power 的大力支持。

論文發表會：

由盧博榮擔任召集人，口頭演講分四組舉行，每組有三篇文章，一共有十二篇摘要，每篇文章有三分鐘發表時間。各組主持人分別是財經組施敏男，醫療組何智達，人文組劉遐齡，以及科技組周清光。

除了講台發表會，還有壁報展示說明組，在中午展示後，作者在下午駐守在壁報板前面一小時，和觀眾面對面交談討論。各領域的壁報摘要共有十二篇，收錄在會刊內以供會後參考，其長短不一，由二頁至十二頁，一共有八十一頁。

時事座談會：

座談會由首都 D.C.前來的胡志強代表主講，至為難得，胡代表又是本會早期的元老會員，倍覺親切。星期天早上的座談會開放給全僑參加，集會的地點依然叫做 CCC[新 CCC 叫僑教中心，由台灣政府直營，舊 CCC 叫華人活動中心]，在新舊黨爭[像宋朝的那種]大動干戈之後，舊的 CCC 易手，其新黨主人繼承了中文學校及建校基金，卻失去了用一塊錢租來的建築物。座談會會場就是我曾經親臨的選舉突擊戰的古戰場，我還依稀記得宋鴻樟與翁恩緒兩位會員在台上孤軍奮戰，據理力爭的情景。年會在此地開會，我臨淵履薄，戰戰兢兢，邀請多位德高望重的能人坐鎮主席台，除了貴賓張博雅之外，有兩位本地教政治學的會員，也請了台灣的駐外主管蔡之中主任和高青雲處長。胡代表精彩的演講，深獲聽眾的共鳴，我也放下一顆心。比起隨後在我的慶功宴上對提

名委員會主席（不在場）的意見，我深深感到平安是福的真義，真佩服胡代表的本事與魅力。

會中郭璐代表嘉義同鄉贈送張博雅一面精美的大匾額，像北港媽祖廟裏的那一種，推崇她任內完成全民健保的功績，也表達鄉親對張母嘉義媽祖的懷念。由於演講的精彩，有人認為贈送過程的幾分鐘值得\$500，要向郭璐收費。不過，我是北港媽祖婆腳下長大的，決定學人協會要捐贈時間表揚張署長的政績，張署長的全民健保是我給 Sullivan 的邀請信中最主要的賣點。何況她又是嘉義媽祖的女兒。張母許世賢醫師仁心仁術，體恤貧病，素有嘉義媽祖的雅稱，也是深受市民擁戴的市長。

會員的社區服務：

奧運會和殘障奧運會先後於 1996 年夏天在亞特蘭大舉行，許多會員及眷屬經過各種管道參與志工服務。會員許渝生、梁越昇和我負責接送台灣來的教育部副部長李建興伉儷，我內人蘇瑞碧

過去四分之一個世紀，由於和學人協會結緣，受前輩提攜，受同僚支持愛護，讓我生命更豐富，內心更溫暖。特別感謝盧博榮讓我走出橡樹嶺的內山走到亞城大都會，和會內同仁結緣，因此才能夠和宋鴻樟在四年前為台灣環保局開辦公共衛生評估講習班，由 CDC/ATSDR 支援講員和教材，訓練了七十多位學員。這是我繼在農復會服務漁民之後，對台灣最滿意的奉獻。謝謝大家在我任期內的支持，尤其是工作人員的愛顧，謹將芳名列於下表，以表難忘謝忱。

在奧運會當中文及台語翻譯，也把一件她的志工制服送給李夫人做紀念。

姜家齊在八月份的思源刊印“曲終，奧運村的最後一日”一文，記述他擔任奧運會聯絡代表 (envoy) 負責接待中國奧運團的苦和樂。殘障奧運會聯絡代表 (envoy) 歐晉義也寫了一篇“全勝”，記述台灣隊〔中華台北〕柔道選手李青忠奪得金牌的榮耀。在老爸金牌教練李文漢面授機宜之下，李青忠在六秒鐘內以一招“吊袖入腰”迅速地將日本來的“神吉”選手“摔倒擔”，贏得金牌。

我是台灣（中華台北）殘奧會的聯絡官 (attache)，和殘奧會的歐晉義配合，盡心盡力為台灣團服務，李文漢教練好奇地問我為什麼來當義工，我說“我是吃台灣米大漢（長大）的，即陣（這個時候）是我報答台灣的機會啦。”他有感而發地說“大家哪（若）親像你按尼想著（就）好啦。”從李教練身上，我看到了台灣基層人員的務實與正直，是台灣的真正力量。

1997 年工作人員：

會長：蔡山慶 副會長：康薇 秘書：黃耀文 思源主編：歐晉義

年會論文總召集人：盧博榮

分組負責人：劉遐齡〈人文組〉，何智達〈醫藥組〉，
周清光〈科技組〉，施敏男〈財經組〉。

會長提名及選舉委員會：宋鴻樟主席

委員：楊乃莊、殷清峰 蔡山慶和康薇

會員資格審查委員會：許渝生主席，委員：施敏男，何智達

顧問團：何英剛〈學術〉，李小恩〈會務〉，陳立夫、施凱斌〈法律〉，
董宗德〈財務〉，和范國祥、林立〈編輯〉

八州代表：阿拉巴馬州，廖廣信；佛羅里達州，陳偉；喬治亞州，楊辰夫；

肯塔基州，周清光；密西西比州，陳存傑；

北卡羅來納州，衛高榮；南卡羅來納州，毛玉鳳；田納西州，盧博榮



蔡山慶(右二)和夫人(左三)拜訪衛生署署長張博雅(右三)，其他女士為衛生署職員。

美東南區中華學人協會 1997-1998 (第二十二屆)

會長：康薇

協會大事：

1. 舉行南北卡區域性座談會：時三月二十八日，地點為 北卡洛麗市
 - A. 與會貴賓包括高清雲處長，傑西漢姆斯參議員，巴比埃德瑞眾議員，大衛普瑞斯眾議員，市長，州議員多人。
 - B. 由魏高榮為總召：毛玉鳳及傅式誠協助。參與討論會員包括會長，周武修，黃英男，牛銘實，金甘霖，施敏男等
2. 歡迎駐美華府陳錫藩代表主講午餐會：假亞特蘭大南方國際研究世貿中心舉行，時四月中；講題：臺灣現況。會中並由會長頒與協會榮譽會員證。
3. 會長應邀返士臺參加海外華人會長聯誼會，為期四天時五月間。
4. 聯絡文建會安排台北 “漢霖說唱藝術團” 精彩演出二場：週六開放僑胞欣賞

年會日期：七月三日至七月五日，一九九八年

年會主題：跨越廿一世紀 - 廿一世紀學術與建設的展望

年會地點：Holiday Inn Select - Atlanta Perimeter/Dunwoody, Atlanta, Georgia

專題演講：主持人梁越昇

- 交通部部長 -- 林豐正「中華民國交通建設及亞太交通中心現況與展望」
- 青輔會主委 -- 李紀珠「海外高級人力資源與國家發展」
- 文建會副主委 -- 吳中立「二十一世紀台灣文化建設之展望」
- 國立體育學院教務長 -- 周宏室「國立體育學院在中華民國體育發展上所扮演的角色」
- 金融人員研究中心總經理-- 倪成彬「亞洲金融風暴的政策探討--以泰國貨幣危機為例」

特別講座：

- 資深記者王嗣佑「對於日本（南京大屠殺）的省思」
- 林遵瀛「中國人應該知道的針灸」

•

特別來賓：

- 高清雲處長
- 中華民國 “漢霖說唱藝術團” 精彩演出

論文發表會：

- 總召集人：盧博榮
- 電腦組召集人：蘇昭山，時繼民
- 金融組召集人：施敏男，陳占平
- 人文組召集人：劉遐齡，牛銘實
- 科技組召集人：周清光，張宗仁
- 醫學組召集人：何智達，林遵瀛

時事座談會：假亞特蘭大華僑文教中心舉行開放僑胞參加

- 題目：中華民國政經現況與兩岸關係
- 主持人：康薇
- 主講人：林豐正，李紀珠，吳中立，周宏室，倪成彬

美東南區中華學人協會 1998-1999 (第二十三屆)
會長：廖廣信

登記會員人數：332

重要協會事項：

- 登記美東南區中華學人協會網址 “www.capasus.com” ，並設計網頁，提供資訊。
- 建立會員資料庫及個人檔案，改進會員登記及通訊錄作業。
- 推廣電子郵件通訊，取代部分傳真及傳統郵件。
- 舉辦國是鄉情座談會。

工作幹部

會長：	廖廣信	Georgia 州代表：	楊辰夫
副會長：	黃耀文	Kentucky 州代表：	周清光
秘書：	陳開堯	Mississippi 州代表：	陳存傑
財務：	邱耀輝	N. Carolina 州代表：	衛高榮
思源主編：	黃國華	S. Carolina 州代表：	毛玉鳳
Alabama 州代表：	鄭義為	Tennessee 州代表：	盧博榮
Florida 州代表：	沈福利		

第二十三屆年會

年會主題：「邁向新世紀，迎接新展望」

年會日期：七月九日至十一日，一九九九年

年會地點：Atlanta Marriott Perimeter Center, Atlanta, Georgia (亞特蘭大市)

專題演講：

- 行政院公共工程委員會蔡兆陽主任委員，「台灣公共建設之展望」
- 行政院環境保護署署長蔡勳雄博士，「中華民國環境保護策略與展望」
- 成功大學理學院院長李羅權博士，「中華衛星計畫簡介」
- 政治大學學務長陳皎眉教授，「台灣的兩性平等教育」
- 駐美國台北經濟文化代表處文化組張夢麟組長，「我國留學生的現況及演變」

時事座談會：兩岸關係、台灣大選、及台灣關係法二十年

- 陳博中教授 (Augusta State University)
- 謝復生主任 (University of South Carolina, Center for Asia Studies)
- 牛銘實教授 (Duke University)

美東南區中華學人協會成立三十週年紀念感言

廖廣信

各位會友大家好：

美東南區中華學人協會自一九七七年六月成立以來，至今已踏入第三十年了。協會在歷任會長的領導及會友的努力耕耘下，已日漸茁壯，真是可喜可賀。

記得我第一次參加年會是一九八五年，當時的會長是錢興格教授。年會的第一個項目是到當時的林尊賢處長官邸報到，參加歡迎晚宴。幾年之後，由於參加年會的會友越來越多，因此歡迎晚宴只好改到華人活動中心或旅館舉行了。我還是非常懷念當年和樂的氣氛。

我是在一九九一年，施敏男當會長時被拉出來當阿拉巴馬州的州代表時開始接觸會務。後來於一九九八年接任會長。這十多年來，我深深感覺到我們協會能繼續存在及日漸茁長，除了國內青輔會及歷任經文處處長的鼓勵與支持外，主要的是因為我們具有堅定的向心力及優越的團隊精神。

多年來，每次到亞特蘭大參加工作會議，前會長何智達或蔡山慶一定會邀請我們幾位外地來的會友到他們家或其他好友家去唱歌聊天，每次都是賓主盡歡。這似乎已成了慣例，但也給主人夫婦增添不少麻煩。我要借此機會向他們致謝，讓我們有賓至如歸之感。

值此慶祝美東南區中華學人協會成立三十週年紀念，除了衷心祝福協會能更加茁壯外，我也希望協會能在財務上日漸自主，並且為台灣多做些有關學術及經濟文化交流的親善活動。



Opening Ceremony - Dr. Goang. S. Liaw (President)



Keynote Speaker: Dr. Hsung-Hsiung Tsai, Administrator, Environmental Protection Administration, Taiwan, Republic of China



Keynote Speaker: Mr. Jaw-Yang Tsay,
Minister of State Chairman of Public
Construction Commission
Taiwan, Republic of China



"Friendship" - Group Singing at Reception



Director General, TECO at Atlanta,
Mr. Andrew J. C. Kao at Banquet



(Right Photo) Mr. Shau-Ann Lee (L) received a
Service Award from President Liaw at Banquet. Mr.
Lee is Senior Assistant to the Director General,
TECO at Atlanta

美東南區中華學人協會 1999-2000 (第二十四屆)

會長：黃耀文

登記會員人數：337 (六名新會員參加)

協會重要紀事：

- 創立”贊助會員”：分列鑽石，金牌，銀牌，銅牌榮譽榜，反應良好
- 強化州代表功能作橫向聯繫，會務通訊登錄區間會員動態，增進聯誼
- 九二一台灣南投集集百年震災，傷亡慘重，本會捐款賑災，並發動會員響應解囊
- 會長應邀參加於五月七至十一日假台北舉行之海外華人社團負責人聯誼會，邀請千禧年年會主講貴賓
- 首創年會青少年活動節目假僑教中心舉行：由江明億夫婦主持，報名熱烈
- 增設大學博士候選人論文發表，並開放年會論文發表會與時事座談會給大學學生與僑界人士自由參加，盛況空前
- 年會增設林遵瀛醫師會前針灸漫談與實習活動，參與者眾

工作幹部：

會長：	黃耀文	Alabama 州代表：	鄭義為
副會長：	任紀新	Florida 州代表：	林遵瀛
秘書：	林憲明	Georgia 州代表：	莊正楠
思源主編：	陳新助	Kentucky 州代表：	周清光
思源副主編：	張典熙	Mississippi 州代表：	陳存傑
年會論文總召集人：	毛玉鳳	N. Carolina 州代表：	衛高榮
年會會員報到註冊：	王祥瑞	S. Carolina 州代表：	毛玉鳳
青少年活動策劃：	江明億夫婦	Tennessee 州代表：	盧博榮

會務顧問： 李小恩祕書

法律顧問： 邱培堯律師

年會主題： 迎接千禧年，展望新世紀

年會日期： 八月十一日至十三日，二〇〇〇年

年會地點： Holiday Inn Select Atlanta, Perimeter, Atlanta, Georgia

致辭： 會長黃耀文致辭

總統致賀電文：由蔣萍媛恭讀

台北經濟文化處長高振群

亞特蘭大高等法院法官黃子文

專題演講： 司儀任紀新

- 台北市長馬英九「打造世界級的首都－我的台北經驗」
- 蒙藏委員會委員長徐正光「新政府蒙藏政策」
- 大陸委員會港澳處長蔡之中「近期兩岸關係之發展」
- 衛生署食品衛生處長陳樹功「國內食品衛生現況與管理」

午餐演講： 僑選立委關沃暖「當前之僑務現況」

論文發表會： 主持人毛玉鳳

- 醫藥保健組： 何智達（分組主席）， 錢天佐， 何佩玉， 彭增鴻， 顏秀朗， 陳百陽， 張世杰
- 人文社會組： 詹歷堅（分組主席）， 王維芳， 謝復生， 華莉莉
- 財經組： 黃國樑（分組主席）， 鄭義為， 邱培堯， 時繼民
- 自然科學組： 周清光（分組主席）， 王令雋， 莊建楠， 鍾金湯， 華渝玉
- 電腦資訊組： 洪枝成（分組主席）， 朱子宇， 陳啟川， 陳新助， 杜榮珠

時事座談會： 華僑文教中心

司儀： 詹歷堅， 何智達

- 主講人： 台北市長馬英九「兩岸關係， 城市外交」
- 主講人： 作家辛灝年「誰是新中國」
 - 國大代表： 彭錦鵬
 - 僑務委員： 陳博中
 - 教授： 黎建彬
 - 校長： 趙增義



會長黃耀文致開幕歡迎詞



專題演講會場



頒贈市長馬英九榮譽會員



蔣萍媛恭讀 總統賀文



頒贈委員長徐正光榮譽會員



委員長徐正光主講



市長馬英九主講



法官黃子文致賀辭



處長高振群致辭



處長陳樹功演講



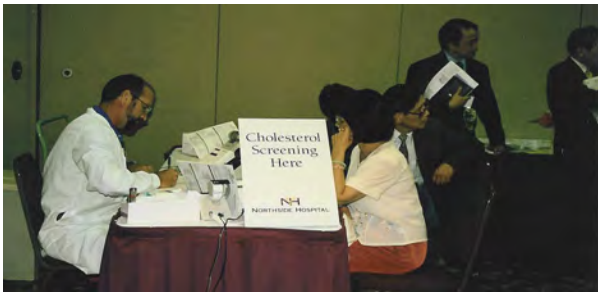
處長蔡之中演講



立法委員關沃暖午餐會主講



午餐盛景



醫葯座談與義診



分組論文發表會一景



清晨亞特蘭大機揚接機



歡迎酒會



鑽石榮譽榜會員彭增鴻



鑽石榮譽榜會員何智達



會務顧問:秘書李小恩



晚會中介紹貴賓



黃會長夫婦及黃子綱與馬市長合影



晚會中精彩節目



會務會議



時事座談主講辛灝年



時事座談

時事座談會上馬英九市長演講與會後與會員及僑胞合照盛況剪影



千禧年年會憶往與協會成立三十週年慶有感

黃耀文

三十年漫長的光陰對人生來說是個重要的一段日子。 “子曰”三十而立，”這又何嘗不是意味著人總要走向自立更生，脫離依賴父母呵護供養的日子嗎？ 時光荏苒，協會已從初創期成長到壯年期。 事實上，早在跨越千禧年之時就提早給本協會一個成長的契機；過去五年來原本之經費支援在逐漸消失的情勢下更使本協會學會了開源節流，自立更生之道。

本協會於一九七七年六月二十五日成立於喬治亞州亞特蘭大，是由歷年參加國建會成員組成的一個聯誼會。 之後，協會擴大成一個學人及專業人士的社團，為旅居美東南華人提供了更多的聯誼與建言之機會。 一九七八年，個人參加了在台北市召開的小國建與馬英九市長為同期學員。 十年後，任教位於雅典市的喬治亞大學，應邀參加了協會成為會員。

在逾十五載的會員經歷中，深覺協會讓旅居海外的會員們有著一個歸屬感。 由於在資深會員之有形與無形的薰陶下，促使自己感到從別人處”取得”之同時更應盡一份心力 ”給予。” 參與協會初期或任年會中分組召集人，或應邀作專題報告。 對協會的實際參與乃在一九九六年應蔡山慶會長之邀擔任祕書及翌年續任康薇會長之祕書。 這兩年之工作使個人對會務有了進一步瞭解。 協會的功能除了有目共睹的’年會’外，就是縱向地與政府相關部門的聯繫建言與橫向地與其他社團及會員間之聯誼。 因之在此期間就往這兩方面思考。

一九九九年自廖廣信手上接下會長一職後便發行會訊報導會員近況與行蹤。 為便於編輯，我們決定以英文打字發行。 我們將稿源分由州代表負責。 由於協會財務困難，與前會長何智達商計決定設立”贊助會員”榮譽榜，鼓勵內外雙向開源，初次實施後反應良好。 如今，這項計劃仍一直被沿用，為熱心的會員所支持。 在增加財務自立之道上是值得一提的。

協會的重頭戲就是安排豐富的節目邀請熱門的專題演講貴賓。 如此方可吸引會員前來與會。 為慶祝二〇〇〇年的開始，本次年會主題訂為 “迎接千禧年，展望新世紀。” 在籌備會議上一致認為如能邀請台北市長馬英九前來將可完成本協會多年來之宿願。 因之在經過努力安排與返台親訪後達成了任務。 馬市長的蒞會使會員及僑胞有機會第一手聽取他的從政理念與治市經驗，以及他如何將台北市打造成世界級城市的方針。 全體與會會員對馬市長從政所採取高道德標準，且不為金錢與權勢所迷惑的作風，咸認這是在當今物慾橫流，世風日下的環境裡，是一股十分難得的清流。

千禧年正值總統改選，年會為配合新內閣上路而延至八月才舉行。 承蒙 陳總統的賀函，法官黃子文與處長高振群之致辭為年會增光不少。 年會主講貴賓還包括了蒙藏委員會徐正光委員長，他的演講使會員能瞭解當前之蒙藏政策。 這年年會上特頒馬市長及徐委員長榮譽會員。 專題主講還包括了蔡之中處長的兩岸關係與陳樹功處長的食品安全，個個都是精彩動人的演說。 而僑選立委關沃暖在午餐中的精彩報告，使會員感受立委在質詢官員之景象。

年會分了六組進行論文發表會。與其他專業社團不同是本會論文題目包羅萬象,使會員有不少的選擇是為特色。醫葯組熱門的景象與義診人活動為年會增加不少熱鬧。為讓父母會員能安心與會,今年特地在僑教中心安排了青少年活動。在江明億夫婦的組織下,十分成功。此外,年會中不能少掉晚宴,以美食佳餚加上精彩的節目,使會員在一整天的會議後得以輕鬆。晚會中個人特頒獎狀以感謝工作幹部及贊助會員為協會的盡心與盡力。

週日上午的時事座談在僑教中心舉行並分兩時段進行。馬市長作第一時段主講兩岸關係。由於開放僑胞自由參加,許多為親睹馬市長風采而來的僑胞使得僑教中心空前爆滿。會後,會員與僑胞相爭與馬市長合影達半小時之久,亦為年會難得的現象。第二時段座談由“誰是新中國”作者辛灝年主講,講員國大代表彭錦鵬,僑務委員陳博中,教授黎建彬,及校長趙增義依答問式進行座談。引起不少聽眾之熱烈發問。年會在近中午時筭會務會議中美滿結束。

擔任協會會長任內的時光,深覺“團隊合作”之重要與“友誼”的可貴。年會的成功全體工作團隊努力及會員的熱心參與。值此慶本會成立三十週年之際,深感新血的重要。希望能擴大招收會員。對年青及新進的會員期許能及早主動參與會務提供新思維,傳承本會的光榮歷史並發揚光大。“而立之年”的本會已在轉型中,個人深深認為本會既然設在美國,將來的運作的方向應朝向“本土化”-就是要更加融入美國之主流社會及加強協會在財務上自給自足。

最後藉著特刊一角要在次向當年全體幹部深深致謝外,個人尤其對何智達與蔡山慶兄多年來的鼎力協助與經驗傳授,永遠銘記於心。此外,對內人蔣萍媛無怨無悔的愛與支持正是個人一路走來始終如一的動力。

美東南區中華學人協會 2000-2001 (第二十五屆)
會長：任紀新

登記會員人數：309

重要事項：

- 擴大二十五週年紀念 特別邀請歷任會長發表感言
- 青少年活動 僑教中心 尤思治
- 骨質疏鬆症之篩檢 張世杰
- 年會晚宴節目主持人 毛玉鳳

工作幹部：

會長：	任紀新	Alabama 州代表：	鄭義為
副會長：	蘇昭山	Florida 州代表：	林遵瀛
秘書：	王祥瑞	Georgia 州代表：	董永良
財務：	周惇和	Kentucky 州代表：	周清光
思源主編：	陳新助	Mississippi 州代表：	陳存傑
年會論文總召集人：	洪枝成	N. Carolina 州代表：	衛高榮
年會會員報到註冊：	王祥瑞	S. Carolina 州代表：	毛玉鳳
青少年活動策劃：	尤思治	Tennessee 州代表：	盧博榮

年會主題：新世紀 新希望

年會日期：七月六日至八日，二〇〇一年

年會地點：Holiday Inn Select Atlanta, Perimeter

專題演講：

- 考試院院長 許水德「新世紀文官制度的遠景」
- 台北經濟文化代表處，科學組組長 陳耀南「台灣科技發展」
- 台北經濟文化代表處，文化組組長 張夢麟「外國留學生對美國之貢獻」
- 林桂碧「中國大陸鄉鎮企業勞動者工作與生活狀況之田野考察」

時事座談會：

主持人：詹歷堅

- 主講人：謝復生「年底立委及縣市長選舉」
- 陳博中：「中美台關係」
- 林桂碧：「兩岸勞工問題」

論文發表會：

- 主持人：洪枝成
- 科學組：吳式燦，董永良
- 人文組：葉秋南，黎建彬
- 醫學組：何智達
- Poster Presentation: 陳新助



工作幹部



專題演講：貴賓許水德院長



論文發表會



晚宴一景



晚宴二景



晚宴三景



時事座談(僑教中心)

美東南區中華學人協會 2001-2002 (第二十六屆)
會長：蘇昭山

登記會員人數：310

重要事項：

- 本會與亞特蘭大亞特蘭大辦事處合辦台灣縣市長暨第五屆立委選後座談會
- 協助推動北卡州州議院通過「支持台灣加入WHO」決議案
- 在楊志成主編的努力下，使思源的內容更多元化

工作幹部：

會長：	蘇昭山	Alabama 州代表：	鄭義為
副會長：	王祥瑞	Florida 州代表：	林遵瀛
秘書：	祝國忠	Georgia 州代表：	陳新助
財務：	蕭玉滿	Kentucky 州代表：	周清光
思源主編：	楊志成	Mississippi 州代表：	陳存傑
年會論文總召集人：	洪枝成	N. Carolina 州代表：	衛高榮
年會會員報到註冊：	王祥瑞	S. Carolina 州代表：	謝復生
年會論文期刊主編：	洪枝成，蔡山慶	Tennessee 州代表：	盧博榮

年會主題：兩岸關係

年會日期：七月五日至七月七日，二〇〇二年

年會地點：Sheraton Airport Plaza Hotel, Charlotte, North Carolina

專題演講：

- 陸委會副主委 -- 陳明通「現階段政府大陸政策的四大支柱」
- 美國國稅局,新上任為中華民國財政部長 -- 何志欽¹「台灣財政改革之展望」
- 亞特蘭大台北經濟文化辦事處商務組-- 王廷驊「台灣加入世貿組織對經貿影響與市場商機」
- 周武修 “Is There A Glass Ceiling?”

特別來賓：

- 田臺清處長 亞特蘭大台北經濟文化辦事處
- 張夢麟組長 台北經濟文化代表處文化組
- 邵驥副組長 台北經濟文化代表處科學組
- Beverly Earle, North Carolina State House, Majority Whip, 北卡州州議員-民主黨黨鞭
- Frank Mitchell, North Carolina State House, Minority Whip, 北卡州州議員-共和黨黨鞭

論文發表會： 主持人：洪枝成，蔡山慶

- 人文組： 蕭玉滿，黃麗勳，鄭惠寬
- 科學組： 吳式燦，黃耀文
- 醫學組： 李詩慶，賴宗聖

時事座談會：全僑民主和平聯盟亞特蘭大支盟協辦

- 題目：兩岸關係之現實與展望
- 主持人：何智達 主講人：陳明通， 李偉欽



陳明通副主委, 蘇昭山會長, 田台清處長, 何志欽先生
何志欽先生新上任為中華民國財政部長 (July, 2006)



亞特蘭大台北經濟文化辦事處歡迎酒會



會友 何智達， 李偉欽



本會與亞特蘭大亞特蘭大辦事處合辦活動

美東南區中華學人協會 2002-2003 (第二十七屆)

會長：王祥瑞

重要協會事項：

- 舉辦北卡地區專題演討會
- 向青輔會專案申請補助，於年會期間舉辦「青年、婦女及工作經驗座談會」

工作幹部：

會長：王祥瑞

副會長：洪枝成

秘書：陳新助

思源主編：楊志成

網頁主編：陳新助

年會論文組總召集人：黃火金

年會專題演講召集人：何智達、謝復生

年會日期：July 18-20, 2003

年會地點：Atlanta Marriott Perimeter Center, Atlanta, GA

專題演講：

- 中華民國僑務工作方向與展望（僑務委員會副委員長廖勝雄博士）
- Recent Development of Biomedical Science in Taiwan（國家衛生研究院院長吳成文博士）
- Taiwan's Participation in the WHO and the Case of SARS (University of Miami, Professor June Teufel Dreyer)
- China-US balance in Asia and Taiwan's future (Georgetown University, Professor Robert Sutter)

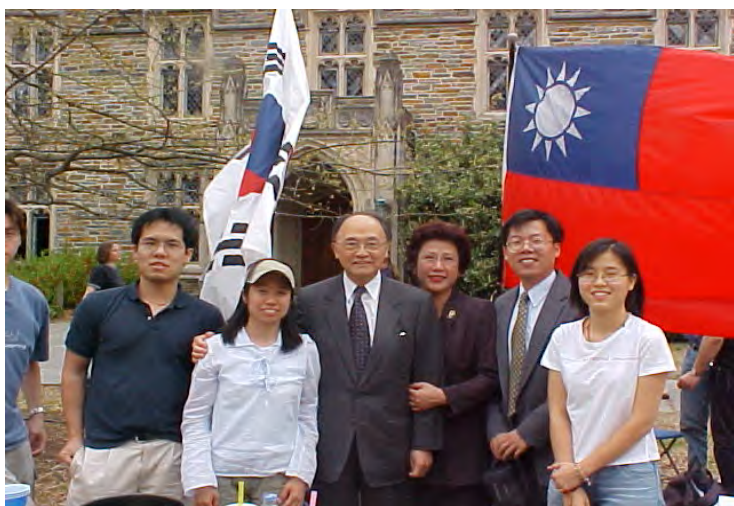
美東南區中華學人協會成立三十週年紀念感言

王祥瑞

學會在許多會員和歷屆會長的共同努力下，不斷的發展與茁壯，並已進入了第三十年。對於自己是學會的一份子，我想許多會友和我一樣都會感到非常的光榮與驕傲，畢竟在海外一個有三十年歷史和秉持學術傳統的團體並不多見。

利用這紀念三十週年特刊的機會，除了向各位會友問好，我也要特別感謝在北卡州的州代表衛高榮先生和 Duke University 的牛銘實教授，在他們二位的策劃下，於 2003 年三月間舉辦了一次非常成功的北卡區域性學人協會學術研討會。不僅是北卡地區的會員、僑胞踴躍參加，更邀請到了當時的駐美大使程建人先生、亞特蘭大經濟文化辦事處處長田臺清女士和多位的北卡州參眾議員、州議會議員和地方政府主管，可以說是一次非常成功的學術交流和國民外交活動。我更要感謝在我擔任會長期間的所有工作幹部，在他們和許多會員的熱心幫忙與支持下，才能順利的將各項工作及年會圓滿完成。

在慶祝學會三十週年的時候，不可諱言的由於時間和環境的逐漸改變，學會將來的發展會不斷的面臨到新的挑戰，但我相信在大家持續的關懷與支持下，我們的學會一定能繼續成長茁壯。



程建人大使(右四)在演講前參觀 Duke University 校園，並和來自臺灣的留學生合照，陪同程大使訪問的駐亞特蘭大經濟文化辦事處處長田臺清〈右三〉及學人協會會長王祥瑞〈右二〉



北卡州參議員 Miller〈右三〉和程建人大使、田臺清處長、北卡州州代表衛高榮(左一)及前會長王祥瑞於中華學人協會北卡州區域性會議時合影留念



年會開幕時田臺清處長致歡迎詞，僑務委員會副委員長廖勝雄博士(右一)，及國家衛生研究院院長吳成文博士(左一)也在年會中發表專題演講



時事座談會講員僑務委員會副委員長廖勝雄博士(左三)、University of Miami, Professor June Teufel Dreyer <左二>, Georgetown University, Professor Robert Sutter <右二>, 召集人前僑務委員何智達醫師及謝復生教授及會員合照



「青年、婦女及工作經驗座談會」小組成員合照。由右至左分別是小組召集人及前會長康薇博士、會長王祥瑞教授、全美台商會會長葉建榮先生、Summit National Bank 總裁周翩翩女士、Wen Chung Inc, 董事長鍾文義博士、駐亞特蘭大經濟文化辦事商務組參事林瑞隆先生、副會長洪枝成教授



年會中另一項新創舉是舉辦畫展，並在藝術講座中做現場示範，照片中為畫展的一部份，畫展及藝術講座是由洪金城教授擔任總召集人

美東南區中華學人協會 2003-2004 (第二十八屆)
會長：洪枝成

登記會員人數：200

工作幹部：

會長：洪枝成
副會長：謝復生
秘書：黃麗勳
財務：周惇和
思源主編：楊志成

各州代表：

Alabama 葉秋南
Florida 林遵瀛
Georgia 陳開堯
Kentucky 周清光
Mississippi 陳存傑
N.Carolina 衛高榮
S.Carolina 黃金澤
Tennessee 盧博榮

年會日期：2004 年 7 月 30 日至 8 月 1 日

年會地點：Atlanta Marriott Perimeter Center, Atlanta, Georgia
(亞特蘭大市)

專題演講：

- An Overview of the National Research Program on Nanotechnology in Taiwan.
Mao-Kuen Wu (吳茂昆)
- 我國參與國際組織之目標與作法：以聯合國體系為例。 Li-Yan Hsia
▪ (夏立言)

時事座談會：我國參與國際組織之目標與作法，海峽兩岸關係，美國政府對中國大陸與台灣的現行政策和未來走向等議題。

主持人：謝復生
主講人：謝復生、夏立言、黎建彬、李偉欽。

美東南區中華學人協會成立三十週年紀念感言

洪枝成

本人不才，承蒙大家厚愛，在協會先進菁英們的獎掖、提攜、與領導以及後起之秀的協助、督促、和鞭策之下，曾經歷練了多項協會工作。在工作歷練中我發現，協會中每一成員，不但都在各個科技專業領域中具有極大的成就，而且每個人還都多才多藝，真是所謂濟濟多士，臥虎藏龍。協會在歷屆會長辛苦經營下，雖然會員分散，住地遍及美國東南八州，但成長茁壯，無時或已，目前已屆「三十而立」，正是阿娜多姿，迎風起舞之時。

協會活動中最為會員樂道的是每年一度的暑期年會，這個年會不但交換了很多寶貴的人文科技資訊，而且凝聚並加深了會員的感情。誠如廖廣信會長說：「何智達和蔡山慶兩位會長，每年集會，一定都會邀請一些會友到他們府上作客，唱歌

聊天，吃吃喝喝，每次都是賓主盡歡。」然而，最近幾年，早期活躍於協會的許多學人，不曉得是因為工作異動，還是其它原因，都不常見到了，這是一件令人遺憾而值得注意的事。

回顧過去幾年，由于國內的青輔會、僑委會、及駐在本市的歷任經文處處長的鼓勵與大力支持，協會的財務一向健全，因此，辦起活動來，比較能夠得心應手，達到預期效果。如今時移勢易，很多原有的經濟上的支援，都因種種原因而受到了影響，所以今後協會的發展，必須逐漸朝自立更生之路去走不可。為此，王會長尚釗特別邀請了一些先進，成立一個募款委員會，以期未雨綢繆，使協會的會務和發展，在大家勞心勞力共同努力下，不致受到影響。我覺得這是一個既有遠見又有意義的一項舉措，值得加油和贊揚。

協會裡還有很多可感的人與事，恕我無法一一列舉，值此慶祝協會成立三十週年紀念之際，本人願意對先進們於工作之外，把人生最美好的青春，長期奉獻給協會一點，致上無限的敬意，同時，並祝協會成長再成長，茁壯更茁壯！

最後希望協會能在聯絡會友感情之外，多方薦引提攜年輕的一代，為台灣多做一些有關學術及經濟文化交流的實質活動，相信惟有這樣，庶幾不負國族對吾輩之厚望而略盡中華兒女一己之責。

照片集錦—駐亞特蘭大台北經濟文化辦事處歡迎酒會—吳處長榮泉官邸



美東南區中華學人協會 2004-2005 (第二十九屆)

會長：謝復生

登記會員人數：297

重要事項：

- 成立募款委員會，期能對協會長期之財務，有所助益。
- 透過郵遞方式，進行會員調查，整理會員名錄。
- 協助北卡分會於三月廿六日，舉辦研討會。

工作幹部

會長：	謝復生	<u>會員資格審查委員會</u>
副會長：	黃麗勳	徐孝華、許渝生、廖廣信、
財務：	周淳和	黃耀文、任紀新
秘書：	黃金澤	
思源主編：	楊志成	<u>會長提名及選舉委員會</u>
網頁主編：	周幸生	蘇昭山、王祥瑞、洪枝成、
年會論文組總召集人：	蕭玉滿	謝復生、黃麗勳
年會分組召集人：	林貞祥、洪延康、	
	洪金城、李偉欽、陳英偉	<u>募款委員會</u>
助理：	李哲全、彭士宏	王尚釗、賴森榮、周淳和、
		洪枝成、陳偉、蔡裕棟、
		周清光、謝復生、黃麗勳

各州州代表

阿拉巴馬州：	葉秋南	
佛羅里達州：	林遵瀛	<u>年會論文期刊主編</u>
喬治亞州：	陳開堯	蕭玉滿、李偉欽、黃金澤
肯塔基州：	周清光	
密西西比州：	陳存傑	<u>會員通訊錄主編</u>
北卡羅來納州：	衛高榮	黃麗勳、黃金澤
南卡羅來納州：	黃金澤	
田納西州：	盧博榮	

年會主題：「兩岸經貿關係」

年會日期：二〇〇五年六月廿四至廿六日

年會地點：Hilton Atlanta Northeast, Atlanta, Georgia (亞特蘭大市)

專題演講：兩岸經貿關係

- 主持：Wake Forest 大學教授李偉欽
- 蘇揚企業總經理潘文輝
- 加拿大 Calgary 大學商學院副院長張加恩
- Kennesaw 州立大學教授黎建彬

醫療保健座談(與僑教中心合辦)：

- 主持：吳曉文醫師
- 林士傑醫師
- Walter Mashman醫師
- 石羽飛醫師
- 林遵瀛醫師
- 吳輝雄醫師

第二十九屆年會有感

謝復生

本會第二十九屆年會，是在二〇〇五年六月二十四至二十六日在亞特蘭大舉行的。這一次年會，讓我再一次感受到協會會員的向心力。就是這樣的向心力，讓協會在過去三十年，不斷成長茁壯，這應該是所有協會會員都感到驕傲的事。

在安排第二十九屆年會的時候，我們做了一些異於往年的作法。例如，針對週六上午的專題演講，我們先設定了一個明確的主題，再以此邀請演講人，效果似乎還不錯。我們這次所設定的主題，是兩岸經貿關係。在這個題目下，我們規畫邀請企業界人士及學者專家，來共同探討兩岸經貿對台灣、大陸及週邊國家的影響。最後受邀的，有潘文輝先生及張加恩、黎建彬兩位教授。潘先生是目前全球最大的聖誕燈飾製造商，有「聖誕先生」之稱，在兩岸都有生意往來。張教授是加拿大Calgary大學商學院副院長，對兩岸經貿問題，有深入研究。黎教授是本會會員，在Kennesaw 州立大學任教，是國際關係專家。他們三位分從不同角度，剖析兩岸經貿問題，獲得許多迴響。

週六下午的節目，則大體維持過去的作法，分成科技、人文社會、經商就業及藝術等，進行分組討論。與過往的主要差異，是將醫藥組割離，移到週日上午舉行。其中考量有二，一是過去醫藥與科技、人文社會等合併在週六下午舉行時，常因太受歡迎，致影響其他各組的參與狀況；二是醫藥是本會會員的強項，將醫藥單列於週日上午，並開放一般民眾聽講，也算是學會對社區的回饋。幾位醫師（林曉文、石羽飛、林遵瀛、林士傑、Walter Mashman及吳輝雄）確實不負眾望，對癌症、心臟病、牙齒的防治與保健，以及針灸的相關問題，都作了深入淺出的解說。

這次大會的另一個收穫，是募款十分順利。這要歸功王尚釗、衛高榮等多位會員同心協力，發揮想像力，使我們能在正常管道之外，多加了幾筆大的「外快」，不但充分支應這次大會之所需，也有相當節餘，可供未來之用。

辦完這次大會，我充分感受到大家對會務的關心，也相信憑著這份關心，協會必定可長可久。在協會即將邁入而立之年，謹藉此機會，表達誠摯的祝賀之意。



潘文輝博士演講



會場一角



張加恩博士演講



醫藥講座



黎建彬博士演講



分組座談

美東南區中華學人協會 2005-2006 (第三十屆)

會長：黃麗勳

重要事項：

- 由前會長王尚釗和洪枝成的提議，舉辦兩項募款捐助給華人社區的一個年輕人與 Katrina 賑災。
- 出版三十週年特刊，由歷任會長和幹部集體合作完成，並由多位榮譽會員贈賀勉辭。此特刊記錄三十年來協會的啟承和轉變，具有歷史性的紀念意義。
- 舉辦紀念文物特展，展示歷屆協會的文件如簡訊，思源，照片等。此特展具有回顧協會歷史的價值。
- 恢復辦理會前的旅遊活動，以參觀喬州水族館和 Atlantic Station 為主。
- 特別舉辦的節目是星期六的午餐演講，著重演講者的智慧與經驗分享。

工作幹部

會長：	黃麗勳	會長提名選舉召集人：	王祥瑞
副會長：	洪金城	Alabama 州代表：	葉秋南
秘書：	尤思治	Florida 州代表：	林遵瀛
財務：	周惇和/何婉麗	Georgia 州代表：	陳開堯
思源主編：	楊志成	Kentucky 州代表：	周清光
網頁主編：	周幸生/吳榮邦	Mississippi 州代表：	陳存傑
年會專題講座召集人：	洪延康	N. Carolina 州代表：	衛高榮
年會藝文組召集人：	洪金城	S. Carolina 州代表：	黃金澤
年會醫學組召集人：	陳英偉	Tennessee 州代表：	盧博榮
三十週年特刊	黃耀文，黃麗勳，徐孝華，許	募款委員會：	王尚釗，賴森榮，周惇和，
主編和編輯：	渝生，蔡山慶，謝復生		洪枝成，陳偉，蔡裕棟，周清光，謝復
會員通訊錄主編：	尤思治		生，黃麗勳

年會主題：「根源台灣，放眼世界」

年會日期：七月二十一日至二十三日，二〇〇六

年會地點：Atlanta Marriott at Gwinnett Place, Duluth, Georgia

專題講座：

- 前聯邦農業部副部長任筑山博士 -- 「書生從政之回想」
- 中國時報駐美記者傅建中先生 -- 「台灣在二十一世紀的國際地位與未來」
- 台北經濟文化代表處科技組陳耀南組長 -- 「台灣科技現況與未來發展」
- 台北經濟文化代表處文化組劉孟陽組長 -- 「台灣教育國際化」

特別演講：

王德博士 (President of Color Imaging, Inc.): 彩色世界與碳粉匣回收

石羽飛醫師 (Prompt Medical Care): 集郵和投資

郭榮太先生 (President of BAT Associates, Inc.): 商業房地產買賣有關的環保問題

蔡裕棟博士 (President of Regitar, USA., Inc.): 三贏策略

專業研討會: (召集人 – 洪延康, 洪金城)

資源主題: 梅文中, 馮哲川, 吳樾

環保主題: 吳知行, 張守玉, 彭宗宏, 鄭義為

藝術人文: 洪金城, 林遵瀛, 孫智榮

醫學與保健座談: 預防醫學 (召集人 – 陳英偉)

陳英偉, 張宏安, 吳曉文, 林遵瀛, Dr. Enique Martinez

美東南區中華學人協會成立三十週年紀念感言

今年2006年恰是協會成立三十週年, 麗勳榮幸地躬逢其盛。感量于協會輝煌的聲譽與豐富的歷史, 自認才疏且經驗淺薄, 不足以承擔大任來籌備此次的特別年會。所幸在歷任會長和諸多會員們的鼎力協助和支持下, 使得龐雜的準備工作已趨具體, 但願年會能順利進行。這本三十週年的特刊出版具有歷史紀錄的特別意義, 能夠如期完成實在是集體的合作成果, 在此鄭重的向所有參與策劃和參與的會長和會員們致謝。

記得當初接任時, 對協會的發展有少許的目標和理想。然而在時光的流逝中, 我終究只能將年會當作最優先的實務, 全力聚焦于年會的籌備工作。在即將卸任交棒的此時刻, 檢討未盡力的幾項心願陳列在此以供大家參考。並以此自策, 若將來協會需要在此些方面的協助, 我願盡一己之力:

會務的發展: 除了致力於年會的籌備外, 會長更負有推動檢討重大和基本題目的任務。這包括檢視協會的宗旨和方向, 是否須要隨著主客觀因素的轉變作調整, 相關而因應的則是憲章和會規的修改, 處理的議題譬如會員資格 (新會員的招收, 舊會員的保持), 財源開發和節約的問題。諸如此類的大問題, 應責成小組委員會作特別的研究探討。

加強新會員的招收和現有會員的互動: 會長若能促進分工, 尤其州代表可以多致力於聯繫, 效果自應更張顯。

年會的方式和重點: 嘗試新方式, 勇於打破傳統。

應用資訊技術來強化會務的運作: 譬如用 website and internet technology 改善聯絡方式, 減少傳統物資如印刷和郵資的耗費並加強訊息的傳播。



美東南區中華學人協會 2007-2008 (第三十一屆)

會長：洪金城

- 多次協助辦理亞特蘭大地區僑界活動，讓許多人對本會有了進一步的認識，本協會對於地方僑團的貢獻，以及名聲與地位受到更多的認同與肯定。
- 由會員李家賢設計的協會全新三葉標誌獲得票選通過成為我會的新形象代表。
- 多方努力讓年會的藝文組內容更加多元和有趣味。
- 為思源雜誌換上全新面貌並賦予豐富、優美、多彩的內容。

工作幹部

會長：	洪金城		
副會長：	洪延康		
財務：	何婉麗		
秘書：	陳新助		
思源主編：	楊志成		
思源美編：	李家賢		
網頁主編：	李家賢		
年會論文組總召集人：	林遵瀛		
年會論文文學藝術組召集人：	詹歷堅		
年會論文科技人文組召集人：	張守玉		
年會醫學組座談召集人：	陳英偉		
會員通訊錄編印：	陳新助		
年會會員報到註冊：	陳新助及各州代表		
年會餘興節目：	陳新助		
募款召集人：	何智達		
會員資格審查委員會：	徐孝華、許渝生、黃耀文、蘇昭山、王祥瑞		
會長提名及選舉委員會：	洪枝成、謝復生、黃麗勳、洪金城、洪延康		
各州州代表：			
阿拉巴馬州：	王和清	佛羅里達州：	林遵瀛
喬治亞州：	陳開堯	肯塔基州：	周清光
密西西比州：	陳存傑	北卡羅來納州：	衛高榮
南卡羅來納州：	黃金澤	田納西州：	盧博榮

會長洪金城感言

美東南區中華學人協會在新舊會員們多年來的熱情參與支持下，承先啟後、益發茁壯，欣逢協會邁入第四十屆年會，應何會長熱情邀請，藉此與會員們分享本人擔任第三十一屆年會會長任內的活動點滴。

承蒙資深會員們的錯愛，敝人一接任會長，即在會員及幹部的支持下，希望幫本會塑造另一種活潑的新形象，招收新會員，著重藝文活動，並積極參與亞城僑社活動，希望更加提升本會與其他社團的互動，進一步貢獻僑社，記得本會首次登記參加亞城春節園遊會，在協會幹部及內人鼓勵與協助之下，設立食物與文化攤位，本會醫師會員們也在園遊會熱情提供醫療服務，並幫年會募款，讓僑社以更直接方式認識本協會，大家忙得不亦樂乎。另外值得一提的是，由會員李家賢設計的協會全新三葉標誌獲得票選通過成為我會的新形象代表，李會員還幫協會設計網站，並成立 Facebook 網頁，思源雜誌也在楊志成主編的協助下，換上全新面貌並賦予豐富、優美、多彩的內容。

年會時，在幹部籌備會的認可支持下，以優質生活、美化人生的主題，著重在藝文的議題，希望以輕鬆活潑的方式來辦理年會，值得一提的是，透過林遵瀛醫師的傾力協助，邀請到了前中華民國教育部長吳京先生擔任年會主講人，當時吳部長正經歷胰臟癌化療之苦，仍抱病與夫人與會，令人感動不已，其堅毅的精神與開朗的性格，為會員留下深刻的印象，非常遺憾的，吳部長在隔年的一月十四日也因不敵病魔，與世長辭。

個人並邀請到了另一位年會主講人，時任國立台灣師範大學美術系教授黃進龍、黃教授在三年前已經榮升國立臺灣師範大學藝術學院院長，黃院長除了演講外，還在年會時提供水彩風景畫示範，並慷慨捐贈其示範畫作、做為晚宴摸彩活動大獎，王和清會長抽到黃院長大作，興高采烈、羨煞旁人。此外，在亞城作家協會與林遵瀛醫師的協助下，年會特地以詹歷堅教授為首，辦理文學與藝術座談，邀請到作家周芬娜、張純瑛、張嘉琪共襄盛舉。作家們除了精闢演講之外，並提供其簽名著作販賣，部分所得捐助本會，會員們響應熱烈，書籍一售而空。

年會歷年來受會員歡迎的醫學講座，也在陳英偉醫師的協助下邀請到了亞城名醫 Dr. Farooq Ashrof、Dr. Sheldon Lincernberg、Dr. Kun Kim 還有 Dr. Harshad Patel 與大家分享整形美容的議題，會員們受益匪淺。此外，亞城華人美術學會也在會長詹歷堅教授的帶領之下，參與年會的展覽與義賣活動，部分所得、結合邱耀輝前會長提供的攝影服務為本協會募款，年會圓滿落幕。

本協會近年來新血漸增，在資深會員的提携、新舊會員共同努力之下，會務耀眼，新意年年有，今年在本屆何會長的帶領之下，活動頻繁，成功跨越四十年的新頁，期望本協會在未來大家的繼續熱心參與、永續經營下，會務蒸蒸日上，成就未來無盡的許多四十年。





美東南區中華學人協會 2007-2008 (第三十二屆)

會長：洪延康

承蒙會員們的支持，本人擔任第三十二屆年會會長，我們舉辦了很多活動並出版二期思源雜誌。欣逢協會邁入第四十屆年會，藉此與會員們分享 2007-08 的活動點滴。

二〇〇八年一月十八日(星期五)到一月二十日(星期日)，美東南區學人協會阿拉巴馬州分會舉辦年中阿拉巴馬州區域聯誼會。今年區域聯誼會的主題是，“關懷台灣，優質人生”。我們希望這個聯誼會能提供會員、眷屬及朋友們一個愉快的知性及感性的相聚。藉著優美的環境和輕鬆多元的節目，讓大家在風趣的演講中，吸收寶貴的人生經驗，充分享受到渡假般的樂趣。同時利用這個機會，讓大家可以看到老朋友，也趁機會結交一些新朋友。在講員方面，我們邀請到的有：

- (1) Savannah 藝術學院年青名畫家洪金城教授，來現場 present Portrait demonstration in Charcoal
- (2) 駐亞特蘭大台北經濟文化辦事處吳榮泉處長來分析台灣和美國東南區的關係和挑戰
- (3) 台北經濟文化代表處科技組張新雄組長來介紹 Development of Science and Technology in Taiwan 以及 NSC's training and recruiting programs.
- (4) University of Alabama at Birmingham 醫學院的科學家陳幼輝教授告訴大家一個祕密: How to control your blood pressure
- (5) 亞特蘭大僑教中心年青有為的林美玲主任做僑委會在海外之工作報告
- (6) 西北大學醫學博士，現任 University of Alabama at Birmingham 醫學院病理科名教授何康潔醫師，他透過風趣深入的解說，告訴大家經濟又有效的保健養生長壽之道: Molecular basis of longevity
- (7) Tuskegee 財經專家鄭義為教授和大家分享: A few thoughts on personal financial management with a focus on investment for retirement，讓大家可以安心享受愉快的退休生活
- (8) Alabama State 經濟學家葉秋南教授為大家分析: The impacts of Globalization on Economics Growth，使大家對全球經濟有透澈的了解
- (9) University of Alabama at Birmingham 醫學院教授的血庫主任血液專家黃書聰醫師來告訴我們: Is blood transfusion safe ?
- (10) Regitar USA, Inc 總裁蔡裕棟博士和大家分享他奮鬥有成的心路歷程: 20 years in business，讓有創業雄心的學員們有所借鏡
- (11) NASA 科學家也是知名畫家的吳克寧小姐來分享她的人生體驗: Cultural diversity in Arts。
- (12) 現任蕃薯味台灣學校陳志淵校長來介紹 Line, round and square dance, 讓大家都有希望成為舞林高手，盡情地跳
- (13) State U. of West Georgia 社會學家也是知名畫家詹歷堅教授為大家介紹並且示範國畫
- (14) 小天使名演員也是北美知作家張嘉琪小姐和大家分享她的著作崢嶸歲月

(15) University of Alabama in Huntsville 名物理學科學家吳式燦教授和大家分享太陽奇觀影片欣賞。星期日，會員及眷屬參與王和清副會長安排的 Space Museum 及 Jack Daniel Distillery Tour。

二〇〇八年二月九日，十日亞特蘭大僑界春節園遊會，學人協會參與文化及食物的攤位。兩天下來，結餘四百四十一元。進帳雖然有限，活動組為協會花費的心力非常可貴。特別要感謝下列幾位會員及家屬的幫忙。春聯：名畫家兼教授洪金城；食物：鄭秀遠，許屏玉，黃麗勳，何少白；攤位：曾依平，許渝生，吳珠菊，尤尹重，黃麗勳，洪延康，曹椿業；入場：蕭正，曹福寶，吳宣陵，段有慧。

中華民國前副總統連戰先生及夫人連方瑀女士，在四月十五日至十八日期間，蒞臨亞特蘭大訪問。前駐美大使陳錫藩先生，也陪同連副總統前來訪問。我們協會也參與了華人活動中心的共同籌備會議，洪延康會長及數位協會幹部，代表協會在 15 日晚上到機場接機。許多會員也參加了四月十七日在華僑文教服務中心的連副總統歡迎餐會。

二〇〇八年四月十九日（星期六）下午三時十五分假僑教中心舉辦一場座談會，邀請學者專家討論「台灣選後政局與美中台關係」(After the Elections: Domestic Politics and US-Taiwan-China Relations)。主講的學者均係來自著名大學的政治學教授。他們就相關問題進行分析，並回答聽眾提問。演講者包括謝復生博士，他是南卡羅萊納大學政治學教授，專精憲政體制、選舉制度、選民投票行為等課題，曾任教政治大學政治系，並曾任南卡大學亞洲研究中心主任。黎建彬博士，肯尼索大學政治學教授及系主任。專精國際關係及東亞政治，曾任中研院副研究員與台大副教授。

二〇〇八年年會於 7 月 25-27 日在喬治亞州亞特蘭大(Marriott Hotel at Gwinnett Place)舉辦，並以主題「保健食品和健康生活之創新和契機」展開學術研討會。我們請到數位傑出會員在保健食品和健康生活這二個子題進行講演。同時我們成功的向國科會申請到經費，而且在駐美國台北經濟文化代表處科技組組長張新雄博士的協助下，我們從台灣邀請到孫寶年博士，潘子明博士，黃登福博士及傅祖壇博士在科技組的時段講演。我們也邀請到中央研究院副院長劉兆漢博士為大會的貴賓。在科技組召集人季蘊華博士的安排下，數位協會的傑出會員（陳幼輝博士，陳偉博士，錢天佐博士，周清光博士，季蘊華博士，洪延康博士，符必成博士，黃耀文博士）及蔡天德博士就「保健食品」和「健康生活」的兩個子題進行講演。在「保健食品和健康生活之創新和契機」的主題下，大部講題多與保健養生有關。譬如基因改造食物的知識，紅麴的養生預防效能，心血管系統的保護，海洋中的長生不老仙丹，大豆的營養健康功效，電解水對預防老化的功效，睡眠、體重和健康的問題等等。年會的醫學座談（7 月 27 日）召集人陳英偉醫師亦配合「保健養生」的主題，請到 4 位醫師從食品營養與眼睛，慢性病，癌症，糖尿病等的關係進行討論 (Dr. Shunai Jiang, Dr. Alan Wang, Dr. Stephen M. Szabo, Dr. Mike Turner, Dr. Dave Wei-Huie Ou)。另外在文學與藝術方面亦照往例精心安排，召集人詹歷堅教授向大家解說國畫的欣賞，曾一平教授向大家解說 modern video games。

工作幹部

會長：	洪延康		
副會長：	王和清		
財務：	蔡士汕		
秘書：	張宗仁		
思源主編：	楊志成		
思源美編 / 網站管理：	李家賢		
網頁主編：	李家賢		
年會論文組總召集人：	季蘊華		
年會醫學組座談召集人：	陳英偉		
年會文學與藝術組召集人：	詹歷堅		
會員通訊錄編印：	黃麗勳		
年會會員報到註冊：	張宗仁及各州代表		
募款召集人：	何智達		
攝影：	邱耀輝、李家賢		
Awards：	黃耀文		
活動組：	尤思治		
會員資格審查委員會：	徐孝華、許渝生、蘇昭山、王祥瑞、洪枝成		
會長提名及選舉委員會：	謝復生、黃麗勳、洪金城、洪延康、王和清		
會務發展委員會：	周任紀新、徐孝華、黃麗勳、洪金城、陳英偉		
各州州代表：			
阿拉巴馬州：	朱子宇	佛羅里達州：	林遵瀛
喬治亞州：	曹福寶	肯塔基州：	周清光
密西西比州：	陳存傑	北卡羅來納州：	衛高榮
南卡羅來納州：	黃金澤	田納西州：	盧博榮

2008 CAPASUS Annual Conference Program

July 25, 2008

15:00-17:00	Registration
18:00-20:00	Reception
20:30-22:00	Healthy Living Roundtable-Athens room (Chair: Dr. Chun-In Lin 林遵瀛)

July 26, 2008

07:00-08:30	Breakfast
07:30-11:30	Registration (continue)
08:30-09:30	Opening Ceremony-Independence Ballroom (Chair: Dr. Peter H. Wang 王和清) Taipei Economic and Cultural Office in Atlanta, Director General:

	Mr. D.G. Larry Tseng (曾瑞利 處長) Taipei Economic and Cultural Office, Director: Dr. Hsin-Hsiung Chang (張新雄) CAPASUS President: Dr. Yen-Con Hung (洪延康) Other distinguished guests	
09:30-11:30	Plenary Session-Independence Ballroom	Chair: Dr. Peter H. Wang (王和清)
9:30-10:00	Some Recent Developments at Academia Sinica.	Dr. Chao-Han Liu (劉兆漢)
10:00-10:30	Halfway Between Birth and Death.	Dr. Bonnie Sun Pan (孫寶年)
10:30-11:30	The Effect of Red Mold Rice as Functional Foods	Dr. Tze-Ming Pan (潘子明)
11:30-13:00	Lunch	
13:00-15:15	Forum A: Healthy Living-Gwinnett and Hall room	Chair: Dr. Yun-Hwa Peggy Hsieh (季蘊華)
13:00-13:30	Public Attitudes toward Genomic Modified Foods and Genetic Related Technology and Its Application in Taiwan.	Dr. Tsu-Tan Fu (傅祖壇)
13:30-13:50	How to Protect Our Cardiovascular System.	Dr. Yiu-Fai Chen (陳幼輝)
13:50-14:10	Viral Hepatitis and Liver Cancer among Asian Americans.	Dr. William W. Chen (陳偉)
14:10-14:30	Undesirable Behaviour Related with Sleep	Dr. Lawrence T. Chien (錢天佐)
14:30-14:50	How Body Weight Is Gained or Lost?	Dr. Ching K. Chow (周清光)
14:50-15:15	Are You Getting What You Paid For?	Dr. Yun-Hwa Peggy Hsieh (季蘊華)
15:15-15:40	Coffee Break	
15:40-17:30	Forum B: Functional Foods-Gwinnett and Hall room	Chair: Dr. Yao-Wen Huang (黃耀文)
15:40-16:10	Biofunctions of Marine Bioresources.	Dr. Deng-Fwu Hwang (黃登福)
16:10-16:30	Soy Nutrition and Health Benefits.	Dr. David Cai, (蔡天德)
16:30-16:50	Anti-Aging and Functional Water.	Dr. Yen-Con Hung (洪延康)
16:50-17:10	Quality Assurance and Safety of	Dr. Peter P. Fu (符必成)

	Herbal Dietary Supplements.	
17:10-17:30	Does Food Color Matter?	Dr. Yao-Wen Huang (黃耀文)
15:40-17:30	Forum C: Enjoying our life-Athens room	Chair: Dr. Lee Jan Jan (詹歷堅)
15:40-16:30	How to Enjoy and Appreciate Chinese Painting.	Dr. Lee Jan Jan (詹歷堅)
16:30-17:0	Toy of the Century - An Introduction to Modern Video Games.	Professor I-Ping (Tony) Tseng (曾一平)
13:00-17:30	Art Display and Auction-Walton room	亞特蘭大華人美術協會
18:30-20:30	Banquet at China Delight restaurant	2390 Chamblee Tucker Rd.

July 27, 2008

07:00-08:30	Breakfast	
08:30-09:00	Business Meeting	
09:00-11:00	Healthy Living Medical Panel-Salon A & B	Chair: Dr. Willie Y. Chen (陳英偉)
09:00-09:25	Nutrition and Eye	Dr. Shunai Jiang
09:25-09:50	Nutrition and Chronic Disease	Dr. Alan Wang
09:50-10:15	Chemoprevention in Cancer.	Dr. Stephen M. Szabo
10:15-10:40	Nutrition: The Practical and Maybe not So Practical	Dr. Mike Turner
10:40-11:05	Are Nutrasweet and Splenda safe?	Dr. Dave Wei-Huie Ou
11:05-11:30	Closing Ceremony and Transfer the President Responsibilities to Dr. Peter H. Wang (王和清)	Chair: Dr. Yen-Con Hung (洪延康)

“台美保健食品和健康生活之創新和契機” 研討會
 July 25-27, 2008, Marriott Hotel at Gwinnett Place, Atlanta, Georgia
 照片集錦 (1)



大會主講貴賓



曾瑞利處長致詞



張新雄組長致詞



會員聽講



洪延康會長致詞



劉兆漢副院長致詞

“台美保健食品和健康生活之創新和契機” 研討會
July 25-27, 2008, Marriott Hotel at Gwinnett Place, Atlanta, Georgia

照片集錦 (2)



大會主講貴賓合照



專題主講



骨質密度測試



醫學講座



工作幹部合照



晚宴場境

美東南區中華學人協會 2008-2009 (第三十三屆)

會長：王和清

今年是美東南學人協會成立四十週年，可喜可賀。我是 1994 年加入學人協會，在 2008-2009 擔任會長。回想擔任副會長之前，我每年期待一年一度的年會，聆聽專家學者的精彩演講外，也認識了許多好朋友。擔任副會長是個偶然，在何智達醫師，洪金城教授及王祥瑞教授的鼓勵及承諾協助下，我勇敢地接受挑戰，和團隊幹部們共同來為協會打拼，服務大家。經過了一年擔任副會長的觀摩學習，我從一個旁觀者的普通會員，成長為實際參與協會運作的領導者。當洪會長邀請我接受副會長提名時，我的第一個念頭是不可能，然後想到的是擔心財務的問題。何醫師二話不說就答應我募款及完全負責財務方面的所有工作，洪會長也告訴我會長是聯絡人，實際各項活動，所有團隊幹部都會分工合作，熱情地共同達成，他也樂意在年會的各项活動給我最完全的幫忙。王祥瑞教授也主動地告訴我，如果有需要，年會場地及旅館他願意負責。在徵求我牽手同意後，我很有自信地接受了提名。在參加了第一次團隊幹部會議中，我就感受到所有幹部的熱情和積極參與的態度，很放心自己會把會務做好，盡力為全體會員帶來歡樂。在洪延康會長的領導下，他希望擔任副會長的我，舉辦一場年中的地區性的演講聚會，他會提供必要的經費支援，並且鼓勵會員們全力參加。那是一個非常成功的年中聚會，我們安排了十三場精彩的演講，講員有政府官員，協會會員，醫學院教授，大學教授，畫家及舞蹈老師。而且由團隊幹部們擔任講員介紹。非常感謝洪延康會長動員了許多亞特蘭大的會員及眷屬前來支援，我們總共有六十多位參與者，每一場演講都笑聲不斷。我們也安排了午餐聚餐及晚宴。當天晚上晚宴後在前會長廖廣信的豪宅，我們盡情歌唱跳舞到深夜。專程從矽谷來番薯味參加這次演講活動的楊錦雲校長及吳雲榮主任也直呼值回票價，不但演講每場都很精彩，而且晚上的活動不輸俱樂部，楊校長和何醫師也一展身手，跳得盡興。感謝廖會長夫人陳幸蘋整個晚上提供了各種小吃美食，雖然外面是零下的寒冬，屋子裏的熱情讓大家瘋狂到深夜才依依不捨地互道珍重再見。隔天我們還安排了太空博物館和 Jack Daniel Wiskey 的參觀活動，為大家留下美好的回憶！

第三十三屆年會，感謝洪金城鄭秀遠夫婦提供場地及設備，為曾瑞利處長及會員們預演練習歌唱跳舞，使我們在禮拜五辦事處招待的晚宴上，可以欣賞到曼歌勁舞。洪會長還安排曾處長夫婦及采芳和我開舞，對我而言是一個很特別的情境。當晚的每一場表演都很精彩。而副會長陳英偉還從台灣邀請了他的父母親前來助陣，表演自己創作的台灣及日本歌舞，非常感人。晚會的主持人鄭秀遠和王祥瑞功力高強深厚，讓整個晚會笑語及掌聲不斷。而幕後安排的活動組長尤思治也功不可沒。邱耀輝用他高超的攝影，為精彩的表演留下許多美好的回憶。

那次年會，特別感謝何智達醫師做好募款及拉廣告的工作，使我們放心地辦好年會，還有節餘。感謝洪金城鄭秀遠的熱情參與，帶動氣氛，使各個節目盡善盡美。感謝前會長黃耀文為我們邀請到前海洋大學校長鄭森雄及 2007 年諾貝爾和平獎之一的郝慰民擔任主講人，吸引慕名的會員參加年會。感謝會員及眷屬們在年會的分組研討上都能平均分配到各組參與討論。感謝邱耀輝為年會準備了所有獎牌和感謝狀。祕書鄭義為在通訊錄及各項文

書工作上都可圈可點，論文總召林文義教授在和各講員溝通論文規格及編制年刊上做得非常好，使我們在申請科技組的補助上，一次完成。除了年會活動外，我們很感謝網站管理李家賢做好網站的即時更新外，還建立了學人協會的部落格。同時為學會設計了一個美編的新 logo，前會長洪金城鼓勵會員們加入協會的臉書群組。感謝思源主編楊志成在經費及邀稿的一些條件下，如期出刊思源雜誌。最後還要特別感謝的是財務黃麗勳教授，除了帳目即時更新，控制預算，堅持原則，三天內完成財務報告外，她還主動地參與許多總務工作，讓參加年會的會員及眷屬們都有一個非常愜意的經驗。

欣逢學人協會四十周年擴大慶祝，就記憶所及，敘述一些擔任會長的經驗收獲及感想，也祝福學人協會承先啓後，繼續發揮互助精神，分享專業經驗，熱情參與各項活動，支持及貢獻美國和台灣！

第三十三屆年會，年會主題：「環保與再生」。

- 為年會成功的申請到國科會補助及三位由台灣來的講員的專案補助在年會時舉辦「台美環保與再生學術研討會」。
- 邀請到 2007 年諾貝爾和平獎得獎人之一的郝慰民博士和台灣國立海洋大學前校長鄭森雄博士為年會環保專題主講人。
- 由洪金城前會長和夫人鄭秀遠,活動組組長尤思治和夫人何少白等人籌辦年會前晚精彩的歡迎晚會。
- 由活動組組長尤思治帶領會員們積極參加及支持僑社各項活動。由何智達前會長負責募款及廣告,年度節餘二仟多元。

籌備委員會：

總召集人：Dr. Peter Hor-Ching Wang 王和清博士

協調人：（美國）林文義、黃耀文、洪金城、陳幼輝，（台灣）鄭森雄

籌備委員：王和清、洪金城、洪延康、鄭義為、李家賢、陳英偉、吳珠菊、黃麗勳、何智達、黃耀文、尤思治、王祥瑞、楊志成、洪枝成、朱子宇、林遵瀛、周清光、陳存傑、衛高榮、黃金澤、盧博榮、林文義、陳幼輝、許渝生、邱耀輝、徐孝華



第三十三屆年會的貴賓們（由左至右）：陳英偉醫、張欽盛博士、張新雄博士、王和清博士、曾瑞利處長、郝慰民博士、鄭森雄教授。

美東南區中華學人協會 2009-2010 (第三十四屆)

會長：陳英偉

首先我要恭喜何婉麗會長這一年的十二萬分的努力，使得學會能順利地慶祝我們的四十週年慶。稍微了解我的人一定認為，以我向來 38，49 的個性，我會只想當第三十八屆或四十九屆的會長，不過今天以前會長的身分，稍微回顧一下當年第三十四屆所發生的不三不四的事情。

首先在此先特別謝謝我們僑界的啟蒙老師何智達，還有洪延康教授的鼓勵之下，才接下當年的這個職位。不過，要告訴後生晚輩的事實是，小心敗在何大老三十四寸不爛之舌和他棄而不捨的精神。

我的記憶只限於最好、最完美和最淒慘的事情中打滾。在僑教中心一次書本義賣活動時，我們把賣書的錢放在一個透明桶子裡面，而且很貼心的放在靠近大門口的桌子上，眼睜睜看著塞滿鈔票桶子膨脹得像懷胎九個月的孕婦之時，一剎那突然冒出一個天降阿米哥，把錢桶搶了就跑掉，當下學會裡的飛毛腿尤思治，以十秒百米的速度追了出去。可惜對方可是有備而來，煮熟的義賣鈔票就這麼飛了。搞了老半天，那天演講的內容是什麼反而都忘記了。如果今天我們是體育學會的活動，下場肯定不同。

劉孟周建築師和邱耀輝博士，肯定是我那一年的救命恩人和菩薩：劉孟周設計了會旗、會服，而邱耀輝是秘書長，接了我的 N 百通電話和簡訊幫著我。

想到我們第一次開工作會議的時候，我被蜜蜂叮到休克，會員洪金城教授和何醫生忙著叫救護車把我送去急診處，說了老半天還真的欠學會一條命。

也不能忘記徐孝華教授和徐渝生教授，廢寢忘食替學會更修當年的 bylaws。在漫長的過程中，兩位大老認真的態度可以讓人好好學習。為了感謝徐教授的辛苦，我還特別請了一位巧克力辣妹來學會晚宴中獻唱情歌給他聽，他一幅滿足陶醉的表情至今深深留在我腦海裡。只是到現在我還不敢問他，老婆回家之後有沒有好好修理他一頓，還是罰他唱同年創作的學會會歌一百次給她聽。

在曾瑞利前處長的招待下，我們在僑教中心辦了第一次亞城版的紅白才藝對抗賽，王祥瑞教授（現任僑務委員）和劉孟周各領紅白大軍廝殺的汗流成河，何智達醫生為了爭取勝利，甚至高薪聘請了兩位和音天使伴唱和舞林高手來伴舞，在金童玉女(Nick and Jessica Yang)的加持下，讓他跳出經典的探戈，爭取到勝利女神的最後微笑；而當天夏威夷之夜，舞蹈設計張靜宜女士編了草裙舞，據說讓觀眾看完之後，每個都長針眼。

除了道一些阿里不達的雜事，當然當年也認真辦了許多正經的活動，包括在 Emory Johns creek 醫院裡的大型義診，共有華人兩百多人參加，其中有護士經驗的石羽飛醫師夫人蘇碧珠和熱心滿分的何少白在過程中幫了大忙。

洪金城教授和鄭秀遠夫人主持的七夕情人節活動更是精采有加，在玩遊戲中，才發現有很多金婚級的夫婦並沒有很多的默契，好在 James 和 Susan 現身指導夫妻相處之道。活動辦完數年之後的餘震就是無形造就張守玉還有何婉麗這對神仙情侶。

人生就是酸甜苦辣都有，令人惋惜的是在 SCAD (Savannah College of Arts and Design) 任教幫忙，辦 Gaming design 活動的 Tony Tseng 教授，於去年英年早逝。雖然我和曾教授沒有那麼熟，可是他的教學風采及為人師表的認真精神，隨著遊戲設計當中一一展現出在腦海裡，令人難忘。

應該說每一年學會的重頭戲就是年會。在此應該提一下總召集人黃耀文教授。在他不眠不休當空中飛人，穿梭台美太平洋之間的努力之下，才有辦法請到時任中央研究院物理所所長吳茂昆來美國當 Keynote speaker。由於自己學眼科，眼科與奈米都是 micro 的世界，所以我對奈米有特別的興趣而以它為年會主題。其中印象特別深刻還是中央研究院研究員王令麟的研究，可以用奈米科技測試細菌聲音來判斷其種類。

在開會過程當中，何婉麗教授可是全程參加而且勤做筆記的好學生，就因為她是負責新聞媒體，meeting minutes 的工作，才能將很多學人協會的歷史，詳細地還原記載下來。另外，如果有人要問為什麼我卸任之後之後，學會的帳戶多了一萬五，那就得謝謝我們的 Lily Hwang 黃麗勳財政大人省吃儉用的佳績，外加國科會補助及 BOL 等公司的贊助。那時適逢 2010 美國 census 的人口普查，又申請到美國政府一筆錢，做了學會的 T 恤衫，還有帽子及紀念筆。

同年更創辦了中學人華基金會是為了永續經營，並且鼓勵新生代青年學者、博士生、研究生加入學人協會。如果沒有功不可沒的洪延康教授、何智達醫師和楊靜芬會計師全力支持，我一個人單槍匹馬，也沒辦法把這不可能的任務達成。

留下歷史來懷舊固然重要，可是還是希望大家為學會的未來一起努力，並以赤子之心去開拓。在此先預祝下一次第 50 周年的時候，學人協會還是一樣的蓬勃發展。
工作幹部名單 (2009 – 2010)

會長：	陳英偉	會員資格審查委員會
副會長：	鄭義為	徐孝華、許渝生、洪枝成、謝復生、黃麗勳
秘書：	邱耀輝	會長提名及選舉委員會
財務：	黃麗勳	洪金城、洪延康、王和清、陳英偉、鄭義為
思源主編/網站管理：	李家賢	中華學人基金會 (CAPASUS Foundation Inc.)：
思源美編：	李家賢	鄭義為、洪延康、江光悅、何智達、徐孝華
募款召集人：	陳開堯	各州州代表
攝影：	邱耀輝、張宏安	阿拉巴馬州：
活動組：	劉孟周、尤思治	朱子宇

新聞組： 何婉麗、吳珠菊
 黃喜玲
獎牌組： 黃耀文
年會論文組總召集人： 黃耀文
年會醫學組召集人： 江光悅
年會藝文組召集人： 謝國昱
年會法律組召集人： 王立綱
會員通訊錄編印： 黃麗勳
年會會員報到註冊： 鄭義為、邱耀輝

佛羅里達州： 林遵瀛
喬治亞州： 吳珠菊
肯塔基州： 周清光
密西西比州： 陳存傑
北卡羅來納州： 魏高榮
南卡羅來納州： 黃金澤
田納西州： 盧博榮



美東南區中華學人協會 2010-2011 (第三十五屆)
會長：鄭義為

美東南區中華學人協會於七月二十九日至三十一日，在亞特蘭大完成第三十五屆年會。大會主題是「經財百年，盡在中華」，主要研討兩岸經濟合作架構協議（ECFA）簽訂之後，兩岸經貿關係研討會。大會盼望從區域經濟理論探討分析ECFA簽定後將對台灣的總體經濟、產業升級、貿易結構造成何等的影響，對ECFA簽定後的初步成果作經濟效益評估，並針對ECFA簽定後對台灣未來的經貿發展可能造成何等衝擊做學術性的分析探討。

年會序幕的揭開始於七月二十九日晚會。駐亞特蘭大台北經濟文化辦事處高安處長首先致辭說，這次的大會經貿主題非常重要，因為今年是中華民國建國一百年，未來黃金十年的經貿發展要為未來的一百年奠定繁榮昌盛的基礎。學會會長鄭義為教授接著一一介紹並歡迎遠道而來的主要演講者：中央研究院麥院士朝成教授，前聯合國企業管理研究主任林武郎教授、阿拉巴馬州立大學經濟學教授葉秋南、美國南卡羅來納大學政治系謝復生教授。陣容強大，令人期待。

晚會接著由尤思治主持，他首先請會員代表來自不同的州接受歡迎。這次會員分別來自喬治亞州、阿拉巴馬州、田納西州、北卡、南卡，以及佛羅里達州。各州代表也分別的提供表演節目，像阿拉巴馬州的王和清博士表演少林的小虎雁，陳志淵博士及其夫人李寶珠一起輕鬆優美表演跳倫巴舞，北卡的趙家珍博士口琴表演，黃火金博士更把他的漫畫加打油詩有趣的表現出來。喬治亞州的許淪生教授則拉二胡，徐孝華教授與安方更帶領大家一起跳線條舞，十分熱鬧。當然駐亞特蘭大台北經濟文化辦事處的郭廷炎組長、鐘文正副處長及夫人張嘉怡都以他們美聲專業演出，讓大家都盡興。中央研究院的麥院士有感而說，當他看到各州會員能夠遠道而來，並盡情參與晚會，學人協會有如此強大的凝聚力令人非常感動。

正式會議從星期六早上會長致歡迎辭開始。會長還特別提到馬英九總統在本次年會舉辦之際特電致賀，希望大會成功，並至盼這次大會能匯聚智慧，研析區域整合效益，以提升台灣經貿的國際競爭優勢，精進全球佈局策略。高安處長致辭說，美東南區中華學人協會每年都有不同的議題研討，不管是產業、文化或科技各種議題都很重要。今年談兩岸經貿別具意義，因為台灣本身的均富與教育普及已經逐步完成，現在更可以積極參加國際組織，並且和非政府組織一起提供人道援助，在不同的國家的各郡各市做出一些貢獻。而簽訂 ECFA 及其後續發展也是秉著這種向外發展的精神，來提升台灣商品的競爭力，更可進一步實現「壯大台灣、連結亞太、布局全球」的經濟戰略。

駐美台北經濟文化代表處科技組張和中組長接著以“當前科技發展現況”講題演講，他說明國科會一些發展主軸，強調其目的都在增進人民生活的品質，而帶來的科技成果頗為可觀，像國際管理研究中心（IMD）記錄，在 2010 年，台灣的科技基礎發展排名占全世界第五；而經濟部（ITIS）統計在 2010 年，台灣生產的半導體包裝和測試占全世界第一，半導體設計占全世界第二，令與會者相當鼓舞。接著主要論文發表人在葉秋南教授介紹下依序上場。

.....

第一位是中央研究院院士麥朝成博士以東亞區域整合與台灣經濟發展遠景發表專題演講。他首先闡述兩岸情勢演變，讓大家看到兩岸從當年的軍事敵對到政治對立，到政治緩和，及目前的經濟合作，六十多年來的變化不可謂不大。而與之同時區域經濟整合的概念逐漸興盛，地理區域比較近的地方成立超國家機構處理財政政策，在貿易經濟上創造效果。台灣為了避免被邊緣化，還有為了將來在東亞區扮演更重要的角色，必須簽 ECFA、FTA 等協議架構。不過，在簽 ECFA 後，也有很多挑戰，比方說，中國大陸已由過去「世界工廠」轉向「世界市場」，台灣則需要「以大陸為工廠」轉變為「以大陸為市場」，做為台灣產業佈局全球的一環。麥院士期許政府一定要組織再造、調試，積極規劃未來五年至十年的產業發展及技術開發策略，開發在台灣從事高附加價值製造的商業模式。人民則應積極發展台灣製造業的自我品牌國際化，並推動台灣服務業國際化。麥院士語重心長地結語，ECFA 會促使台灣邁入第三次經濟全面自由化，台灣應努力突破各種難關，藉著活潑的成長與動力創造第二次的台灣經濟奇蹟。

第二位是葉秋南教授，研討從統計數據闡釋 ECFA 的效益。葉教授首先提及 1990 年代以來各國之間紛紛簽署區域貿易協定(RTA)或雙邊自由貿易協定(FTA)。簽署國之間互相進行關稅減免和市場開放。目前全世界已經有 272 個雙邊的 FTA，光是亞洲地區就有 53 個。幾乎每個亞洲國家都有簽訂 FTA，就是獨缺台灣和北韓。台灣經濟有被邊緣化的危險。因此，ECFA 的簽署不但必要，而且刻不容緩。ECFA 使得兩岸關係改善以後，其他國家會跟著改善與台灣的关系，進而願意以 ECFA 為榜樣和台灣洽訂 FTA。隨著 ECFA 的簽訂及推動，兩岸逐步降低關稅，消除貿易及投資障礙，營造兩岸優質和穩定的經貿經營環境，提昇兩岸資源配置效率。ECFA 的簽訂也有利跨國企業在兩岸進行區域與全球化的產業整合和分工，推動台灣成為全球創新中心，亞太經貿樞紐及台商營運總部。葉教授結束演講時也提到 ECFA 當然也有令人疑慮之處，比方說是否會造成經濟上太依賴大陸，但是不做 ECFA 又會如何呢？至少做了，起碼跟大陸關係會改善，台灣亦需要靠外銷賺錢、賺外匯。ECFA 有利有弊，基本上利還是大於弊的。

下午前聯合國企業管理研究主任林武郎教授，專題演講 ECFA 簽訂台灣經濟的機會與挑戰。他首先提到，如無大陸市場之貢獻，2010 年台灣外貿有嚴重逆差，這是事實。值得深思的是台商登陸投資金額占對外投資金額，2000 年是 5%；2008 年提升至 70%，這會不會帶來台灣產業空洞化的問題？另外還有大企業吃小企業的問題，比如說陸資以台幣五百萬來台開「永和大王」賣牛肉麵，小店如何生存呢？不過，由於兩岸經貿關係越趨密切，除了 ECFA，蕭萬長在 2000 年時也提出兩岸共同市場基金會，希望達成雙贏局面；還有成立兩岸經合會(1/5/2011)以協調具兩岸特色的糾紛仲裁機制。林教授樂見雙方的努力，不過也語重心長的提到面對中國未來 3 年有望成世界第一大奢侈品消費國，在兩岸經貿合作時，台灣需要有些後備方案，如對受害最多的弱勢產業或農民要實質照顧到；做警訊系統預測預防產業空洞化；做摸凝緊急措施，提供方案，方案以後可修改；鼓勵中小企業合併等。

最後的一場專題演講是由謝復生教授主講：ECFA 簽訂後台灣內政與外交的挑戰。

謝教授說經濟在政治中扮演了一定的角色，經濟不好會影響到選舉的結果；但是這種情況在台灣也不是必然發生，因為中間糾結了統獨問題。基本上偏獨的偏重主體性的堅持，偏統的偏重經貿往來；但是又有例外，如台商偏獨的，亦講求經貿聯合，而軍人偏統的，也重視主體性安全的問題。另外統獨之間又還有不統不獨（維持現狀的），非常複雜。整體而言，可說台灣是一個“Moderate divide Society”，不太可能完全和諧。它單純卻又有點兒令人擔心。在此現況下，ECFA 這個經濟議題對台灣政治影響相對地影響有限，至少蔡英文已不會把它當成選舉議題，雖然 ECFA 出爐的時候吵得很兇。ECFA 代表了兩岸處在更進一步的穩定中，雖然這可能會讓台灣對大陸更依賴，可是就算沒 ECFA，還是會對大陸依賴越來越深，因為相對來說大陸是一個大的經濟實體。

週日上午便採取開放式研討的方式。首先由王德博士分享在美國、台灣和大陸經營企業的方式，並歸納出投資的考量。美國在自由民主制度下擁有廣大的市場，但是稅金及勞工成本高。譬如說一個員工的醫療保險成本就要一萬美元一年。大陸消費能力年年快速增加，土地成本低，勞工成本仍具優勢；相對地，政府法規效率低，外匯管制嚴厲，智慧產權不明朗、保護不足，隱性成本高。台灣的工資仍佔優勢，工人素質佳，政府辦事效率高，可為大陸市場提供良好的鏈接點；負面的考量是土地成本高以及在國際政治立場上的孤立。王德在分析之後，提出他的台商全球營運總部的理想—在台研發、在台製造、在台上市與在台享受。

透過王德的實戰經歷，與會者再度和專題講演熱烈討論實際切身的問題，包括 ECFA 對台商的影響，智慧財產權的保護，商務糾紛仲裁等都有多人發言。而對台灣政府在吸引外資的配套措施上，包括遺產稅，都有期許。最後建議政府要保持對話，有靈活因應的對策，預防產業空洞化及失業的隱憂，並考慮經貿特區、爬藤策略-意即結合在地力量，發展市場行銷等的新構想。講座最後在輕鬆的氣氛下結束，許多提出切身問題的聽眾都得到滿意的答覆。

除了會場的大會正式議程之外，展示區也有中華民國 100 年文化系列---細數走過的腳步，由徐孝華教授及黃麗勳博士共同籌劃，辦事處新聞組相贊展出 60 幅大型照片，從大陸早年革命到抗戰，台灣早年從日據時代到現代，讓人看出不同的社會變遷，十分珍貴。還有本次年亮點之一，是學人協會基金會所舉辦的第二屆學生學術論文比賽。陳英偉醫師，基金會的執行長表示，今年的比賽除了鼓勵研究生參加，也同時第一次開放給大學生與高中生參加，目的在於提供學生一個學術交流的平台，同時介紹學生們更多認識學人協會，將來成為棟樑；並且也配合國科會的候鳥計劃，希望更多年輕學子將來有機會回台貢獻。最後決賽中五位傑出的學生提出論文參與，並且製作論文海報在年會中展出。每個學生在自己的研究領域都有很深入的研究，而九位評審也在與學生個別面談之後慎重評分。最後由傅仰傑獲得第一名，研究題目為“半人工膝關節換術的生物力學分析”獲得獎學金一千元；吳伯彥獲得第二名，研究題目是“交通號召幟自動化分類系統”，獲得獎學金五百元。得獎學生至感興奮，甚至當場加入協會成為會員。本次年會約有一百五十人與會，在離別之際，第一次與會者孟先生在感動之餘寫下：“德行學術，世界公民；中華精英，交流奉獻；學習創造，全球舞台。”幾句話為這次研討會的結束做了適切的註腳。

.....

工作幹部名單 (2010 - 2011)

會長：鄭義為
 副會長：邱耀輝
 秘書/網站管理：謝國昱
 財務：楊靜芬
 思源主編：張嘉琪
 思源美編：洪金城
 活動組：尤思治
 新聞組：何婉麗
 公關組：王德
 年會論文組總召集人：葉秋南
 會員通訊錄編印：黃麗勳
 年會會員報到註冊：謝國昱

會員資格審查委員會：
 徐孝華、許渝生、謝復生、黃麗勳、洪金城
 會長提名及選舉委員會：
 洪延康、王和清、陳英偉、鄭義為、邱耀輝
 中華學人基金會: (CAPASUS Foundation Inc.)：
 陳英偉、洪延康、江光悅、何智達、徐孝華
 各州州代表
 阿拉巴馬州：朱子宇
 佛羅里達州：林遵瀛
 喬治亞州：吳珠菊
 肯塔基州：周清光
 密西西比州：陳存傑
 北卡羅來納州：魏高榮
 南卡羅來納州：黃金澤
 田納西州：盧博榮



(上圖)：第 35 屆年會，應邀擔任演講人的麥朝成 (右二)、葉秋南 (左二) 與該會新任會長邱耀輝 (右一)、卸任會長鄭義為 (左一) 合影。
 (下圖)：現場展覽中華民國建國百年影像展，籌畫展出的新聞組組長曾一泓 (左一) 與也籌畫發起亞特蘭大社區建國百年歷史照片展的籌畫人徐孝華 (中) 與黃麗勳 (右一)。
 (世界日報記者葉國超 / 攝影)

美東南區中華學人協會 2011-2012 (第三十六屆)
會長：邱耀輝

首次舉行會員 Reunion (在亞特蘭大華僑文教服務中心)，許多第一屆會員及幹部如副會長朱剛、執行秘書何達威，會員錢興格、徐孝華、許渝生、賴森榮都來參加。

與亞特蘭大棋橋社聯合舉辦第一屆「中華學人盃」橋牌比賽。

年會暨學術研討會主題：「綠色能源及節能環保」，邀請到美國產、官、學界，包括喬治亞州環保署、美國國家科學院科學院士、美國大學教授、太陽能光電公司專家、綠能建築(LEED)專家、醫學博士、醫師等講員，與大家分享學術知識和經驗。

7月29日之醫學講座講題包括：心血管疾病之預防與治療、糖尿病之預防與治療、陰陽五行與中醫，開放給僑胞免費參加。有感於每年年會參加之會員人數遞減，為提升會員之年會參加率，會長邱耀輝向國科會及工商界機募集到許多籌備經費，目標以減少會員之經濟負擔及提供年會多樣性的活動內容為主，所有參加年會之會員均免繳出席費及所有餐費，外州會員並獲部份旅館費及汽油費補助，今年參加年會之人數有明顯增加。

年會時提倡飲水思源、承先啟後，並頒發 30 年以上之創會「思源獎」、其他週年獎(25, 20, 15, 10, 5 週年) 及頒發永久會員卡。



美東南區中華學人協會 2012-2013 (第三十七屆)
會長：黃火金

欣逢美東南區中華學人協會四十週年，特此撰文祝賀。

時光荏苒 歲月如梭，如今離當年做會長的美好時光，已是三個年頭了。想當年我懵懵懂懂地在 2012 年接受美東南區中華學人協會副會長的提名，真是不知天高地厚。想想在美國大東南區，個個老中生龍活虎，優秀能幹，在各行各業闖下一片天空。我又是何方神聖，膽敢接下如此重任。無奈我這人本性天真，認為做一個會員，應該為協會做點事，這不只是榮譽，也是義務。但是我認識的人實在太少了，所以只好常開三個半小時的車往亞特蘭大跑，為的是拜會碼頭，多認識一些江湖好漢，能與大家做一番事業。一年以後，我榮升為會長，更是三天兩頭地往亞特蘭大參加及主持活動。

在那一年，感謝大家的支持與參與，我們做了不少大大小小，各式各樣，有聲有色的活動。值得回憶的是在 2013 年一月主辦的“人生與信仰”的講座，參加人數超過一百三十人。亞特蘭大華人基督教會西北堂蒲介珉博士牧師和亞特蘭大法寶寺住持見藪法師講述信仰真義及心路歷程。他們侃侃而談，幽默有趣，而聽眾舉問不停，欲罷不能。

還有就是 2013 年三月第一屆美東南區中華學人協會年青學人研討會在北卡山城愛雪菲爾市舉行。來自喬治亞州，南卡州和堪薩斯州的十位大學生及研究生共聚一堂，以精闢的英文演講發表他們的研究成果，精彩生動。我們非常謝謝各單位的支持，使得研討會圓滿完成。尤其是前會長洪金城及夫人，兒子當天一大早開車帶著一位研究生從亞特蘭大來參加會議，當天下午又開車回亞特蘭大，他的支持令人深刻感激。

我們也有在 2012 年十月舉辦了電腦維修及掃毒活動，結果稍合人意。同時在 2013 年三月初與幾個亞特蘭大組織協辦了作家座談，兩位作家簡宛與姚嘉為遠道而來，分享寫作心得。當然我們也參與了其他亞特蘭大的大型活動，譬如春節園遊會等。

最後的重頭戲當然是 2013 年七月二十六日至二十八日在亞特蘭大開的第三十七屆年會，主題是“歷史與科技”。年會當天有世界日報北美總管理處總經理兼世界日報紐約社社長楊仁烽先生演講「世界日報的歷史與未來，世界日報的數位世界」；台大新聞所林照真教授講述「台灣科學社群 40 年風雲」；香港中文大學商學院院長黃德尊教授談「建立香港為世界城市的機會與挑戰」；阿拉巴馬州大學吳式燦教授演講「太空氣象：太陽風暴對日常生活的重要性」；太空工程權威吳林穎珠教授談她所創設的 ERC 太空工程公司。年青學者則有紀有容小姐發表她的英國牛津大學的碩士論文及喬治亞州大學博士研究生林俞君小姐探討美國公務員在裁量空間大小的偏好。還有詹歷堅教授介紹國畫章法，筆墨，及意境；王泰安教授談論「室內設計中的五行概念」。每個演講都是內容精闢，包羅萬象，各有千秋。另外會場旁的展示區有書畫展覽，由陳兆桐教授及陳光玉女士安排。隔日上午由前會長陳英偉醫師所主持的醫學專題講座有林士傑牙醫師講「活動假牙」；郭忠倫醫師說明植牙的定義、過程、方式與價格；神經內科馮方醫師暢談中

風；及吳曉文醫師探討二十一世紀的健康議題並作出建議。2013年的年會約有一百二十人參與。大家都覺得過了一個值得回憶的週末。大致而言，尚稱圓滿。

那一年每個活動都有制作海報宣傳，而且事後媒體的報導也不少，皆有助於推廣華人對協會的認知，讓我個人稍感欣慰。我做得開心也盡力，但若有不到之處，尚請大家包涵。各幹部同仁的努力與幫助，還有大家的支持，雖不能一一明述，我再次在此表達深深的謝意。

人生有幾個四十？人類有幾個四十？世界如此之大，宇宙如此之廣，你我相識，可算有緣。祝協會承先啟後，繼往開來，各個會員同心協力，再創高峰。

2012-2013 美東南區中華學人協會	
委員會名單	
Honorary Advisory Board 榮譽顧問	趙增義 Tseng-I Chao, 何智達 Raymond Ho 徐孝華 Frank Hsu, 許渝生 Yu-Seng Hsu 吳懋 Alex Wu
Advisory Council 會務顧問/	黃火金 Alex Huang, 侯書逸 Su-I Hou
VP Nominating Committee	黃耀文 Yao-Wen Huang, 鄭義為 William Cheng
副會長提名及選舉委員會	邱耀輝 Fred Chiou
Membership Committee	鍾斌 Bin Chung, 洪金城 Chin-Cheng Hung
會員資格審查委員會	洪延康 Yen-Con Hung, 康薇 Josephine Tan 王祥瑞 Ray Wang
工作幹部名單	
President 會長	黃火金 Alex Huang
Vice President 副會長	侯書逸 Su-I Hou
Publicity Committee 公關組	何婉麗 Wan-Li Ho (秘書)
Website 網站管理	黃火金 Alex Huang
CAPASUS Journal 思源主編	黃火金 Alex Huang
Budget Committee 財務組	陸人揚 John Luh
Program Committee 年會組	黃火金 Alex Huang, 桂慶寧 Ching Guey 洪金城 Chin-Cheng Hung, 洪延康 Yen-Con Hung 劉孟周 Mac Liu, 郭明實 Max Kuo 王祥瑞 Ray Wang

Activity Committee 活動組	張靜宜 Jeani Chang, 蘇碧珠 Judy Shih
	王泰安 Tai-An Wang, 尤思治 Todd Yu
State Representatives 州代表	
Alabama, Kentucky and Tennessee	陳志淵 Charles Chen
Florida and Mississippi	林遵瀛 Chun-In Lin
Georgia	尤思治 Todd Yu
North Carolina and South Carolina	趙濟民 Jimmy Chao
2013 Research Symposium Committee: 侯書逸 Su-I Hou, 黃火金 Alex Huang,	
何婉麗 Wan-Li Ho, 洪金城 Chin-Cheng Hung, 傅仰傑 Yang-Chieh Fu	

首屆青年學術研討會 講題多元

【亞特蘭大訊】

April 2, 2013, 6:00 am



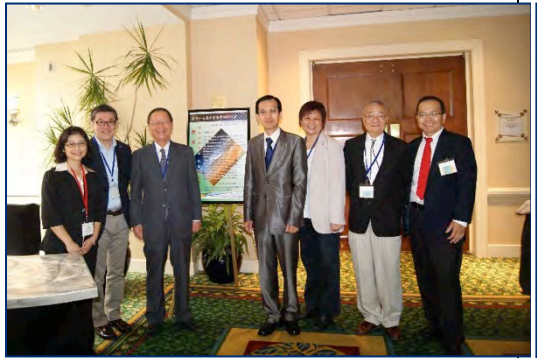
參加第一屆東南區中華青年學術研討會的與會人士。(圖：美東南區中華學人協會提供)



人生與信仰座談會參與者



年青學人研討會演講學生



第三十七屆年會主講人



第三十七屆年會參與者



世界日報報導人生與信仰座談會



世界日報報導第三十七屆年會

美東南區中華學人協會 2013-2014 (第三十八屆)

會長：侯書逸

時光飛逝，轉眼華人協會已到了不惑之齡40大壽了！真是可喜可賀！

是哪年加入協會，已不大記得了。然後在陳英偉會長任內，「威脅」要將永久會員會費調漲的「逼迫」下，秉著熱愛台灣支持協會的心，毅然決然的正式加入成為協會的永久會員。當初是透過偶然機會 認識黃儷勳前會長，才知道有CAPASUS 這麼一個組織，卻一直沒機會參加年會（因每年暑假都回台灣）。及至近幾年前，有刻意提早返美，剛好可以趕上年會的時間。因那時外婆和阿姨都住在亞城，所以連續這幾年都有報名年會，但從未認真全程開過會。常常只是隨意聽幾場演講，便和家人在亞城“調時差”，同時也藉機探望外婆和阿姨，然後幸福的享受 CAPASUS 年會對會員旅館的優惠補助！

直到邱耀輝當會長時，才稍微正式參與協會。透過幹部會議，稍微更多了解協會。沒想到隔年竟被提選接任副會長/會長候選人一重職，心裡其實非常惶恐。當初其實是非常猶豫，自覺在協會仍是菜鳥一隻，而且學校工作非常忙碌，孩子也還小，又常常空中飛人。。。但正值協會世代交替、傳承受到挑戰之際，也只好硬著頭皮接下。盼望能讓更多年輕的台灣學者及學生更多認識並且加入協會。感謝協會許多前輩們及黃火金前會長很有條理的將協會資料傳承並整理好，使得我可以在眾前輩已建好的根基上，繼續拓展業務。

對協會最大的負擔，其實是和下一代接軌，使協會能更好的傳承下去。於任內在積極促進協會與新生代接軌方面做了許多努力；也試著加強協會透過網路及行動媒體的交流互動。包括：(1) 新增學生代表於協會幹部工作團隊；(2) 表決同意協會提供經費支持未來美東南區內聯合臺灣同學會的活動（如TSA 聯合運動會），以利鼓勵下一代年輕學者認識並加入協會；(3) 增設年會Young Scholar Concurrent Session 鼓勵學生及年輕學者參與研究口頭報告；(4) 成立Young CAPASUS 臉書族群；及(5) 成立CAPASUS Line Group 行動族群，促進會員平時即時溝通互動。成功招募並審核通過了11 位新會員（8 位Regular Members, 3 位 Student Members）！其中九成為博士畢業未滿五年的新生代學者或學生。並依bylaws增設Associate Member申請表，鼓勵已畢業，已有碩士學位，但專業相關工作經驗尚未滿五年的臺灣學者參與並加入協會。

2013-2014 美東南區中華學人協會	
委員會名單	
Advisory Council 會務顧問/ VP Nominating Committee 副會長提名及選舉委員會	侯書逸 Su-I Hou 黃金澤 Chin-Tser Huang 黃火金 Alex Huang 鄭義為 William Cheng 邱耀輝 Fred Chiou (Chair)
Membership Committee 會員資格審查委員會	鄭義為 William Cheng (Chair) 洪金城 Chin-Cheng Hung 洪延康 Yen-Con Hung 謝國昱 Kevin Hsieh 吳珠菊 Chu-Chu Wu
工作幹部名單	
President 會長	侯書逸 Su-I Hou
Vice President 副會長	黃金澤 Chin-Tser Huang
Secretary 秘書	何婉麗 Wan-Li Ho
Publicity Committee / Fundraising 公關組	鍾斌 Bin Chung
Website 網站管理	黃火金 Alex Huang
CAPASUS Journal 思源主編	劉孟周 Mac Liu
Budget Committee 財務組	黃麗勳 Lily Hwang
Program Committee 年會組	侯書逸 Su-I Hou
Annual Conference 年會	黃耀文 Yao-Wen Huang 王祥瑞 Ray Wang 郭明實 Max Kuo 陳英偉 Willie Chen 劉孟周 Mac Liu 林芝璇 Elaine Lin
Activity Committee 活動組	王泰安 Tai-An Wang (Chair) 張靜宜 Jeani Chang 王本桓 Mike Wang 尤思治 Todd Yu
Student Committee 學生組	林俞君 Yu-Chun Lin
By-Laws Committee	徐孝華 (Chair) / 許渝生 / 何智達
Alabama	朱子宇 Fred Chu
Florida	林遵瀛 Chun-In Lin
Georgia	尤思治 Todd Yu
Kentucky & Tennessee	桂慶寧 Ching Guey
North Carolina	張守玉 Choou-Yuh Chang
Mississippi	傅仰傑 Yang-Chieh Fu
South Carolina	趙濟民 Jimmy Chao

Note: Young scholar session abstract review committee: Chin-Tser Huang, Yencon Hung, & Elaine Lin.

The 38th CAPASUS Annual International Conference on Aging, Culture, & Health



Speakers Chatting with Conference Members



Conference Speakers (Left to Right): Marie Poon, Drs. Su-I Hou, Leonard Poon, & Tsuann Kuo



Fingers exercise to train brain front lobe for increased memory & emotional control



Young Scholar Session Speakers

Chinese Tea Ceremony & Flora Arrangement



Dr. Su-I Hou & UGA students / alumni @ the 2014 CAPASUS Conference



CAPASUS Social / Mobile Media (New!)

CAPASUS Line Group



CAPASUS Facebook Page



Young CAPASUS

- Student Rep @ staff team
- TSA Leader Online Survey
- Young CAPASUS FB Group
- Young Scholar Session @ 2014 Annual Meeting



為加強現有會員間的交流，首屆舉辦了會員「感恩聯歡晚會」。有不少會員及幾位新血參與。經文處戴處長竟讚許我們是年輕的社團（？），可能是剛參加完重陽會的活動，然後在協會中看到一些新面孔吧。簡單致辭及會務報告後，大家一起享用豐盛的晚餐，晚會便由會長敝人在下我及副會長黃金澤合唱「奉獻」開始。在尤思治集訓下，幹部團隊勇敢的率先表演「熱情森巴舞」！會員也熱情參與各項才藝舞蹈表演：劉孟周深情的用歌聲表達對父母的感恩，許渝生優美的二胡演奏，蔡山慶夫婦精彩的舞秀，還有徐教授的排舞和陳新助老師的國標舞都讓會員們參與得不亦樂乎。最後以王泰安的八段錦養生操結束了這場溫馨及感恩的晚會。深深覺得協會是美東南區華人社區中很大的祝福。



左侯書逸會長、右戴處長



孫主任



正副會長侯書逸、黃金澤合唱



蔡山慶夫婦



學得有模有樣



許渝生教授的二胡演奏



王泰安教授指導作「八段錦養生操」



國標舞則由陳新助教授教舞



美國東南區中華學人協會 ~ 2014 春季 健康講座 ~

- 時間：3月16日（星期天）10:30 am - 12 noon
- 地點：亞特蘭大華僑文教中心 (5377 New Peachtree Rd., Chamblee, GA)
- 講題：10:30am 人工植牙簡介（周禮 牙醫師）
11:15 am 過敏性鼻炎—中醫療法（王泰安 中醫師）
- 主辦：美國東南區 中華學人協會 (www.capasus.org)
- 協辦：亞特蘭大華僑文教中心

健康講座開放僑界，歡迎有興趣的僑胞踴躍參加。
詳情請洽：王泰安 (taion@bellsouth.net)，尤思治 (678-339-3768)，或 侯書逸會長 (sweet.hou@gmail.com)。

為持續加強對華人社區參與貢獻，除了如往常支援大型橋屆活動，包括「台灣美食展」及「春節園遊會」等慶祝活動。於春季，也與亞特蘭大華僑文教中心合辦「春季健康講座」，由周禮牙醫師談人工植牙，王泰安中醫師談過敏性鼻炎。並與各大僑社（亞特蘭大台灣商會、美東南區玉山科技協會、亞特蘭大中華總會、北卡州台灣商會、亞特蘭大台北經濟文化辦事處）合辦「支持台灣加入跨太平洋夥伴協定研討會」。於任內也依依不捨的歡送了我們多年資深的徐孝華教授移居加州。非常感念他對華人及許多僑社的貢獻與領導，也在此祝福徐教授及家人在加州的退休生活愉快。





於任內也特請資深會員徐孝華，許渝生，及何智達修改會章；並配合年會主題出版思源期刊。為配合全球人口高齡化趨勢，任內年會主題聚焦在「健康養生 X 財富管理 = 品味文化 + 快樂退休」(8/1 – 8/3, 2014)。隨者科技和經濟的快速發展, 人口老化和健康生活的議題已備受重視。第38屆研討會分下列重要主題進行研討：(1) 追求健康長壽之生理, 心理及社會途徑；(2) 打造適合老年居住生活之環境；(3) 茶藝文化和藝術創作與健康生活品質促進；(4) 降低慢病/ 肥胖風險之保健食品的選用。與黃耀文教授深入討論並申請到科技部(舊名國科會)會議專案補助。非常榮幸地能邀請到世界聞名的百歲人瑞研究專家 Dr. Poon 與會並以「Bio-psycho-social approach to living long & living well」做專題演講。午餐及會員大會後並邀 侯晨逸中華花藝教授及陸羽茶道講師 特辦一場優美的下午茶會，享受生活之美也傳承中華茶藝文化。

年會並以三場 concurrent sessions 熱烈進行: Scientific Session, Culture & Art Forum Session (+ tea ceremony), & Young Scholar Session 的口頭論文發表。會員張守玉教授也於會中發表他的新書「茱萸花」談「做個讓愛週轉出去的人」。週日的醫學專題 開放給社區，是多年來協會與亞城居民共同交流的重要管道之一。由從台灣中山醫學大學醫學社會與社會工作系郭慈安教授談「銀髮記憶訓練」並當場簡短互動演練，輕鬆學習，全場笑聲不斷。針對這些與每個人都有切身相關議題的討論與交流，第38屆年會圓滿成功，媒體曝光率高，且會員們收穫滿滿。

8月1日-3日 亞特蘭大市 (Sonesta Gwinnet Place Atlanta on Pleasant Hill Rd, Duluth, Georgia, 30096)
August 1, 2014

- 15:30 Registration (黃金澤博士/林連瀛醫師)
 18:30 Welcome Reception (亞特蘭大台北經濟文化辦事處 戴輝源處長)
 20:30 Acupuncture (林連瀛醫師)

August 2, 2014

- 7:30 Registration (王祥瑞博士)
 8:45 Opening Ceremony (黃金澤博士)
 (侯書逸博士 / 會長 駐美國台北經濟文化代表處科技組代表 / 亞特蘭大台北經濟文化辦事處 戴輝源處長)
 9:00 Plenary Session I (侯書逸博士) · Plenary Session II (洪延康博士)
 1. Bio-psycho-social approach to living long & living well (Prof. Leonard Poon, UGA)
 2. From obesity, diabetes and fertility to look healthy dieting (鍾逸林博士)
 3. Mechanisms of anti-diabetic effects of functional food (劉興華博士)
 12:00 Luncheon/New Member Introduction (王祥瑞博士/鄭戴為博士)
 13:30 Business Meeting (侯書逸博士/會長)
 14:30 Art Exhibit/Tea Ceremony (劉孟周/侯麗逸 中華花藝教授及陸羽茶研所認證泡茶師)
 15:10 **A. Scientific Session** (主持: 侯書逸博士 / 鍾斌博士)
 1. Innovative Housing Options for Older Adults (Prof. Ann Glass, UGA)
 2. Active Aging Across the Pacific Ocean (鄭慈安博士)
 Panel discussion & Q/A
 3. Financial planning for retirement (周可融 Co-Author & Principal of GenerationsFinancial Atlanta, GA)
 4. AARP (Charisma Young, Associate Site Director of Community Outreach, Atlanta, GA)
B. Art & Culture (主持: 劉孟周博士) Art & Culture Exhibit Viewing
 1. 《賽德克·巴萊》與台灣後殖民狀況 (李育森副教授)

2. 《菜與花》- 欲讓讓愛周轉出去的人 (張守玉教授)
 3. Follow Your Bliss, Share your Gifts (Pat Fiorello Professional Artist)
C. Young CAPASUS (主持: 林俞君/林芝璇博士)
 1. to Conflict or to Cooperate? An Investigation of the Determinants of Cross-Strait Relations after 1990 (Pao-Wen Li, GSU)
 2. Evolution of instructional design for the U.S. and Taiwan cross-cultural interaction project (Jinn-Wei Tsao, UGA)
 3. alindrome-Mediatedand Replication-Dependent Genomic Aberrations within the NF1 Gene (Meng-Chang Hsiao, UAB)
 4. The Development of an Instrument to Measure older adult learners' intrinsic motivation in Taiwan (Dr. Yi-Yin Lin)
 5. Aging, Diabetes, Drugs, and Kidney Diseases (Dr. Cheng Tien Wu)
 6. Young scholar workshop樂活到慢活生涯 (徐瑞惠副教授)

 18:30 **Banquet** 20:30 **Acupuncture** (林連瀛醫師)

August 3, 2014

- 9:00 Plenary Session III (主持: 陳英健醫師)
 1. Memory Training Card Set For Older Adults (郭慈安博士)
 2. Nutrition for Older Adults中老年人營養須知 (黃益潔營養師)
 3. Wild mushroom 101 (陳英健醫師)

聯絡請洽: 侯書逸 博士 美東南區中華學人協會會長 (2013-2014)

 email: sweet.hou@gmail.com

 Visit capasus.org to download registration form & current meeting agenda

© World Journal. For Proof Read Only. Actual Color May Vary.

非常感激所有的工作幹部團隊 及州代表 願意在公私忙碌之間, 為協會服務, (包括王祥瑞, 黃麗勳, 劉孟周, 洪延康, 黃火金, 尤思治伉儷, & 林俞君/曾喜樂 等), 在此實在無法一一列舉 (已進入記憶瀕臨衰退之際。。。)。但著實由衷不勝感激。。。欣逢協會40大壽擴大慶祝, 僅就有限記憶所及, (多虧當年思源 會長感言及婉麗會後的記載), 簡述概況與感想。祝華人協會繼續薪火相傳, 為美東南華人學者社區, 貢獻專業分享經驗, 並與新生代華人學子接軌, 繼續在北美與台灣 做光做鹽。也祝各位會員們, 平安喜樂, 祝福滿滿。感謝大家給我許多的支持關愛和信任, 你們每一位在我心中有「最珍貴的角落」。

美東南區中華學人協會 2014-2015 (第三十九屆)

會長：黃金澤

委員會名單	
Advisory Council 會務顧問/ VP	黃金澤 Chin-Tser Huang
Nomination Committee 副會長提名及選舉委員會	何婉麗 Wan-Li Ho
	侯書逸 Su-I Hou
	黃火金 Alex Huang (Chair)
	邱耀輝 Fred Chiou
Membership Committee 會員資格審查委員會	鄭義為 William Cheng (Chair)
	陳英偉 Willie Chen
	洪延康 Yen-Con Hung
	洪金城 Chin-Cheng Hung
	黃麗勳 Lily Hwang
工作幹部名單	
President 會長	黃金澤 Chin-Tser Huang
Vice President 副會長	何婉麗 Wan-Li Ho
Secretary 秘書	桂慶寧 Ching Guey
Treasurer 財務	黃麗勳 Lily Hwang
Publicity Committee 公關組	
Website 網站管理	黃火金 Alex Huang
CAPASUS Journal 思源雜誌	劉孟周 Mac Liu
Program Committee 年會組	黃金澤 Chin-Tser Huang
	黃耀文 Yao-Wen Huang
	王祥瑞 Ray Wang
	邱耀輝 Fred Chiou
	黃喜玲 Hsi-Ling Huang
	朱子宇 Fred Chu
Activity Committee 活動組	尤思治 Todd Yu
	吳珠菊 Chu-Chu Wu
	林士傑 CJ Lin
	羅心蓮 Lillian Lo
Student Committee 學生組	林宜穎 Yi-Yin Lin
State Representatives 州代表	
Alabama	朱子宇 Fred Chu
Florida	林遵瀛 Chun-In Lin
Georgia	尤思治 Todd Yu
Kentucky & Tennessee	桂慶寧 Ching Guey
North Carolina	張守玉 Choou-Yuh Chang
Mississippi	傅仰傑 Yang-Chieh Fu
South Carolina	趙濟民 Jimmy Chao

Road Taken, Road Not Taken

黃金澤

今年欣逢我們美東南區中華學人協會創會四十週年，至為可貴，值得盛大慶賀。在諸位學界業界僑界前輩賢達集智協力之下，我會逐年成長茁壯，達到現今穩定規模，每年的年會都辦得有聲有色，成為美東南僑界年度盛事，也造就我會的良好聲譽。任何個人與團體在成長過程都難免會遭遇陣痛，我會也不例外，近年來會員傳承和會長難覓成為我會現階段最大的挑戰；然而年屆不惑，智慧和經驗也逐年增長，相信以我會濟濟人才必能集思廣益，克服萬難，為下一階段的盛世作好因應和準備。

我想大部分的前會長都會藉這個機會細數自己任內的豐功偉業，也確實應該如此；幫大家回味曾經一起參與的每屆年會的精彩點滴，溫故知新，再好不過。但我個人比較不喜歡人云亦云，我想從一個不一樣的角度來談談擔任會長的甘苦。相信很多人都讀過 Frost 一首膾炙人口的詩作 *The Road Not Taken*，就讓我和大家聊聊在許多可能的道路中，不管是想到過的或是沒想到過的，嘗試過的或是沒嘗試過的，我是怎麼選擇了或被選擇了最終通往 2015 年年會的那條道路。

記得在 2013 年春季，當我正在台灣 sabbatical 的時候，家裡突然接到邱耀輝前會長的電話，探詢是否願意參選副會長。我告知由於每年暑期到紐約上州的空軍實驗室參與研究計劃，分身乏術，加上已有多年未能參加年會，和其他會員缺少聯繫，恐怕難以勝任。邱前會長當時拍胸脯保證會全力協助，雖然他的承諾後來成為一張空頭支票，但我考慮數年前曾答應洪枝成前會長在拿到 tenure 之後會到學會幫忙，仍然硬著頭皮接下此一超過我能力所及的重擔。

擔任會長首要任務當然是舉辦年會，而年會主題的選定又是重中之重。曾經參加 2014 年年會晚宴的會員朋友應該還有印象，在我接下學會印信後，致詞中預告了由於我個人的專長和興趣，來年年會主題將聚焦於科技和旅遊的結合。當時興匆匆地考慮了邀請台美兩地和觀光相關的政府部門、業界和學界代表來發表專題演講和舉辦座談，甚至在年間的活動中組旅遊團，幾位學會裡喜歡出遊的朋友也表達了濃厚興趣。不過後來在與學會幾位前輩深談後，了解到一方面不管是由台灣或美國的代表來向我們的會員朋友推展觀光都有些奇怪，二方面這樣的主題在申請政府補助時恐怕會遭遇困難，所以打消了這個念頭，並且把年會主題延伸為比較廣泛同時具有彈性的「創新科技應用與優質休閒生活」。

在年會主題定案後，接下來便是講員的邀請。首先進入我的雷達鎖定範圍的，就是之前我在中研院資科所擔任助理時的指導老師之一，目前擔任 Google 台灣董事總經理的簡立峰博士。我在 2014 年的十月下旬就向簡博士提出邀請，但是由於時間尚早，企

業界工作行程較不固定且需保留彈性，簡博士很客氣的婉謝了我的邀請。然而我深知簡博士見聞廣博，見解獨到，談話又幽默風趣，若能請到他來我們的年會演講必定能讓我們會員獲益良多，於是鏗而不捨地告訴簡博士他是我們邀請的首選，請他是否先不要拒絕，保留這個可能性，並且在十二月回台灣的時候登門拜訪當面請託。皇天不負苦心人，終於在去年農曆除夕時盼得了簡博士的首肯，也讓接下來年會日期和旅館的預訂可以順利進行。

在邀請其他講員的時候，又遇到了不同的難題。台師大一位熟識的教授朋友對於新科技在年長者的運動設計和觀測的應用上頗有研究，當我提出邀請時他也表示在學會提供機票的前提下願意考慮前來，然而這卻抵觸了學會經費不能負擔講員機票的基本原則。於是我徵得同樣在去年擔任華府國建聯誼會會長的大學同學李偉智的同意，提出了一個大膽的包裹計劃：邀請台師大的那位教授和交大的張玉佩教授到我們的年會和華府國建聯誼會的年會巡迴各講一場，以此方式能夠善加運用經費的名義向僑委會申請兩位講員的台美往返機票補助。我也曾和李會長親自到僑委會僑教處拜訪，他們允諾會盡力協助，我們也很認真地準備好計劃案申請補助，可惜在好幾個月的等待之後，僑委會只能給予總額兩千美金的補助，連支付一位講員的機票都不夠。我只能將狀況如實告知兩位教授，台師大的教授表示那就把機會讓給交大的張教授，而張教授由於父親病重在年會前最後一星期緊急取消行程。所幸我的兩位同事慨然相助，我們年會最後的主題演講包括了簡立峰博士講物聯網，唐繼軍博士講電腦遊戲，Dr. Jenay Beer 講機器人，和張玉佩教授用視訊的方式談社群網路，和我們年會的主題都能密切結合，深度廣度兼備。

分享這些過程一方面是希望大家看到一場看似風光的年會背後，可能需要經過一些曲折的過程才能摸索出一條走得通的道路；二方面也希望大家能給未來的會長們更多的支持，不管是擔任幹部，活動規劃，或是年會籌備，您的任何參與都將成為會長們最大的鼓勵和後盾。

最後我也要藉這個機會再一次感謝去年曾經與我一起努力奮鬥的幹部們，沒有你們的付出與貢獻，憑我極為有限的智慧、時間和精力絕不可能讓去年的年會能夠圓滿完成。感謝我的核心幹部們：我的副會長及現任會長何婉麗博士，秘書桂慶寧博士，財務黃麗勳博士，你們在我分身乏術的時候提供了完美的援助；感謝何智達醫師提供了各種疑難雜症的諮詢（以及心理輔導），並且親自帶我拜訪各處尋求廣告贊助；感謝陳英偉醫師主持醫藥講座並且讓我多次在為會務奔波時借宿；感謝王祥瑞博士在場地和晚宴預訂的辛勞；感謝劉孟周為我們編輯了內容豐富的思源雜誌和規劃了一場有益身心的秋季健行；感謝詹勵堅博士和洪金城博士在藝文講座和年會會刊美編方面的協助；感謝黃火金博士管理學會網站；感謝黃耀文博士主持年會主題演講；感謝現任副會長黃喜玲博士和林宜穎博士為青年學人安排了精彩充實的論壇；感謝尤思治在影音器材租借和使用的協助；

感謝林遵瀛醫師年復一年在年會中為會員們提供針灸服務；也感謝各位州代表在會員聯繫和關懷所付上的時間和心力。

敬祝美東南中華學人協會四十週年年會圓滿成功，我會會運昌隆，也希望大家盡情享受何婉麗會長在年會中為大家預備的各項精彩節目！



郊遊活動



年會留影



四十週年感言

美東南區中華學人協會 2015-2016 (第四十屆)

會長：何婉麗

在 2005 年經過何智達醫師的介紹，成為中華學人協會的會員。從那一年開始，每一年的年會我從未中斷參加，因為在內心深處非常認同這個學人協會，它是我的“networking and academia community”。

在這個組織，大家總是和諧的相處，互相幫忙。感覺它很單純，而會員們都很善良，不知不覺中，交到很多好朋友。其中能在靈性相通、時常禱告的季蘊華教授，就是許渝生教授夫人陽屏玉特別介紹我們認識的。而在學術上，在年會裡聽過孫智樂教授的演講後，向他請益，解決了我一篇學術論文某一難題，使得我的學術論文順利發表，心裡一直非常感激。

因為這樣的原因，會內有什麼需要幫忙之處，我總是非常樂意地去做，曾經歷任財務、新聞組、秘書及副會長等職，其中做最多的是寫大會記錄。也許這幾年來，大家忙著開會，而我總是手不停筆的記錄身影是大家熟悉的吧！就這樣經過了 10 年，我在 2015 年 8 月，從黃金澤前會長手中，誠惶誠恐地接受了會長的職責。

這一年裡，在合辦活動方面，與亞特蘭大僑社共同合辦了六個活動：『玉山科技申請大學講座』、『台灣美食饗宴園遊會』、『春節園遊會』以及三次不同主題的健康講座。本會主辦的活動共有三次，包括三月於亞特蘭大主辦，中華總會協辦『2016 政治經濟座談會』，由前任會長謝復生教授主講政治，鄭義為教授主講經濟；四月於北卡 Cary 主辦北卡會員聯誼與時事座談，時事座談主題為『2016 大選與海峽兩岸關係』，由會員李偉欽教授主講。最後八月於亞城由本會主辦，喬治亞州寫作協會、書香社、美術協會、玉山科技與北一女社團共同協辦一場由台灣來的海洋作家廖鴻基先生主講『腳跡船痕—陸地到海洋』的藝文座談。每一次的活動，不但與各社團有交集的機會，服務社區，也提供會員參與或趣味或知性的多元化活動。

當然，每年舉辦的學術研討會是最重要的會務。2016 年的大會主題為『21 世紀智慧城市—科技與城市創新國際論壇』，台北市資訊局局長李維斌，國立台灣科技大學周碩彥博士，智匯無線科技有限公司的王鵬堯博士，國立台灣大學陳柏華博士，與喬治亞理工學院的蔡宜長博士，黃京華博士，田芳博士等都將蒞臨探討此主題。今年比較特別的是這個論壇是由本會、喬治理工大學與科技部一起舉辦，於週五在喬治亞理工大學舉行一天實驗室參訪與圓桌論壇，然後週六上午全團再繼續與全體會員做實質的交流，產生建設性的意見與做法。下午有環境保護的專題，由我們的會員

陳惟寅和吳天順主講。人文方面亦不缺席，則由中央研究院李爽學教授，知名海洋作家廖鴻基，詹歷堅教授補足一個全方位的視野。在同時段舉行 CAPASUS 基金會贊助的六位青年學者座談會精彩亦不遑多讓，大家對於中華學人協會基金會努力培養後進的先見之明均感佩服。週六的醫學講座由王東醫師講老人癡呆症，葉華青醫師講華人中常見的胃腸癌症，以及謝文儒醫師講茲卡病毒的介紹與流行現況，都是會員關心又切身的知識。

2016 年的年會欣逢 40 週年紀念，正如我在寫邀請大家參與年會的信上所問的：『人生能有幾個 40 呢？』這是一個多麼值得慶祝的日子！當大家在週六晚宴共同慶祝這個特別的週年慶之時，我特別感謝過去所有歷任的會長與同仁，是您們的辛勤耕耘才有今天的慶祝。我更要感謝這一年一起與我一起打拼的同工，大家花下大量的時間與精力，不但在工作會議上殫精竭慮共同構思，也一起團隊合作執行各項繁複的工作。像王祥瑞在場地與喬治亞理工學院之間的協調；何智達醫師幫忙聯絡贊助廣告單位；陳英偉醫師為了預訂大會晚宴，還先把菜訂了一桌在家試吃，三天才吃完；洪金城為我們設計年會會刊與通訊錄的封面；每次辦活動時尤思治在影音器材使用上的協助；黃麗勳更是電話無數，隨時溝通整理財務相關之事，在在感人。令人欣慰的是，我們完成更新了會員 Database (徐漢皎、羅心蓮、何婉麗)，Google Group Mailing List(黃火金)，Application Form, 同時隨時更新官方網站與臉書(黃火金、劉孟周、吳珠菊)，也發行了新的刊物，如《四十周年特刊》(黃耀文主編)、《大會會刊》(張守玉主編)、《會員通訊錄》(何婉麗主編)，以及思源雜誌(劉孟周編輯)。

最後，我要感謝這一年會員們的積極參與配合，使這團隊要做的事全部得以順利完成，其間熱心的協助事功與經費贊助更是令人銘感五內。而國內科技部、文化部、僑委會與駐亞特蘭大台北經濟文化辦事處在財務或行政上多方支援這個海外研討會，使得各項事工毫無後顧之憂的進行，我們感到非常幸運與感激。當然，在年會中的可喜可賀之一事，就是這一年成功地招募並審核通過 13 位新會員(9 位正式會員，4 位學生會員)，另外有三位正式成為永久會員！相信透過將來新血的長期參與，定能茁壯本會。在 13 位新人中，其中的 6 位是副會長黃喜玲介紹進來的。我想，如果我們都像喜玲如此熱心引薦新人，學人協會的五十週年鐵定更加風光熱鬧，讓我們一起祝賀中華學人協會的 40 歲生日，同時展望更成熟輝煌的五十歲來臨！

40 屆年會工作幹部名單 (2015-2016)

會長：	何婉麗
副會長：	黃喜玲
秘書：	張守玉
財務：	黃麗勳
募款：	何智達
公關：	王 德
網站管理：	黃火金
思源主編：	劉孟周
臉書管理：	劉孟周/吳珠菊
年會論壇召集人：	蔡宜長/王祥瑞
年會科學/文學組召集人：	張守玉/何婉麗
年會醫學組座談召集人：	張宏安/何智達
青年學者組召集人：	蕭孟昌/黃湘涵
40 週年特刊主編：	黃耀文
年會會刊主編：	張守玉
會員通訊錄主編：	何婉麗
封面美編：	洪金城/劉孟周
資料庫整理：	徐漢皎/羅心蓮/何婉麗
年會會員報到註冊：	黃喜玲/張嘉蘭
網路註冊：	尤思平/尤思治/張守玉
40 週年慶祝晚會：	羅心蓮/吳珠菊
針灸/八段錦：	林遵瀛/王泰安
場地餐飲安排：	王祥瑞/陳英偉
音響設備運作：	尤思治/李功俊
後勤支援：何少白/曹椿業/蘇碧珠/陳真玠/張源州/鄭胥德/陽屏玉/林育茹/李崢嶸/ 周文昊/李知音/紀有容/蘇瑞碧/邱慧珠	
會員資格審查委員會：	洪延康/王和清/陳英偉 /鄭義為/邱耀輝
會長提名及選舉委員會：	侯書逸/何婉麗/黃喜玲 /黃火金/黃金澤
By-laws 委員會：	許渝生/何智達/洪延康
美東南各州州代表：	
阿拉巴馬州：	朱子宇
佛羅里達州：	林遵瀛
喬治亞州：	尤思治
肯塔基州/田納西：	桂慶寧
密西西比州：	傅仰傑
北卡羅來納州：	張守玉
南卡羅來納州：	張嘉蘭

創會四十週年特刊展望篇 – 未來 10 年的遠景

劉孟周 編寫

When an idea communicated properly, it will change other's view and action regarding this world from this moment on and into the future.

Idea is the most powerful force shaping human culture.

– Chris Anderson, Head of TED

前言

十年後，當我們慶祝五十週年時，我們希望協會將是如何的景象？

幾次幹部會議討論後，通過為了紀念創會 40 週年將發行特刊的建議。當時筆者提議特刊的內容可以包括對我會至今是如何發展過來的，就是對過去的回顧（回顧篇）；然後是放眼將來如何推展會務，就是對未來的展望（展望篇）。之後還進一步確定四十週年特刊會和思源分開發行。特刊為紙質版，思源為電子版。

就回顧這部分而言，自然應由長久以來持續參與組織，扶持會務的資深會員提出。

就展望部分而言，則歡迎所有會員都積極的參與投稿，尤其希望所有過去十年加入的新會員能表達新一代會員的看法。（少數投稿的新會員的建言將在思源中與會員自我介紹一起刊出。）

以下為筆者提出的內容大綱建議，原意在拋磚引玉，激發靈感，不在限制方向和內容。任何會員、會員眷屬、學生會員及和我會常有接觸的會友都可以提供反饋意見，在共同慶祝我會過去的成就的同時，也為我會的未來發展奠定更好的基礎。

未來 10 年的遠景

讓我們先看看幾位前會長對未來 10 年遠景的建言

前會長 王尚釗, 1987-88, 88-89

Thanks for your e-mail, the contents are very broad and thoughtful, but we need to be very careful in the process of implementation, because it impacts so many aspects and hope it will not lose the original founding

purpose. There are a lot of opportunities to pursue all listed items, where can we find the financial support? Thanks for your attention and future participation.

在此對照一下王尚釗前會長在慶祝三十週年感言中對我會的期許：
財政要自給自足；新會員質與量的成長需多探討；協會的宗旨為何？過去的使命如何依經政現況轉型，或許應側重會員的交流與互助。（全文參見本特刊第 28 頁）

前會長 蔡山慶, 1996-1997

找年輕的接班人！

前會長 黃耀文, 1999-2000

經過了四十年，我們現有的會員已年老或凋零，但會員們的兒女已成長，或在專業領域任職，或定居在美東南各州。我們應鼓勵這些合乎本會會員資格者入會。為達到此目的，我們或許將中文與英文並列為本會的正式語言。如此一來，不僅增強及延續本會壽命，保存傳統；二來，也使本會更加融入美國主流社會。

前會長 謝復生, 2004-2005

辦年會，不外乎要錢、要人。錢需募款，人需找新會員，這是不可欠缺的兩大重點。

前會長 黃麗勳, 2005-2006

思考是否以及如何轉型，比如說是不是真需開三天兩夜的年度研討會，還是像玉山的年會舉辦一個下午和晚上？

前會長 洪延康, 2007-2008

台灣出來的（學人）越來越少，怎麼辦？應該多思考此事。

前會長 陳英偉, 2009-2010

會長應該只要專心負責年會的事情；副會長應該進行每一個月或每兩個月的學會小聚，玉山模式的方法可以凝聚學會會員間的向心力。

前會長 黃火金, 2012-2013

I hope that new and young members can be more valued, respected and recognized, so that they can actively involve in our organizational affairs. Time has changed, and the future of CAPASUS is in their hands.

前會長 侯書逸, 2013-2014

Continue to find ways to make impacts in the Chinese-American communities in North America, and continue to explore ways to connect with the new generations.

現任會長 何婉麗, 2015-2016

會長宜隨時更新會員 Data Base, Directory, 及 Google mailing list, 並和會員常保持聯繫。另外, 多找新的會員參與會務, 培訓下一代接班人, 增加新舊會員的互動, 從而提高會員們的向心力。

理念與實施建言

以下為筆者對我會未來十年遠景的粗淺建言：（之前王尚釗前會長的英文意見是審閱過以下建言後的反饋。）

當年國建會的三位召集人之一, 潘振球先生在我會三十週年專刊賀文的最後如此期許我輩：「今後海峽兩岸的社會發展, 可能只有程度上的不同, 不會再有像過去那樣的根本差異。此一情勢, 正為中華民國和台澎金馬的人民同時帶來前所未有的機會與挑戰, 如何才能因勢利導再創新局, 實有待於海外學人重起風雲, 再次結合, 共同來為國家開創可大可久的未來。」

我們或許可以將十年遠景劃分出 1) 組織定位與轉型; 2) 會員的質與量; 3) 會務開展這三個重點, 讓我們逐一思考。

組織定位與轉型、會務開展

近來無意中學到的一個新字, 它的字義讓我感到能深刻傳達近來我對祖國和鄉土的感受。如果讀者好奇我說的祖國和鄉土是何所指, 我可以明白的說, 祖國是中華民國, 鄉土是台灣這個美麗之島。對此有任何其它疑問請先放下再說。讓我先談這個新字: Hiraeth。對它維基百科有這樣的定義和說明:

Hiraeth, pronounced [hɪrə ˌθ], is a Welsh word for which there is no direct English translation. The University of Wales, Lampeter attempts to define it as homesickness tinged with grief or sadness over the lost or departed. It is a mix of longing, yearning, nostalgia, wistfulness, or an earnest desire for the Wales of the past.

另有一更為貼切的詮釋: A deep, wistful, nostalgic sense of longing for home; a home that is no longer or perhaps never was. A yearning and wistful grief for people and things long gone. 用中文翻譯就是: 一種深沉、傷痛的對家鄉的思念, 而這個家鄉已不在, 甚或從未存在過。對早已逝去的人與事的深痛哀悼。

這個字傳達了我對老中國的梦想逐漸喪失的哀愁、對新中國未來的懷疑、對中華民國無力執中華民族大旗的悲哀、對台灣島上的人民不能團結自強，反而自相分化、怨恨仇視更是難以認同的這個怨痛。過去我所認同的文化、國家、人民和土地，似乎早已不存在了，甚至要懷疑她是否是我的南柯一夢，根本原來就沒有？

中華民國自從 1987 年解嚴以來的近三十年裡，國內、外的局勢變遷相當巨大，無庸置疑。我會自 1977 年成立至今的發展，也和國情世局的變化環環相扣，對我會的過去可以緬懷、思念、感恩或驕傲，但那畢竟是過往。面對協會的將來發展，如何懷抱與時俱進的精神，放眼未來、從長計議，真是我們慶祝四十週年的現在，應當奮起面對的大課題。

台灣社會政治理念和政權的變遷和轉移，會員們認為我會應有何因應？
(供會員大會商討研究)

我會宗旨有以下的陳訴，我們如何能更有效率的達到這些明定的組織性目的？

1. 為所有會員提供學術、文化、社會、專業、企業經營的知識和經驗的交流機會；
2. 對美國和中華民國的社會提供學術、文化、社會、專業、企業經營方面的貢獻。

我會的憲章中提到，指導委員會(Advisory Council) 有責任為以下三個主要任務設立專責小組：

1. 推廣為會員做的服務事項
2. 增加各方對本會的認知和認可
3. 加強我會的公共關係

我們未來如何提升在這三個主要任務上的績效？個人有以下的幾個建議，希望拋磚引玉：

1. 推廣為會員做的服務事項：
 - a. 建立完整會員電子檔 (Database) 。詳實掌握、更新和發布所有會員的目前狀況；(今年何婉麗會長已經大力實施。)
 - b. 每年至少對各州會員的一次正式聚會提出人員和財力的支助；
 - c. 推廣會員間的社群網站聯誼；
 - d. 成立輔導人制度(導師制度)，分派會內前輩作為新生代會員在學術和社交上的輔導人；
 - e. 會員組應配合各州代表及各校教授，組織會員的緊密聯繫網，主動積極的網羅新會員。
2. 增加各方對本會的認知和認可：

- a. 公關組追蹤紀錄、公告宣揚並在年會中獎勵會員的學術成就；
 - b. 建立並加強和美國及中華民國官方和學術界的聯繫。
3. 加強我會的公共關係：
- a. 在美國和中華民國的適當媒體裡，特別宣傳四十週年的慶祝活動，用以強化對我會的認識和認同；
 - b. 邀請友會如玉山、佛州學人協會及其他僑社、各州地方政府及中華民國官方，派出代表參與四十週年的慶祝活動；
 - c. 聯合其它僑社組織舉行演講或其它公益活動；
 - d. 我會正式文件、文宣海報等應該是中英文雙語發表；
 - e. 公共關係應從被動的募款提升到主動的外交策略和行動。

我會的憲章中提到，我會會長基於我會宗旨的考量，有權和其他科技和特殊專業組織建立協同合作的聯繫關係。這個聯繫關係在指導委員會確認同意，並得到年會時三分之二會務大會參與會員的投票通過後成立。

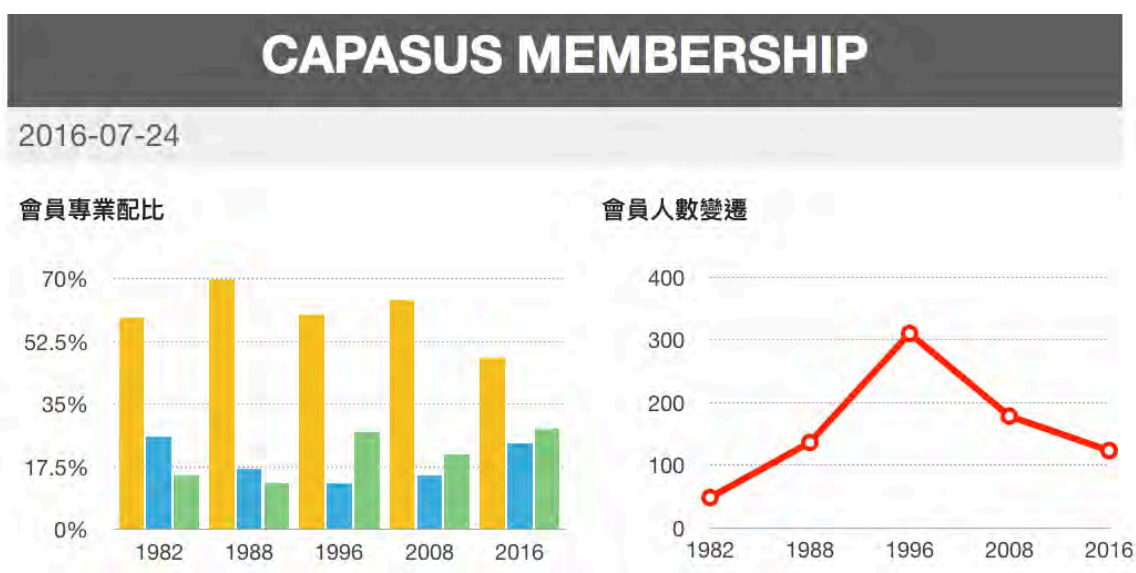
1. 強化與佛州學人協會的聯繫關係
 - 指導委員會成員，應至少有一名代表，刻意參與佛州學人協會的年會，由本會支助註冊和差旅費；
 - 推動兩會間正式的學術交流和社交聯誼活動。
2. 強化與美東南玉山科技協會的聯繫關係
 - 會長及重要幹部多參與玉山的正式活動，推動兩會間的交流 and 聯誼；
 - 聯合舉行新生代培訓或學術交流活動。
3. 籌劃如何與中國大陸在美的學術聯誼會建立聯繫關係，並考慮網羅中國大陸的新一代學人成為會員。

至於一年一度的重頭戲 – 暑期的年會，目前大家熟悉的形式，每年只有依據會長的偏好或既定主題做少許的變動。目前也沒有適當管道讓會員表達對年會主題的意見。未來在副會長選拔時，希望候選人能發表確切的政策何年會意向（政策平台）。再者，未來如果在各州，或定期或輪流舉行小型學術交流或聯誼活動，或許形成整體資源重整的必要，進而可以考慮縮減年會的日程。不過在針對新生代的論文發表活動上，其實又有必要投注更多的時間和資源，斟酌以上，希望未來會長及各執行委員會在年會會程以及其他活動的安排上，可適當調整來確保協會宗旨的一貫性。至於每年的副會長人選短缺現象，除了可以考慮任期延長至兩年，第二年信任票通過，讓有意願在服務一年的會長，持續發揮；甚或考慮前會長容許回籠競選，之外，培植新會員接班更是長久之計，也是當務之急！

會員的質與量

如何在值與量上維持甚而拓展我會會員的參與？

讓我們回頭檢討一下從成立以來我會會員組成的變遷。從下圖中可以看出我會會員人數在 20 年前就已達到了頂點，之後雖然沒有大幅下滑，但是除了會員老齡化，逐漸凋零外，還有大量失聯及不關心參與的問題。根據 2008 年的統計，在總數 311 人的會員名冊中，失聯三年以上的會員多達 133 人，可以說當時還有向心力的會員只有 178 人。整體趨勢如果沒有改進，我們會員數會逐漸下滑。



年度	理工	文法商	生農醫藥	會員總數	工作單位配比及附註
1982	59%	26%	15%	48	學校：83%；商業：11%；公研：6%
1988	70%	17%	13%	136	學校：70%；商業：15%；公研：15%
1996	60%	13%	27%	310	學校：62%；商業：30%；公研：8%
2008	64%	15%	21%	178	名冊有311人，除去失聯三年以上133人=178人
2016	48%	24%	28%	123	名冊有260人，除去失聯三年以上137人=123人

今年我會有一般新會員 9 人，學生新會員 4 人，很令人振奮！針對台灣新生代學者、學生如何吸引參與成為新會員，個人有以下的建議：（以下建議根據 2013 年中，由 UGA 博士班學生會員林俞君完成的台灣生意願調查報告）

依據意願調查，重點實施對新生代學者有吸引力的活動：

- a. 選擇性的提供各校 TSA (Taiwanese Student Association) 舉辦活動的輔助。
- b. 年會中或特辦研習營，提供與新生代學者學、事業發展有關的主題講座；基礎調查的結果顯示以下主題需要性較高：論文發表指南、美國業界求職指南、工作面試技巧。
- c. 副會長負責舉辦定期新生代會員聯誼活動，邀請各校可能新會員共同交流，增加新生代向心力，培育未來會長和新幹部間的默契。
- d. 輔導人制度化（導師制度），分派會內前輩作為新生代會員在學術和社交上的輔導人；
- e. 全力支持年會中的學生專場發表會，鼓勵和細心安排先進會員對學生專場的參與。

在未來新會員的吸收考量上，能不能、要不要政治中立？是否接受來自大陸、東南亞或其他地區不同背景的華人學者，成為我會會員？

- 國家層面的主要議題是和中國大陸的關係；其他國家的僑胞學者，較無爭議性。大陸之外世界其他地方來的華僑學人，資質履歷符合要求時，應盡力吸收成為會員。
- 組織層面的議題是如何與中國大陸的產、官、學各界學人在同文同種的基礎上建立互信互惠的學術交流和聯誼關係？

結語

近半世紀以來，我會多少先輩先賢為了家國的振興，奮力建言及投身建設不遺餘力，化不可能為可能。未來的十年還是白紙一張，等著我會成員寫上比過去四十年更輝煌的歷史新頁。好幾位前會長在對未來的建言中都提到，吸收培育新生代、新血輪是我會未來成敗的關鍵元素。除了戮力奉行協會宗旨，維繫會內的團結和諧，進而貢獻社會之外，我全體會員都要正視延續我會光榮歷史的重要性，貢獻一己心力，協同未來的會長和幹部為培育新生代而努力，為協會長遠的未來鋪路，以不負先輩先賢的苦心經營和冀望。